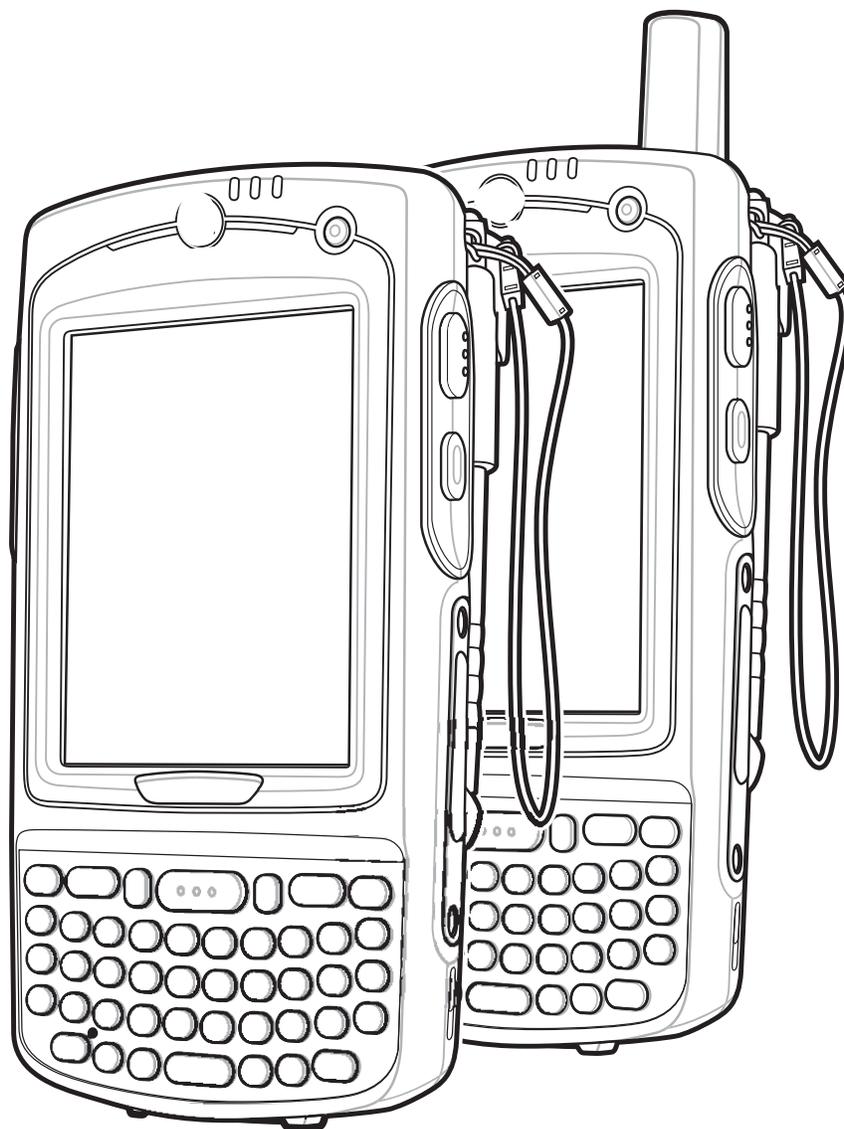


MC75A Enterprise Digital Assistant

Guida dell'utente



***MC75A Enterprise Digital Assistant
Guida dell'utente***

72E-133503-02IT

Rev. A

Giugno 2015

© 2015 ZIH Corp. e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Non è consentita la riproduzione o l'utilizzo in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettrico o meccanico, della presente pubblicazione senza l'autorizzazione scritta di Zebra. Ciò comprende mezzi elettronici o meccanici quali, ad esempio, la copia, la registrazione o l'archiviazione in un sistema di recupero di qualsiasi tipo. Il materiale incluso nel presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Il software viene fornito "così com'è". Tutti i software, incluso il firmware, forniti all'utente sono concessi su licenza. Zebra concede all'utente una licenza non trasferibile e non esclusiva relativamente all'utilizzo del software o del firmware fornito ai sensi del presente (programma in licenza). Fatte salve le notazioni in basso, tale licenza non può essere assegnata, concessa in sublicenza o altrimenti trasferita dall'utente senza il previo consenso scritto di Zebra. Non viene concesso alcun diritto a copiare un programma in licenza per intero o in parte, eccezion fatta per quanto consentito dalla legislazione in materia di copyright. L'utente non dovrà modificare, aggiungere o incorporare qualsiasi forma o parte di un programma in licenza con altro materiale del programma, creare un'opera derivata basata su un programma in licenza o utilizzare un programma in licenza in una rete senza il consenso scritto di Zebra. L'utente accetta di mantenere la dichiarazione sul copyright di Zebra sui programmi concessi in licenza in virtù del presente e di includerla su tutte le copie autorizzate che farà, per intero o in parte. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare o decodificare qualsiasi programma concesso in licenza all'utente o parti del medesimo.

Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design.

Zebra non si assume alcuna responsabilità derivante da o collegata all'applicazione o utilizzo di qualsiasi prodotto, circuito o applicazione descritti nel presente documento.

Non viene concessa alcuna garanzia, espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo ai sensi dei diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Zebra Technologies Corporation. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Cronologia delle revisioni

Di seguito sono riportate le revisioni al manuale originale:

Revisione	Data	Descrizione
-01 Rev. A	03/2010	Versione iniziale.
-02 Rev. A	06/2015	Zebra Rebranding

Sommario

Cronologia delle revisioni.....	iii
---------------------------------	-----

Informazioni sulla guida

Introduzione	xiii
Documentazione	xiii
Configurazioni	xiv
Versioni software	xiv
Descrizione dei capitoli	xvii
Convenzioni di notazione.....	xvii
Documentazione correlata.....	xviii
Informazioni sull'assistenza	xviii

Capitolo 1: Guida introduttiva

Introduzione	1-1
Disimballo	1-2
Guida introduttiva	1-3
Installazione di una scheda SIM	1-3
Installazione della batteria principale	1-4
Carica della batteria	1-5
Carica della batteria principale e della batteria di backup	1-5
Carica delle batterie di riserva	1-7
Temperatura di ricarica	1-7
Accensione dell'MC75A	1-7
Taratura dello schermo	1-8
Verifica dello stato della batteria	1-8
Scheda microSD (Micro Secure Digital)	1-8
Regolazione della fascetta da mano	1-9
Sostituzione della batteria principale	1-10
Gestione delle batterie	1-11
Modifica delle impostazioni relative all'alimentazione	1-11
Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione	1-11
Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino	1-12
Spegnimento dei sistemi radio	1-12

Capitolo 2: Uso dell'MC75A

Introduzione	2-1
Schermata iniziale	2-1
Barra di stato	2-2
Schermata Oggi	2-4
Schermata Oggi classica	2-5
Barra dei tasti funzione	2-7
Schermata Start	2-7
Cartella Impostazioni	2-11
Regolazione del volume	2-14
Indicatori dello stato della batteria	2-15
Opzioni di riserva della batteria	2-15
Notifiche relative alla temperatura della batteria principale	2-16
Indicatori LED	2-18
Reset dell'MC75A	2-19
Avvio a caldo	2-19
Avvio a freddo	2-19
Riattivazione dell'MC75A	2-20
Attivazione del blocco dell'MC75A	2-20
Blocco tramite password	2-21
Tasti funzione	2-22
Stilo	2-23
Immissione di dati	2-24
Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology)	2-25
Gestione alimentazione	2-25
Orientamento del display	2-25
Rilevamento delle cadute	2-26
Scatti fotografici	2-26
Registrazioni video	2-27
Visualizzazione di fotografie e video	2-27
Uso della tecnologia IrDA	2-27
Connessione a infrarossi	2-28
Scambio di file tramite una connessione a infrarossi	2-28

Capitolo 3: Acquisizione dati

Introduzione	3-1
Scansione laser	3-1
Considerazioni sulla scansione	3-1
Scansione di codici a barre	3-2
Imaging	3-3
Modalità operative	3-3
Scansione con imager	3-4
Fotocamera digitale a colori	3-5
Scansione con fotocamera digitale	3-5

Capitolo 4: Uso del telefono

Introduzione	4-1
Accesso al tastierino del telefono	4-1
Accensione e spegnimento del telefono	4-2
Modalità audio	4-3
Uso di cuffie cablate	4-3
Uso di cuffie Bluetooth	4-4
Regolazione del volume audio	4-5
Come effettuare una chiamata	4-5
Utilizzo della finestra di composizione dei numeri telefonici	4-5
Uso dei contatti	4-6
Uso del registro chiamate	4-6
Come effettuare una chiamata a composizione veloce	4-7
Chiamate di emergenza	4-7
Risposta alle chiamate	4-8
Funzioni per le chiamate in entrata	4-8
Smart Dialing	4-9
Disattivazione del microfono durante una chiamata	4-10
Note	4-10
Uso della composizione veloce	4-11
Aggiunta di una voce di composizione veloce	4-11
Modifica di una voce di composizione veloce	4-14
Eliminazione di una voce di composizione veloce	4-14
Uso del registro chiamate	4-15
Gestione del registro chiamate	4-15
Modifica della visualizzazione del registro chiamate	4-15
Come azzerare i contatori delle chiamate recenti	4-16
Eliminazione di tutte le voci del registro chiamate	4-16
Visualizzazione dello stato delle chiamate	4-17
Uso del menu del registro chiamate	4-18
Come alternare le chiamate su un MC75A6	4-18
Come alternare le chiamate su un MC75A8	4-20
Teleconferenza su un MC75A6	4-21
Chiamata a tre su un MC75A8	4-22
Messaggi SMS	4-23
Visualizzazione degli SMS	4-23
Invio di un SMS	4-25
Uso di una SIM a doppia linea	4-26

Capitolo 5: Uso della navigazione GPS

Introduzione	5-1
Installazione del software	5-1
Configurazione del modulo GPS dell'MC75A	5-1
Funzionamento	5-2
Mappe GPS su schede microSD	5-2
Risposta alle chiamate telefoniche durante l'uso del GPS	5-2
Perdita del segnale GPS all'interno del veicolo	5-2
GPS assistito (A-GPS)	5-3

Capitolo 6: Uso del sistema Bluetooth

Introduzione	6-1
Adaptive Frequency Hopping	6-1
Protezione	6-2
Configurazione della funzionalità Bluetooth	6-3
Stato di potenza del modulo Bluetooth	6-4
Avvio a freddo	6-4
Avvio a caldo	6-4
Sospeso	6-4
Ripresa	6-4
Uso dello stack Bluetooth Microsoft	6-5
Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth	6-5
Attivazione del modulo Bluetooth	6-5
Disattivazione del modulo Bluetooth	6-5
Rilevazione dei dispositivi Bluetooth	6-6
Servizi disponibili	6-8
Servizi Object Push (Push oggetti) tramite trasmissione	6-8
Condivisione Internet	6-10
Servizi a mani libere	6-11
Servizi per porta seriale	6-12
Servizi ActiveSync tramite porta seriale	6-13
Servizi Phone Book Access Profile	6-14
Servizi di connettività di rete remota	6-15
Collegamento a un dispositivo HID	6-15
Servizi A2DP/AVRCP	6-16
Uso dello stack Bluetooth StoneStreet One	6-17
Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth	6-17
Disattivazione del modulo Bluetooth	6-17
Attivazione del modulo Bluetooth	6-17
Modalità	6-17
Modalità Wizard	6-17
Modalità Explorer	6-18
Rilevazione dei dispositivi Bluetooth	6-18
Servizi disponibili	6-21
Servizi di trasferimento file	6-21
Connessione a Internet tramite access point	6-23
Servizi di connettività di rete remota	6-24
Servizi push per lo scambio di oggetti	6-25
Servizi per cuffie	6-29
Servizi a mani libere	6-29
Servizi per porta seriale	6-30
Servizi ActiveSync tramite porta seriale	6-30
Servizi di rete PAN	6-32
Servizi di sincronizzazione IrMC	6-32
Servizi A2DP/AVRCP	6-33
Collegamento a un dispositivo HID	6-34
Collegamento ai dispositivi rilevati	6-34
Impostazioni Bluetooth	6-36
Scheda Device Info (Info dispositivo)	6-36
Scheda Services (Servizi)	6-37

Scheda Security (Protezione)	6-45
Scheda Discovery (Rilevamento)	6-46
Scheda Virtual COM Port (Porta COM virtuale)	6-47
Scheda HID	6-48
Scheda Profiles (Profili)	6-48
Scheda System Parameters (Parametri di sistema)	6-49
Scheda Miscellaneous (Varie)	6-49

Capitolo 7: Accessori

Introduzione	7-1
Base USB/seriale a uno slot	7-3
Ricarica della batteria dell'MC75A	7-3
Ricarica della batteria di riserva	7-4
Indicatori di carica della batteria	7-4
Temperatura di ricarica	7-4
Base Ethernet a quattro slot	7-5
Ricarica	7-5
Indicatori di carica della batteria	7-6
Temperatura di ricarica	7-6
Base di sola ricarica a quattro slot	7-7
Ricarica	7-7
Indicatori di carica della batteria	7-7
Temperatura di ricarica	7-8
Base montata su veicolo VCD7X00	7-8
Ricarica della batteria dell'MC75A	7-9
Estrazione dell'MC75A	7-10
Ricarica della batteria di riserva	7-10
Indicatori di carica della batteria	7-11
Temperatura di ricarica	7-11
Caricabatteria a quattro slot	7-12
Installazione dell'adattatore per batteria dell'MC75A	7-12
Ricarica della batteria di riserva	7-12
Indicatori di carica della batteria	7-13
Temperatura di ricarica	7-13
Lettore di carte magnetiche (MSR)	7-14
Collegamento e rimozione del lettore di carte magnetiche	7-14
Uso del lettore di carte magnetiche	7-15
Lettore di carte di debito (lettore DCR)	7-16
Guida introduttiva	7-16
Installazione	7-16
Rimozione	7-17
Transazioni con carte di credito	7-17
Transazioni con carta di debito	7-18
Tastierino	7-19
Messaggi del display	7-19
Verifica del livello della batteria del lettore DCR	7-20
Modulo di pagamento mobile ad aggancio rapido con chip e PIN	7-21
Installazione	7-21
Rimozione	7-21

Transazioni con carte di credito	7-22
Transazioni con carta di debito	7-22
Transazioni con chip e PIN	7-23
Tastierino	7-24
Messaggi del display	7-24
Cuffie	7-26
Cavi	7-27
Alimentazione per ricarica della batteria e funzionamento	7-28
Indicatori di carica a LED	7-28
Temperatura di ricarica	7-28

Capitolo 8: Manutenzione e risoluzione dei problemi

Introduzione	8-1
Manutenzione dell'MC75A	8-1
Rimozione della protezione per lo schermo	8-2
Linee guida per la sicurezza della batteria	8-2
Pulizia	8-3
Materiali richiesti	8-3
Pulizia dell'MC75A	8-4
Involucro	8-4
Display	8-4
Finestra di uscita dello scanner	8-4
Connettore	8-4
Pulizia dei connettori della base	8-4
Frequenza della pulizia	8-5
Risoluzione dei problemi	8-5
MC75A	8-5
Connessione Bluetooth	8-8
Base USB/seriale a uno slot	8-9
Base Ethernet a quattro slot	8-10
Base montata su veicolo	8-11
Caricabatteria a quattro slot	8-12
Cavi	8-12
Lettore di carte magnetiche	8-13

Appendice A: Specifiche tecniche

Specifiche tecniche dell'MC75A	A-1
MC75A	A-1
Specifiche degli accessori per l'MC75A	A-6
Base USB/seriale a uno slot	A-6
Base Ethernet a quattro slot	A-6
Base di sola ricarica a quattro slot	A-7
caricabatteria a quattro slot	A-8
Lettore di carte magnetiche	A-8

Appendice B: Tastiera

Introduzione	B-1
Configurazione del tastierino numerico	B-1
Configurazione del tastierino DSD	B-5
Configurazioni del tastierino alfanumerico	B-8
Tasto per caratteri speciali	B-16

Appendice C: Voice Quality Manager

Introduzione	C-1
Caratteristiche	C-1
Attivazione di VQM	C-2
Modalità audio	C-2
Cambio di modalità audio	C-3
Priorità dei pacchetti vocali	C-3
Eliminazione dell'eco acustica	C-4
Limiti	C-4
Disattivazione di VQM	C-4

Glossario**Indice**

Informazioni sulla guida

Introduzione

La presente guida contiene informazioni sull'uso dell'MC75A Enterprise Digital Assistant (EDA) e relativi accessori.



NOTA Le schermate riportate nella guida sono fornite a titolo di esempio e possono differire dalle schermate effettivamente visualizzate sul dispositivo.

Documentazione

La documentazione per il prodotto MC75A fornisce informazioni sulle specifiche esigenze degli utenti e include:

- **Guida introduttiva dell'MC75A:** descrive come accendere e iniziare a utilizzare l'EDA MC75A.
- **Guida dell'utente di MC75A Enterprise Digital Assistant:** descrive come utilizzare l'EDA MC75A.
- **MC75A Enterprise Digital Assistant Integrator Guide:** descrive come configurare l'EDA MC75A e i relativi accessori.
- **Microsoft® Windows Mobile 6.0 Applications User Guide for Enterprise Mobility Devices:** descrive come utilizzare le applicazioni sviluppate da Microsoft.
- **Enterprise Mobility Application Guide:** descrive come utilizzare le applicazioni di esempio sviluppate da Zebra.
- **File della guida dell'Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK):** fornisce informazioni sulle API necessarie per scrivere le applicazioni.

Configurazioni

Nella guida sono descritte le seguenti configurazioni:

Configurazione	Radio	Display	Memoria	Acquisizione dati	Sistema	Tastiera
MC75A0	WPAN: Bluetooth WLAN: 802.11a/b/g	VGA a colori da 3,5 pollici	256 MB di RAM/ 1 GB di memoria Flash	Scanner laser 1D, imager o fotocamera 2D	Windows Mobile 6.5 Classic	Tastierino numerico, QWERTY, AZERTY o QWERTZ
MC75A6	WPAN: Bluetooth WLAN: 802.11a/b/g WWAN: HSDPA GPS: SiRF III	VGA a colori da 3,5 pollici	256 MB di RAM/ 1 GB di memoria Flash	Scanner laser 1D, imager o fotocamera 2D	Windows Mobile 6.5 Professional	Tastierino numerico, DSD o QWERTY, AZERTY o QWERTZ
MC75A8	WPAN: Bluetooth WLAN: 802.11a/b/g WWAN: EVDO GPS: SiRF III	VGA a colori da 3,5 pollici	256 MB di RAM/ 1 GB di memoria Flash	Scanner laser 1D, imager o fotocamera 2D	Windows Mobile 6.5 Professional	Tastierino numerico, DSD o QWERTY, AZERTY o QWERTZ

Versioni software

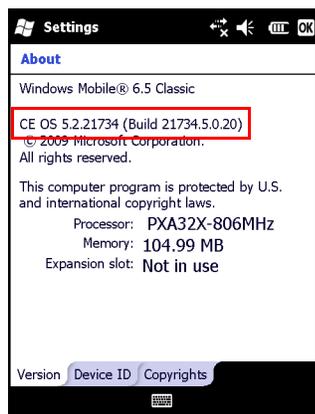
Nella guida sono descritte diverse configurazioni software e vengono fatti dei riferimenti al sistema operativo o alle versioni software per:

- Versione dell'Adaptation Kit Update (AKU)
- Versione OEM
- Versione Phone
- Versione BTEplorer
- Versione Fusion
- Versione Phone.

Versione AKU

Per determinare la versione dell'Adaptation Kit Update (AKU):

Toccare **Start** > **Impostazioni** > cartella **Sistema** > icona **Info** > scheda **Versione**.

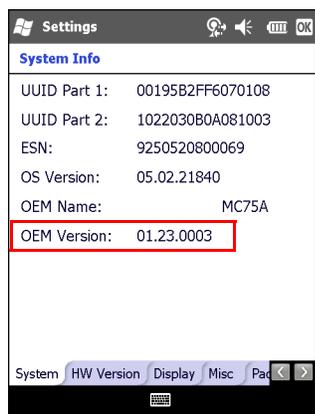


Nella seconda riga sono riportate la versione del sistema operativo e il numero della build. L'ultima parte del numero della build rappresenta il numero AKU. Ad esempio, *Build 18552.0.7.5* indica che il dispositivo utilizza la versione AKU 0.7.5.

Versione OEM

Per determinare la versione del software OEM:

Toccare **Start** > **Impostazioni** > cartella **Sistema** > icona **Info sistema** > scheda **Sistema**.



Software BTEplorer



NOTA Per visualizzare le informazioni sulla versione di BTEplorer, è necessario che lo stack Bluetooth StoneStreet One sia attivo. Per ulteriori informazioni, consultare la *MC75A Enterprise Digital Assistant Integrator Guide*.

Per determinare la versione del software BTEplorer:

Toccare **Start** > icona **BTEplorer** > **Show BTEplorer** > **Menu** > **Info**.



Software Fusion

Per determinare la versione del software Fusion:

Toccare **Start** > icona **Wireless Companion** > icona **Stato rete senza fili** > **Versioni**.



Software Phone

Per determinare la versione del software Phone:

Toccare **Start** > **Phone** > **Menu** > **Options** > scheda **Phone Info** o **Version Information** (Start > Phone > Menu > Opzioni > scheda Info telefono > Informazioni sulla versione).



MC75A6



MC75A8

Descrizione dei capitoli

Nella presente guida vengono trattati i seguenti argomenti:

- *Capitolo 1, Guida introduttiva*: fornisce informazioni su come mettere in funzione l'MC75A la prima volta.
- *Capitolo 2, Uso dell'MC75A*: fornisce istruzioni di base sull'uso dell'MC75A, incluse le informazioni su come accenderlo e ripristinarlo e su come immettere e acquisire dati.
- *Capitolo 3, Acquisizione dati*: fornisce informazioni sulle modalità di utilizzo dell'MC75A per acquisire dati mediante scanner laser, imager o fotocamera.
- *Capitolo 4, Uso del telefono*: fornisce istruzioni di base sull'uso del telefono MC75A.
- *Capitolo 5, Uso della navigazione GPS*: fornisce informazioni sulla navigazione GPS con l'MC75A.
- *Capitolo 6, Uso del sistema Bluetooth*: spiega la funzionalità Bluetooth dell'MC75A.
- *Capitolo 7, Accessori*: descrive gli accessori disponibili e come utilizzarli con l'MC75A.
- *Capitolo 8, Manutenzione e risoluzione dei problemi*: include istruzioni sulla pulizia e la conservazione dell'MC75A e illustra come risolvere gli eventuali problemi che possono insorgere durante l'uso del dispositivo.
- *Appendice A, Specifiche tecniche*: fornisce le specifiche tecniche per l'MC75A.
- *Appendice B, Tastiera*: fornisce informazioni sui layout e il funzionamento della tastiera.
- *Appendice C, Voice Quality Manager*: fornisce informazioni sull'uso del software Voice Quality Manager.

Convenzioni di notazione

Nel documento vengono utilizzate le seguenti convenzioni:

- Con "EDA" si fa riferimento alla serie di computer portatili Zebra MC75A.
- Il carattere *corsivo* viene utilizzato per mettere in risalto:
 - Capitoli e sezioni nel presente documento e nei documenti correlati
 - Icone di una schermata.
- Il carattere **grassetto** viene utilizzato per mettere in risalto:
 - Nomi di finestre di dialogo, finestre e schermate
 - Nomi di elenchi a tendina e caselle di riepilogo
 - Nomi di caselle di controllo e pulsanti di opzione
 - Nomi di tasti su un tastierino
 - Nomi di pulsanti in una schermata.
- Gli elenchi puntati (•) indicano:
 - Azioni da svolgere
 - Elenchi di alternative
 - Elenchi di operazioni non necessariamente in successione
- Le azioni da svolgere in successione (ad esempio, quelle descritte nelle procedure passo passo) sono invece riportate sotto forma di elenchi numerati.

Documentazione correlata

- *Guida introduttiva dell'MC75A*, codice 72-127677-xx.
- *Guida alle normative MC75A Windows Mobile 6*, codice 72-130201-xx.
- *MC75A Enterprise Digital Assistant Integrator Guide*, codice 72E-133624-xx
- *Microsoft® Applications for Mobile 6 User Guide*, codice 72E-108299-xx
- *Enterprise Mobility Application Guide*, codice 72E-68901-xx
- *Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK)*, disponibili all'indirizzo: <http://www.zebra.com/support>.
- Software ActiveSync (versione aggiornata), disponibile sul sito <http://www.microsoft.com>.

Per la versione più recente della presente guida e delle altre guide, visitare il sito <http://www.zebra.com/support>.

Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi con l'apparecchiatura, contattare l'assistenza di Zebra Support locale. Le informazioni di contatto sono disponibili al seguente indirizzo: <http://www.zebra.com/support>.

Quando si contatta l'assistenza di Zebra, assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni:

- Numero di serie dell'unità
- Numero modello o nome prodotto
- Tipo di software e numero della versione

Zebra risponde alle chiamate tramite email, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza.

Se l'assistenza Zebra Support non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per manutenzione e verranno date istruzioni precise in merito. Zebra non è responsabile dei danni provocati all'apparecchio durante l'invio se non viene utilizzato l'apposito contenitore approvato. Una spedizione effettuata in modo improprio rende nulla la garanzia.

Se è stato acquistato un prodotto Zebra da un business partner Zebra, contattarlo direttamente per assistenza.

Capitolo 1 Guida introduttiva

Introduzione

Il presente capitolo descrive tutti i componenti e gli accessori dell'MC75A e spiega come installare e caricare le batterie e avviare l'MC75A per la prima volta.

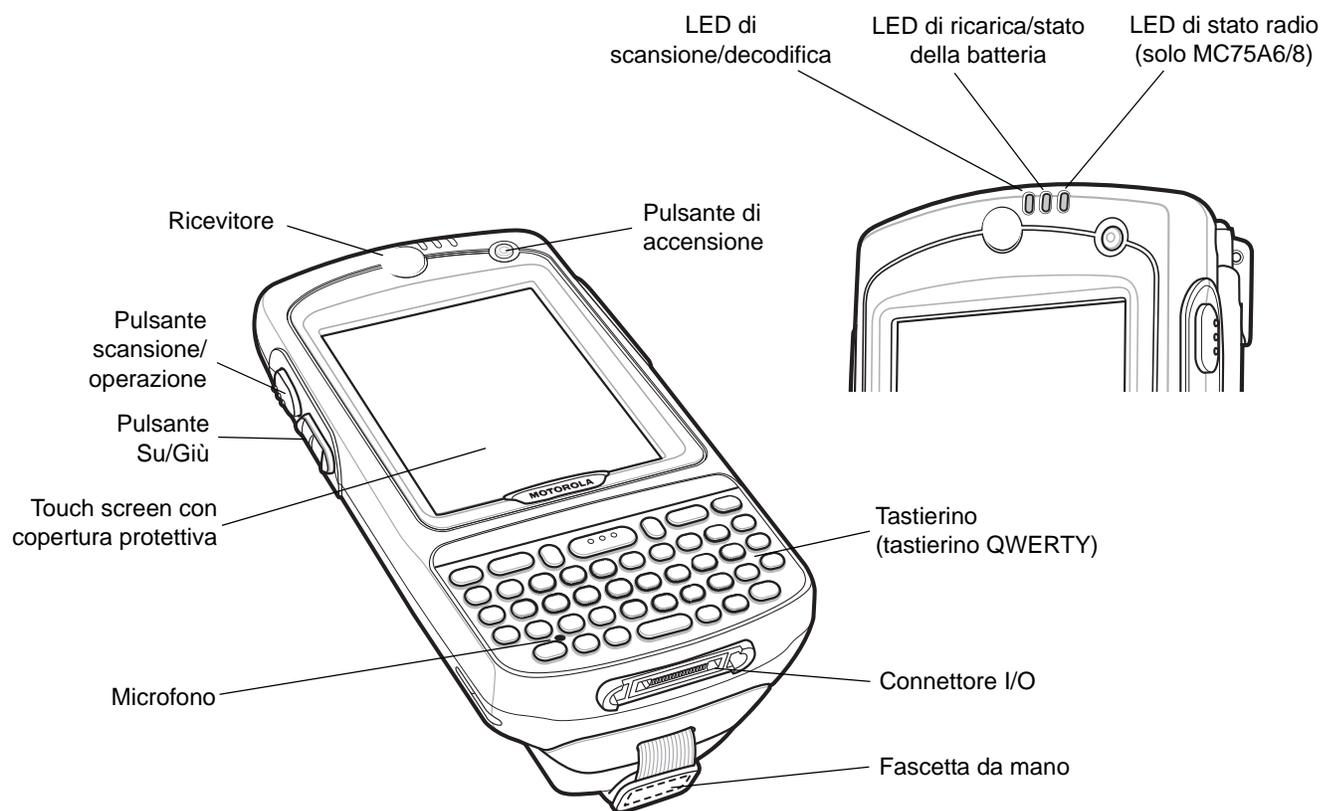


Figura 1-1 MC75A, vista anteriore

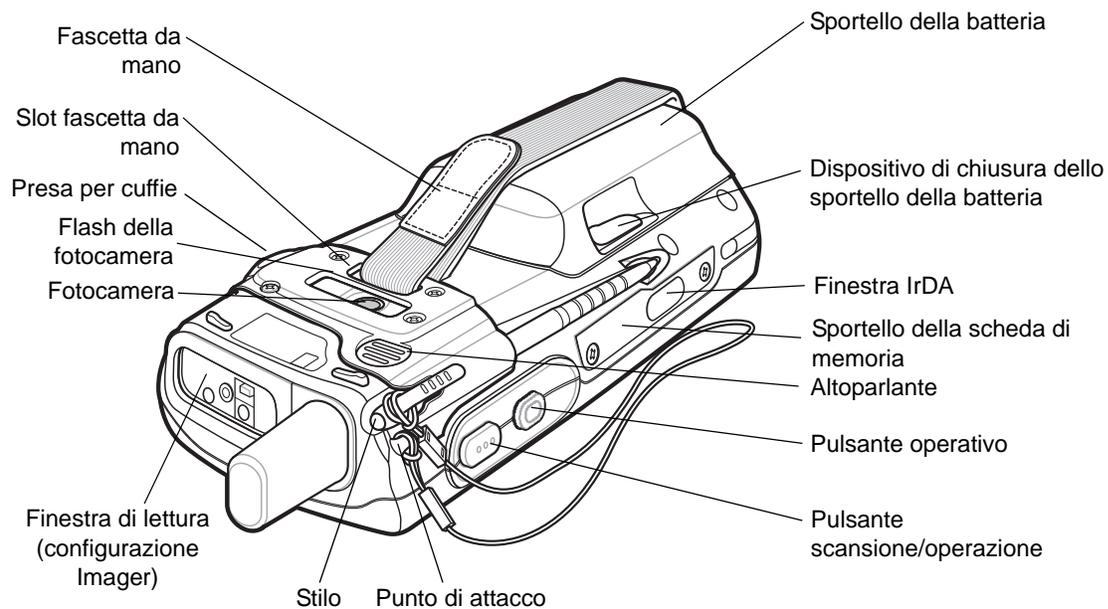


Figura 1-2 MC75A, vista posteriore

Disimballo

Rimuovere con attenzione tutto il materiale di protezione dall'MC75A e conservare la confezione utilizzata per la spedizione per poter riporre e spedire il prodotto in futuro.

Verificare che il contenuto sia completo di:

- Dispositivo EDA MC75A
- Batteria agli ioni di litio
- Assemblaggio coperchio batteria/fascetta
- Stilo sospeso
- Copertura protettiva, installata sul display
- Guida alle normative
- Guida introduttiva

Verificare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. In caso di apparecchiature danneggiate o mancanti, rivolgersi immediatamente al centro assistenza Zebra Support. Per informazioni sui contatti, vedere [pagina xviii](#).

Guida introduttiva

Per utilizzare l'MC75A la prima volta:

- Installare la scheda SIM (solo MC75A6).
- Installare la batteria principale.
- Caricare l'MC75A.
- Accendere l'MC75A.
- Configurare l'MC75A.

Installazione di una scheda SIM

✓ **NOTA** Solo configurazioni MC75A6.

Per usufruire dei servizi di telefonia GSM è necessaria una scheda SIM (Subscriber Identification Module) o una smart card. Richiedere la scheda al proprio fornitore di servizi. La scheda si inserisce nell'MC75A e può contenere le seguenti informazioni:

- Dettagli sull'account del fornitore di servizi di telefonia cellulare.
- Informazioni sull'accesso al servizio e le preferenze.
- Informazioni di contatto, che possono essere spostate nei **Contatti** sull'MC75A.
- Tutti gli eventuali servizi ai quali è abbonato l'utente.

✓ **NOTA** Per ulteriori informazioni sulle schede SIM, consultare la documentazione fornita dal provider dei servizi.

Per installare la scheda SIM:

1. Far scorrere lo sportellino della scheda SIM per sbloccarlo.
2. Sollevare lo slot di alloggiamento della SIM utilizzando la punta dello stilo.

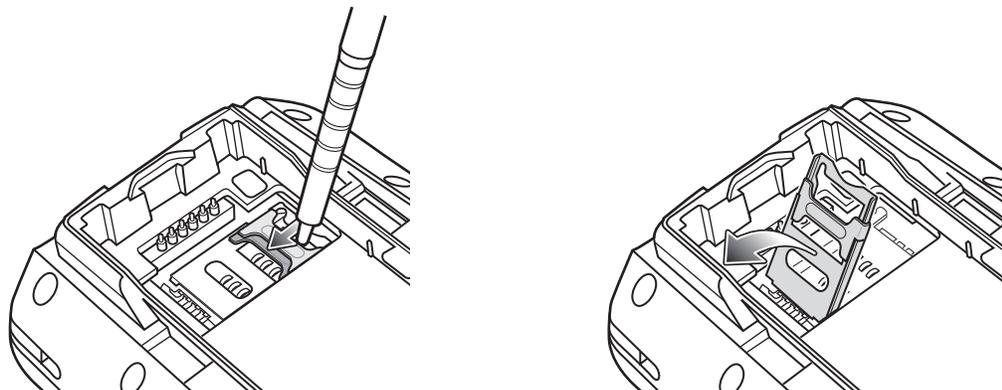


Figura 1-3 Slot di alloggiamento della SIM

3. Inserire la scheda SIM, come illustrato nella [Figura 1-4](#), verificando che il bordo ritagliato della scheda sia rivolto verso l'esterno e i contatti siano rivolti verso il basso.

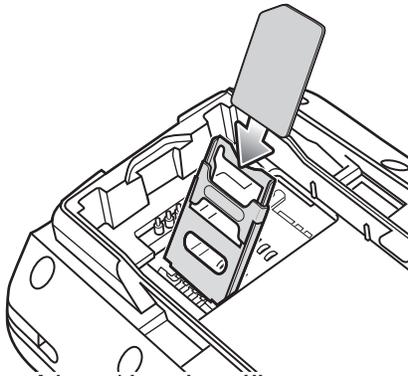


Figura 1-4 Inserimento della scheda SIM

4. Riposizionare lo slot di alloggiamento della SIM utilizzando la punta dello stilo.
5. Installare la batteria. Per ulteriori informazioni, vedere [Installazione della batteria principale a pagina 1-4](#).
6. Al termine della configurazione iniziale dell'MC75A o dopo la sostituzione di una scheda SIM:
 - a. Premere il pulsante di **accensione/spengimento** rosso.
 - b. Nella schermata Oggi, toccare l'icona dell'antenna e selezionare **Gestione wireless** nella finestra di dialogo.
 - c. Assicurarci che l'applicazione **Phone** (Telefono) sia attivata.
 - d. Premere il pulsante di **accensione** rosso per impostare la modalità di sospensione per l'MC75A.
 - e. Eseguire un avvio a caldo. Vedere [Reset dell'MC75A a pagina 2-19](#).
 - f. Effettuare una chiamata per verificare la connessione del cellulare.

✓ **NOTA** Per informazioni dettagliate sull'attivazione e le impostazioni WWAN, consultare la [Guida per l'integratore dell'MC75A](#).

Installazione della batteria principale

✓ **NOTA** L'MC75A viene fornito con una batteria da 1950 mAh o da 3600 mAh. È disponibile una batteria opzionale da 4800 mAh.

Per installare la batteria principale:

1. Inserire prima la parte superiore della batteria nell'apposito vano situato sul retro dell'MC75A.

✓ **NOTA** Posizionare la batteria correttamente: i contatti di ricarica della batteria devono trovarsi sopra i contatti di ricarica presenti nel vano.

2. Spingere la batteria all'interno del vano batteria, finché il tasto di sblocco non scatta in posizione.

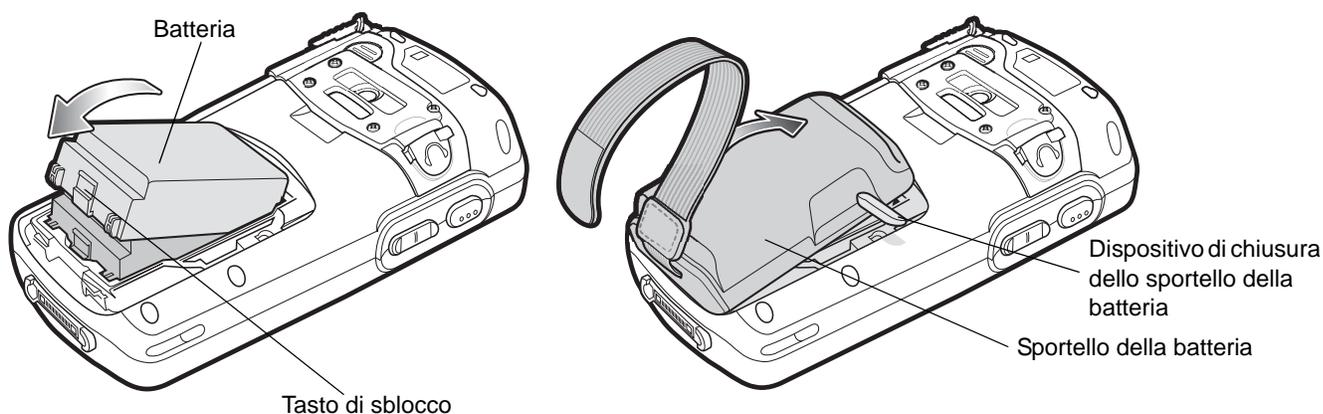


Figura 1-5 Inserimento della batteria

3. Con i dispositivi di chiusura dello sportello della batteria aperti, inserire lo sportello prima dalla parte inferiore, quindi spingere dentro la parte superiore.
4. Chiudere lo sportello della batteria utilizzando i dispositivi di chiusura presenti sui due lati.
5. Inserire la fascetta da mano nell'apposita asola, quindi stringere e premere in basso per fissarla.

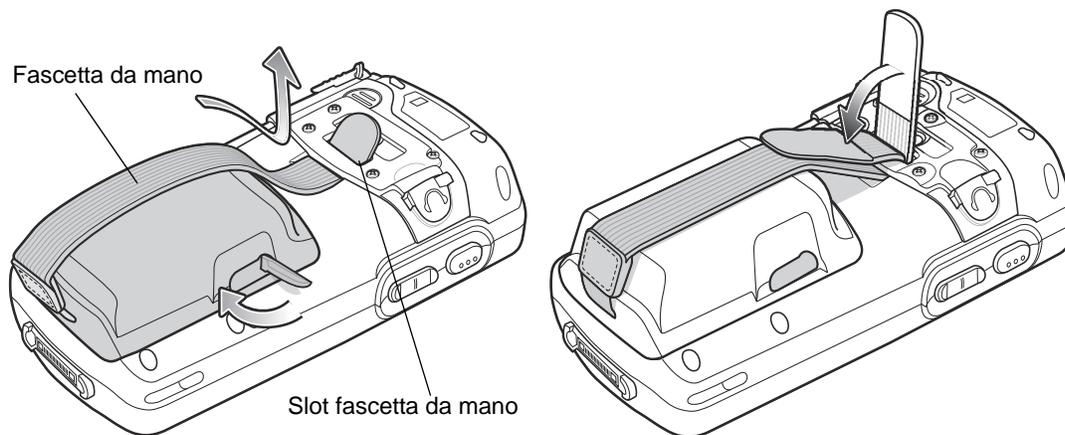


Figura 1-6 Inserimento della fascetta da mano

Dopo che la batteria è stata inserita e lo sportello della batteria è stato chiuso, l'MC75A si accende.

Carica della batteria



ATTENZIONE Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione [Linee guida per la sicurezza della batteria a pagina 8-2](#).

Carica della batteria principale e della batteria di backup

Prima di utilizzare l'MC75A per la prima volta, caricare la batteria principale fino a quando il LED di stato della carica/batteria di colore arancione non rimane acceso. Per informazioni sulle indicazioni dello stato della carica, vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#). Per ricaricare l'MC75A, utilizzare un cavo o una base con l'alimentazione appropriata. Per informazioni sugli accessori disponibili per l'MC75A, vedere il [Capitolo 7, Accessori](#).

L'MC75A ha in dotazione una batteria di backup che si carica automaticamente dalla batteria principale, quando questa è completamente carica. Quando si utilizza l'MC75A per la prima volta, la batteria di backup impiega circa 36 ore per caricarsi completamente. Lo stesso avviene ogni volta che la batteria di backup si scarica, ad esempio quando la batteria principale viene rimossa per alcune ore. La batteria di backup conserva i dati RAM in memoria per almeno 15 minuti (a temperatura ambiente) dopo la rimozione della batteria principale dell'MC75A. Se la batteria dell'MC75A raggiunge un livello di carica molto basso, la combinazione tra batteria principale e batteria di backup consente di conservare i dati in memoria per almeno 48 ore.

Per caricare la batteria principale, utilizzare un cavo o una base di ricarica. Per informazioni sulla configurazione del cavo e della base e sulle procedure di ricarica, consultare la *Guida per l'integratore dell'MC75A*.

- Base USB/seriale a uno slot
- Base Ethernet a quattro slot
- Base di sola ricarica a quattro slot
- Base montata su veicolo.

Per caricare la batteria principale:

1. Collegare l'accessorio di ricarica alla fonte di alimentazione appropriata.
2. Inserire l'MC75A nella base o collegarlo a un cavo. L'MC75A avvia la ricarica. Il LED di ricarica/stato della batteria di colore arancione lampeggia mentre è in corso la ricarica e resta acceso fisso quando la ricarica è completa. Per informazioni sulla carica, vedere la [Tabella 1-2](#).

La [Tabella 1-1](#) elenca il tempo di ricarica per ciascuna batteria disponibile:

Tabella 1-1 Tempo di ricarica della batteria

Dimensioni batteria	Tempo di ricarica
1950 mAh	Si carica in meno di quattro ore.
3600 mAh	Si carica in meno di otto ore.
4800 mAh	Si carica in meno di dieci ore.

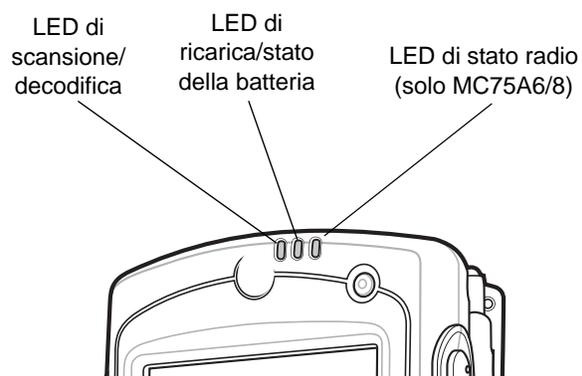


Figura 1-7 Indicatori LED

Tabella 1-2 Indicatori di carica a LED

LED ricarica/stato della batteria	Significato
Off	L'MC75A non si carica. L'MC75A non è inserito correttamente nella base o non è collegato a una fonte di alimentazione. Il caricabatteria o la base non sono alimentati.
Arancione lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi)	L'MC75A si sta ricaricando.
Arancione fisso	Carica completa. Nota: quando la batteria viene inserita inizialmente nell'MC75A, il LED arancione lampeggia una volta se l'autonomia della batteria è limitata o la batteria non è inserita completamente.
Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)	Errore di carica, ad esempio: <ul style="list-style-type: none"> • La temperatura è troppo alta o troppo bassa. • La carica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).

Carica delle batterie di riserva

Per informazioni sull'uso degli accessori per caricare le batterie di riserva, vedere il [Capitolo 7, Accessori](#).

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). La ricarica viene controllata dall'MC75A in modo intelligente.

A questo scopo, l'MC75A o l'accessorio attivano e disattivano alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC75A o l'accessorio indicano tramite il LED quando la ricarica è disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-2](#).

Accensione dell'MC75A

Premere il pulsante di **accensione** per accendere l'MC75A. Se l'MC75A non si accende, eseguire un avvio a caldo. Vedere [Reset dell'MC75A a pagina 2-19](#).

Quando si accende l'MC75A per la prima volta, viene visualizzata la schermata iniziale per un minuto circa, intanto che l'MC75A inizializza il proprio file system Flash, e subito dopo viene visualizzata la finestra di taratura. Si noti che queste finestre vengono visualizzate anche durante l'avvio a freddo.



NOTA Dopo l'inserimento di una batteria per la prima volta, l'MC75A si accende e si avvia automaticamente.

Taratura dello schermo

- ✓ **NOTA** Per accedere alla schermata di taratura, premere il tasto **Blu - BKSP** o toccare il pulsante **Start** > **Impostazioni** > **Schermo** > **Allinea schermo**.

Per tarare lo schermo affinché il cursore sul touch screen sia perfettamente allineato con la punta dello stilo:

1. Rimuovere lo stilo dal portastilo, sul retro dell'MC75A.
2. Toccare lo schermo per avviare la taratura.
3. Premere delicatamente e soffermare brevemente la punta dello stilo al centro di ciascun bersaglio visualizzato sullo schermo.
4. Ripetere l'operazione seguendo i movimenti del bersaglio sullo schermo.

Verifica dello stato della batteria

Per controllare lo stato di carica delle batterie principale o di backup nell'MC75A, toccare **Start** > **Impostazioni** > icona **Alimentazione** per visualizzare la finestra **Alimentazione**.

Per prolungare l'autonomia della batteria, toccare la scheda **Avanzate** e impostare lo spegnimento dell'MC75A dopo un numero di minuti specificato.

Scheda microSD (Micro Secure Digital)

Lo slot per scheda microSD funge da dispositivo di memorizzazione secondario non volatile. Lo slot è situato sul fianco dell'MC75A (vedere la [Figura 1-8](#)). Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la scheda e attenersi ai consigli del produttore per l'uso.



ATTENZIONE Adottare le precauzioni ESD opportune per evitare danni alla scheda microSD. Tra le precauzioni ESD, si ricorda soprattutto di lavorare su un tappetino ESD e di assicurare la messa a terra dell'operatore.

Per installare la scheda microSD:

1. Rimuovere lo sportello della scheda di memoria, situato sul fianco dell'MC75A, allentando le due viti di bloccaggio.

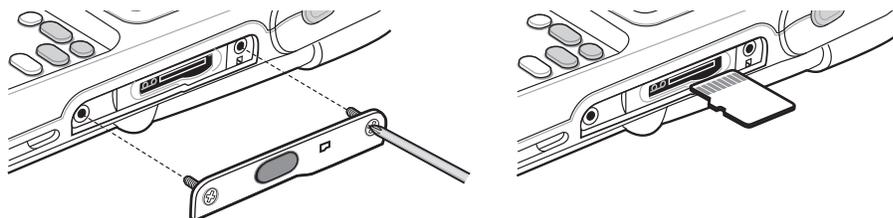


Figura 1-8 Installazione della scheda

2. Inserire la scheda con i contatti rivolti verso l'alto finché non si avverte un clic.
3. Rimontare lo sportello della scheda di memoria e stringere le viti.

Per rimuovere una scheda microSD:

1. Rimuovere lo sportello della scheda di memoria allentando le due viti di bloccaggio.

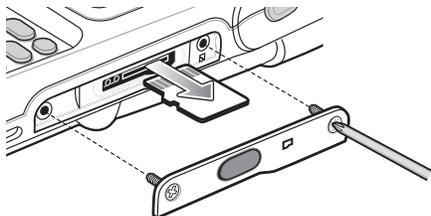


Figura 1-9 Rimozione della scheda

2. Premere delicatamente e rilasciare per espellere la scheda.
3. Estrarre la scheda dallo slot per scheda.
4. Rimontare lo sportello della scheda di memoria e stringere le viti.

Regolazione della fascetta da mano

La fascetta da mano dell'MC75A è fissata al lato inferiore dello sportello della batteria. È possibile regolare la fascetta da mano in modo da incrementare il comfort della presa dell'MC75A per periodi di tempo prolungati. Per regolare la fascetta da mano:

1. Inserire la fascetta da mano nell'apposita asola.
2. Fissare la fascetta da mano richiudendo i due lati l'uno sull'altro, come illustrato nella [Figura 1-10](#).

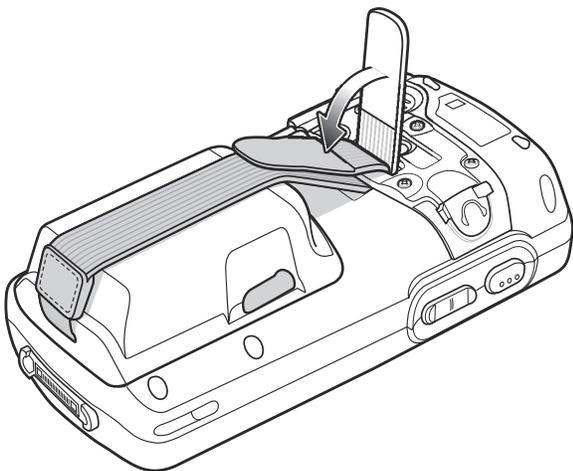


Figura 1-10 Regolazione della fascetta da mano

Sostituzione della batteria principale

1. Se l'MC75A è in modalità di sospensione, premere il pulsante di **accensione** rosso per attivare il dispositivo.
2. Premere il pulsante di **accensione** rosso per impostare la modalità di sospensione per l'MC75A.
3. Attendere che il LED di decodifica rosso si accenda e si spenga.
4. Aprire lo sportello della batteria utilizzando i dispositivi di chiusura presenti sui due lati.

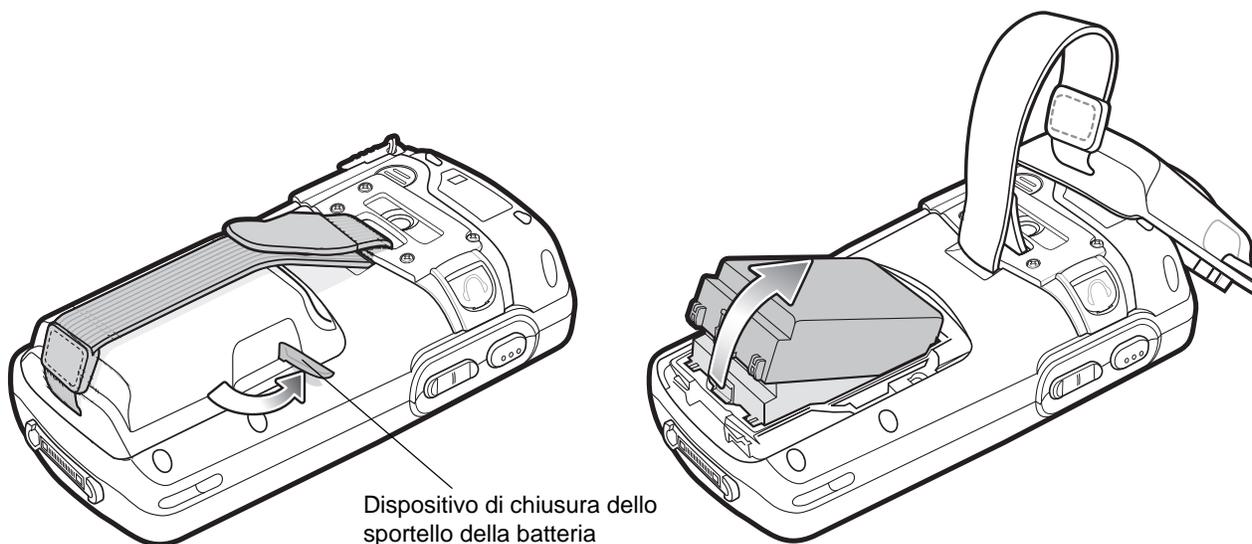


Figura 1-11 Apertura dello sportello della batteria

5. Sollevare la parte superiore dello sportello della batteria e rimuovere lo sportello.
 6. Premere il tasto di sblocco della batteria nel lato inferiore della batteria per sbloccarla, quindi sollevare la batteria ed estrarla dal vano.
 7. Inserire prima la parte superiore della batteria di ricambio nell'apposito vano situato sul retro dell'MC75A.
 8. Spingere la batteria all'interno del vano batteria, finché il tasto di sblocco non scatta in posizione.
- ✓ **NOTA** Posizionare la batteria correttamente: i contatti di ricarica della batteria devono trovarsi sopra i contatti di ricarica presenti nel vano.
9. Con i dispositivi di chiusura dello sportello della batteria aperti, inserire lo sportello prima dalla parte inferiore, quindi spingere dentro la parte superiore.
 10. Chiudere lo sportello della batteria utilizzando i dispositivi di chiusura presenti sui due lati.
 11. Premere il pulsante di accensione rosso per accendere l'MC75A.

Gestione delle batterie

Di seguito vengono forniti alcuni suggerimenti per un uso razionale delle batterie:

- ✓ **NOTA** I sistemi radio WWAN e WLAN dell'MC75A sono attivati per impostazione predefinita.
- L'MC75A deve rimanere sempre collegato all'alimentazione di rete quando non è in uso.
 - L'MC75A deve essere configurato in modo da spegnersi dopo un breve periodo di inattività.
 - La retroilluminazione deve essere configurata in modo da spegnersi dopo un breve periodo di inattività.
 - Tutte le attività wireless devono essere disattivate quando non sono in uso.
 - Durante la ricarica, l'MC75A deve restare spento per ricaricarsi più velocemente.
 - Configurare la tecnologia IST in modo che disattivi il display o passi alla modalità di sospensione quando l'MC75A viene appoggiato con il display rivolto verso il basso.

Modifica delle impostazioni relative all'alimentazione

Per impostare lo spegnimento dell'MC75A dopo un breve periodo di inattività:

1. Toccare **Start > Settings > scheda System > icona Power > scheda Advanced** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Alimentazione > scheda Avanzate).
2. Selezionare la casella di controllo **On battery power: Turn off device if not used** (Se alimentato da autonomia della batteria, spegni dispositivo se inattivo) **per**, quindi selezionare un valore dall'elenco a tendina.
3. Selezionare **OK**.

Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione

Per modificare le impostazioni relative alla retroilluminazione in modo da risparmiare l'autonomia della batteria:

1. Toccare **Start > Settings > scheda System > icona Backlight > scheda Battery Power** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Retroilluminazione > Autonomia della batteria).
2. Selezionare la casella di controllo **Disable backlight if device is not used for** (Disattiva retroilluminazione se il dispositivo non è in uso da), quindi selezionare un valore dall'elenco a tendina.
3. Selezionare la scheda **Brightness** (Luminosità).
4. Toccare la casella di controllo **Disable backlight** (Disattiva retroilluminazione) per disattivare la retroilluminazione del display oppure utilizzare il cursore per impostare un valore di retroilluminazione basso.
5. Selezionare **OK**.

Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino

Per modificare le impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino in modo da risparmiare l'autonomia della batteria:

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **System** > icona **Keylight** > scheda **Battery Power** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Retroilluminazione tastiera > Autonomia della batteria).
2. Selezionare la casella di controllo **On battery power: Disable keylight if device is not used for** (Se alimentato da autonomia della batteria, disattiva retroilluminazione se il dispositivo non è in uso da), quindi selezionare un valore dall'elenco a tendina.
3. Selezionare la scheda **Advanced** (Avanzate).
4. Toccare la casella di controllo **Disable keylight** (Disattiva retroilluminazione) per disattivare la retroilluminazione del tastierino.
5. Selezionare **OK**.

Spegnimento dei sistemi radio

I dispositivi Windows Mobile 6 includono **Wireless Manager** (Gestione wireless), un'applicazione che consente di attivare, disattivare e configurare tutte le funzionalità wireless del dispositivo in modo semplice e centralizzato.

Per aprire **Wireless Manager** (Gestione wireless), toccare l'icona **Connectivity** (Connettività) oppure **Wireless Manager** (Gestione wireless) nella schermata **Today** (Oggi).



Figura 1-12 Apertura di *Wireless Manager* (Gestione wireless)

Selezionare **Wireless Manager** (Gestione wireless).



Figura 1-13 Finestra *Wireless Manager* (Gestione wireless)

✓ **NOTA** Le opzioni per la connessione wireless variano in base alle configurazioni.

Per attivare o disattivare una connessione wireless, toccare il pulsante specifico.

Per attivare o disattivare tutte le connessioni wireless, toccare il pulsante **All** (Tutto).

Per configurare le impostazioni relative a una connessione, toccare **Menu**.

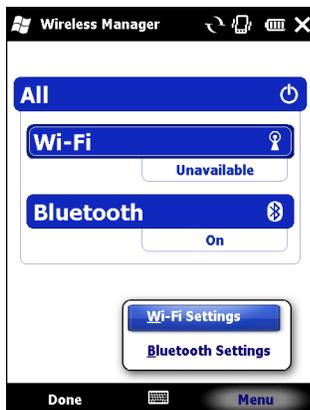


Figura 1-14 *Menu di Wireless Manager* (Gestione wireless)

Capitolo 2 Uso dell'MC75A

Introduzione

Questo capitolo descrive i pulsanti, le icone di stato e i controlli dell'MC75A e contiene le istruzioni di base per utilizzare l'MC75A, ad esempio per accendere e reimpostare l'MC75A e immettere e acquisire i dati.

Le impostazioni di fabbrica dell'MC75A per quanto riguarda gli stati dei sistemi radio sono:

- LAN wireless - ON
- Bluetooth - OFF
- Telefono - ON.

Schermata iniziale

La schermata iniziale contiene la barra di stato nella parte superiore della schermata, la schermata Oggi al centro e i tasti funzione in basso.

Ciascuna di queste schermate è descritta più avanti.

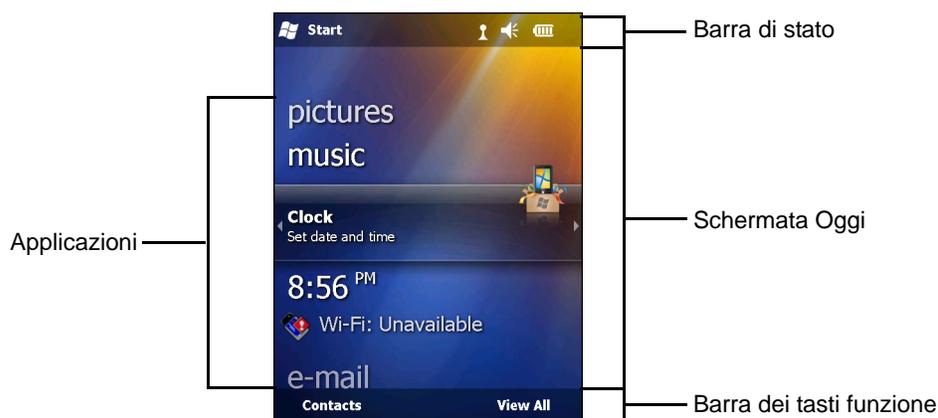


Figura 2-1 Schermata iniziale

Barra di stato

La barra di stato nella parte superiore della schermata può contenere le icone di stato elencate nella [Tabella 2-1](#).

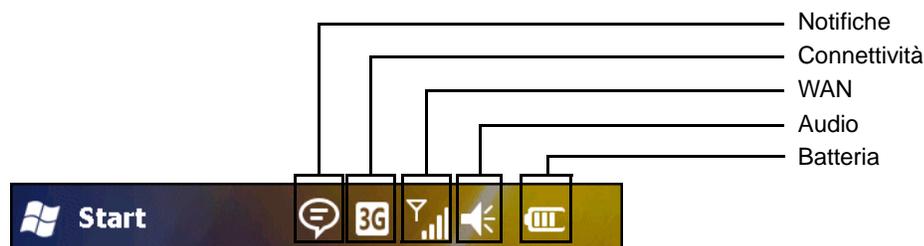


Tabella 2-1 *Icone di stato*

Icona	Descrizione
Notifiche	
	Livello della batteria di backup basso.
	Notifica della ricezione di uno o alcuni messaggi immediati.
	Notifica della ricezione di uno o alcuni messaggi di posta elettronica o SMS.
	Notifica della ricezione di uno o alcuni messaggi vocali.
	Vivavoce attivo.
	Vi sono più icone di notifica di quante se ne possano visualizzare. Toccare per visualizzare le icone non visibili.
	Indica un promemoria di un evento di calendario imminente.
Connettività	
	La connessione è attiva.
	La connessione non è attiva.
	È in corso la sincronizzazione.
	Wi-Fi disponibile.
	Wi-Fi in uso.
	HSDPA disponibile. (MC75A6)
	3G disponibile. (MC75A6)
	GPRS disponibile. (MC75A6)
	EGPRS disponibile. (MC75A6)
	1xRTT disponibile. (MC75A8)
	EVDO Rev. 0 disponibile. (MC75A8)
	EVDO Rev. A disponibile. (MC75A8)
	Stato inattivo: nessuna trasmissione dei dati durante una comunicazione 1x o EVDO. (MC75A8)

Tabella 2-1 *Icone di stato (Continua)*

Icona	Descrizione
	Chiamata persa.
WAN	
	Selezione in assenza di una scheda SIM installata.
	Chiamata vocale in corso.
	Le chiamate vengono inoltrate.
	Chiamata in attesa.
	Icona antenna/segnale: wireless on/segnale buono.
	Icona antenna/segnale: wireless off.
	Icona antenna/segnale: nessun servizio o ricerca in corso.
	Connessione HSDPA in corso. (MC75A6)
	HSDPA in uso. (MC75A6)
	Connessione 3G in corso. (MC75A6)
	3G in uso. (MC75A6)
	Connessione GPRS in corso. (MC75A6)
	GPRS in uso. (MC75A6)
	Connessione EGPRS in corso. (MC75A6)
	EGPRS in uso. (MC75A6)
	Connessione EVDO in corso. (MC75A8)
	EVDO in uso. (MC75A8)
	Roaming.
	Scheda SIM non installata. (MC75A6)
Audio	
	Audio attivato.
	Audio disattivato.
	Vibrazioni attivate.
Batteria	
	Batteria principale in carica.
	Batteria principale completamente carica.
	Livello di carica della batteria principale alto.

Tabella 2-1 *Icone di stato (Continua)*

Icona	Descrizione
	Livello di carica della batteria principale medio.
	Livello di carica della batteria principale molto basso.
	Livello di carica della batteria principale quasi esaurito.

Schermata Oggi

La schermata Oggi è a scorrimento e contiene un elenco di applicazioni e la barra di stato delle informazioni. La barra di stato delle informazioni evidenzia l'applicazione sottostante e fornisce informazioni aggiuntive.

Toccare e mantenere premuto lo schermo con il dito per spostare la schermata Oggi verso l'alto e verso il basso. Man mano che i nomi delle applicazioni si spostano sotto la barra di stato delle informazioni, le relative informazioni sono visualizzate nella barra.

**Figura 2-2** *Spostamento della schermata Oggi*

È inoltre possibile toccare e mantenere la barra di stato delle informazioni per spostarla verso l'alto o verso il basso sul nome di un'applicazione. Togliendo il dito, la barra di stato delle informazioni e il nome dell'applicazione si spostano al centro della schermata.

**Figura 2-3** *Spostamento della barra di stato delle informazioni*

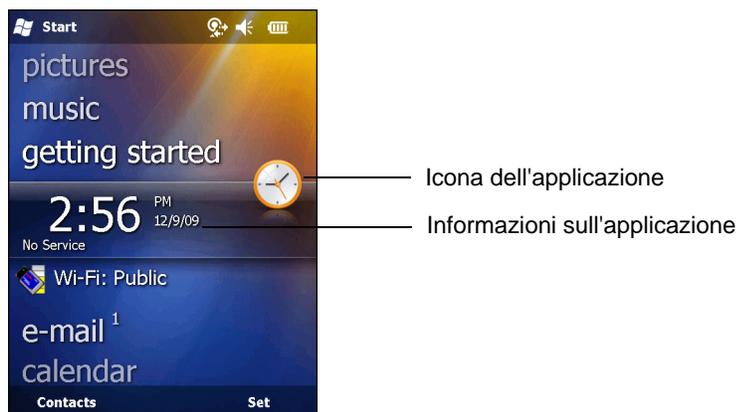


Figura 2-4 Esempio di barra delle informazioni

Per personalizzare la schermata **Oggi**, toccare **Start > Impostazioni > icona Oggi**. Utilizzare la scheda **Aspetto** per personalizzare lo sfondo e la scheda **Elementi** per modificare il formato di visualizzazione.

Schermata Oggi classica

L'utente può impostare sulla schermata Oggi il layout classico utilizzato in Windows Mobile 6.1.

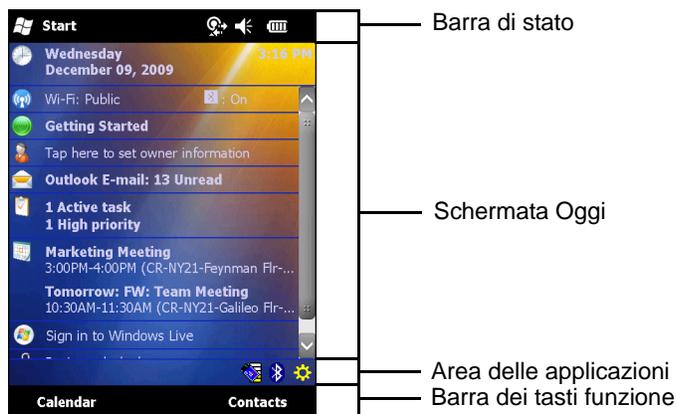


Figura 2-5 Schermata Oggi classica

Per passare alla visualizzazione classica, toccare **Start > Impostazioni > icona Oggi > scheda Elementi**.



Figura 2-6 Impostazioni della schermata Oggi

Deselezionare la casella di controllo **Windows predefinito** e selezionare una delle altre caselle.

Toccare **OK**.

✓ **NOTA** La barra delle applicazioni è visibile solo nella visualizzazione classica.

La barra delle applicazioni nella parte inferiore della schermata può contenere le icone dell'area delle applicazioni elencate nella [Tabella 2-2](#).

Tabella 2-2 *Icone dell'area delle applicazioni*

Icona	Nome	Descrizione
	Stato connessione wireless	Indica la forza del segnale WLAN.
	Bluetooth attivato	Sistema radio Bluetooth attivato. (Disponibile con stack Bluetooth StoneStreet One attivo.)
	Bluetooth disattivato	Sistema radio Bluetooth disattivato. (Disponibile con stack Bluetooth StoneStreet One attivo.)
	Connessione Bluetooth	Il sistema radio Bluetooth è collegato a un altro dispositivo Bluetooth. (Disponibile con stack Bluetooth StoneStreet One attivo.)
	ActiveSync	Connessione seriale attiva tra l'MC75A e il computer host.
	IST	Consente di configurare la funzione del sensore interattivo.

Barra dei tasti funzione

La barra dei tasti funzione si trova nella parte inferiore della schermata e contiene due tasti funzione che consentono all'utente di eseguire un'azione e aprire un menu di scelta rapida e possono essere modificati dinamicamente da un'applicazione. Ad esempio, nella visualizzazione dell'elenco contatti, i tasti funzione sono **Nuovo** e **Menu**. Quando l'utente inizia a creare un nuovo contatto nella vista di modifica, i tasti funzione diventano **Fine** e **Menu**.

Schermata Start

La schermata Start elenca le applicazioni e le cartelle disponibili. Nella [Tabella 2-3](#) sono elencati i programmi e le cartelle predefinite disponibili nella schermata **Start**.



Figura 2-7 Schermata Start

Tabella 2-3 Programmi e cartelle nella schermata Start

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Oggi	Consente di chiudere il menu Start e di visualizzare la schermata Oggi.		E-mail	Consente di inviare un'e-mail.
	Messaggio di testo	Consente di inviare un messaggio SMS.		Contatti	Consente di organizzare i recapiti di amici e colleghi.
	Calendario	Consente di annotare gli appuntamenti e convocare le riunioni.		Internet Explorer	Consente di navigare nel Web e nei siti WAP, oltre a scaricare nuovi programmi e file da Internet.
	Impostazioni	Consente di aprire la cartella Impostazioni. Vedere Cartella Impostazioni a pagina 2-11 .		Immagini e video	Consente di visualizzare e gestire immagini, file GIF animati e video.
	Guida introduttiva	Consente di avviare l'applicazione Guida introduttiva.		Windows Media	Consente di riprodurre i file audio e video.

Tabella 2-3 Programmi e cartelle nella schermata Start (Continua)

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Messenger	Versione mobile di Windows Live Messenger.		Marketplace	Consente di acquistare applicazioni da Marketplace.
	Telefono	Consente di effettuare e ricevere chiamate, passare da una chiamata all'altra e impostare una conferenza telefonica.		Microsoft My Phone	Consente di sincronizzare i contatti, il calendario, le attività, gli SMS, la musica, le foto, i video e i documenti dell'MC75A con un account Microsoft My Phone.
	Windows Live	Questa versione mobile di Windows Live™ consente di trovare le informazioni nel Web.		MSN Meteo	Consente di consultare il meteo locale.
	Giochi	Consente di giocare.		MSN Finanza	Consente di controllare le proprie attività finanziarie.
	Note	Consente di digitare le note o scriverle a mano, creare disegni e registrazioni vocali.		Calcolatrice	Consente di eseguire calcoli aritmetici, come addizioni, sottrazioni, moltiplicazioni e divisioni.
	Attività	Consente di organizzare le proprie attività.		Esplora risorse	Consente di organizzare e gestire i file sul dispositivo.
	ActiveSync	Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC75A e un computer host o il server Exchange.		Office Mobile	Consente di accedere alla suite completa delle applicazioni Microsoft® Office per dispositivi mobili. Excel Mobile OneNote Mobile PowerPoint Mobile Word Mobile.
	Condivisione Internet	Consente di collegare un computer notebook a Internet tramite la connessione dati dell'MC75A.		Task Manager	Consente di visualizzare la memoria e le allocazioni della CPU e di interrompere i processi in esecuzione. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide</i> .

Tabella 2-3 Programmi e cartelle nella schermata Start (Continua)

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Cerca nel telefono	Consente di cercare contatti, dati e altre informazioni sull'MC75A. Per ulteriori informazioni, consultare la Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide.		Cartella Wireless Companion	Consente di aprire la cartella Wireless Companion.
	Guida	Consente di visualizzare gli argomenti della Guida correlati alla schermata o al programma in uso.		AirBEAM Client	Consente di trasferire appositi pacchetti software tra un server host e l'MC75A. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida per l'integratore dell'MC75A.
	Informazioni su BT	Consente di visualizzare informazioni sul sistema radio Bluetooth e di generare un codice per la barra degli indirizzi Bluetooth.		BTScanner CtlPanel	Consente di impostare la porta COM da utilizzare con uno scanner Bluetooth.
	BTEplorer	Consente di gestire le connessioni Bluetooth tramite BTEplorer. Disponibile solo se è abilitato lo stack Bluetooth StoneStreet One.		Desktop remoto	Consente di accedere ai computer server che eseguono Windows NT, in modo da poter utilizzare dall'MC75A tutti i programmi disponibili su tali computer.
	Collegamento modem	Consente all'MC75A di essere utilizzato come modem.		Gestione temporanea SMS	Consente di intercettare i messaggi Gestione temporanea SMS e di ricomporli nel profilo di gestione temporanea originale.

Tabella 2-3 Programmi e cartelle nella schermata Start (Continua)

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Agente MSP	Interagisce con gli agenti MSP per reperire informazioni relative a monitoraggio e materiali, al fine di abilitare la configurazione, il provisioning, il monitoraggio e la risoluzione dei problemi riguardanti l'MC75A. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida per l'integratore dell'MC75A</i> .		Rapid Deployment Client	Semplifica il download del software da un server FTP della console MSP (Mobility Services Platform) all'MC75A. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida per l'integratore dell'MC75A</i> .
	Kit di strumenti SIM	Consente di gestire i contatti che sono memorizzati sulla scheda SIM e di copiare il contenuto della SIM nei contatti sull'MC75A.		Cerca widget	Consente di installare l'applicazione Microsoft sull'MC75A.
	DEMO	Consente di avviare le applicazioni DEMO. Questa icona è visibile dopo aver installato le applicazioni DEMO.			

Cartella Impostazioni

Nella [Tabella 2-4](#) sono elencate le applicazioni preinstallate sull'MC75A. Toccare **Start > Impostazioni** per aprire la cartella **Impostazioni**.

Tabella 2-4 Impostazione delle applicazioni nella cartella Impostazioni

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Orologio e allarmi	Consente di impostare l'orologio del dispositivo in base alla data e all'ora locale o in base al fuso orario di destinazione quando si è in viaggio. Gli allarmi possono essere impostati anche su orari o giorni specifici della settimana.		Potenza	Consente di verificare l'autonomia della batteria e di impostare la disattivazione del display dopo un periodo di tempo, ai fini del risparmio energetico.
	Blocco	Consente di impostare una password per l'MC75A.		Suoni e notifiche	Consente di abilitare i suoni per eventi, notifiche e altro, nonché impostare un tipo di notifica diversa in base all'evento.
	Cartella Connessioni	Contiene le applicazioni per la connessione (vedere sotto).		Oggi	Consente di personalizzare l'aspetto della schermata Oggi e le informazioni che si desidera visualizzare.
	Cartella personale	Contiene le applicazioni personali (vedere sotto).		Microsoft My Phone	Consente di sincronizzare i contatti, il calendario, le attività, gli SMS, la musica, le foto, i video e i documenti dell'MC75A con un account Microsoft My Phone.
	Cartella Sistema	Contiene le applicazioni di sistema (vedere sotto).			

Cartella Connessioni

	Trasmissione	Consente di impostare l'MC75A per la ricezione di trasmissioni IrDA in entrata.		Connessioni	Impostare uno o più tipi di connessioni modem per il dispositivo, ad esempio connessione remota telefonica, GPRS, Bluetooth e altro, di modo che il dispositivo possa collegarsi a Internet o a una rete locale privata.
---	--------------	---	---	-------------	--

Tabella 2-4 Impostazione delle applicazioni nella cartella Impostazioni (Continua)

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Bluetooth	Consente di aprire l'applicazione Bluetooth, impostare l'MC75A in modalità visibile e ricercare altri dispositivi Bluetooth nell'area.		Domain Enroll (Registrazione dominio)	Consente di registrare il dispositivo nel dominio AD per la relativa gestione e protezione. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide</i> .
	Wi-Fi	Consente di configurare la connessione alla rete wireless e di personalizzare le impostazioni.		Da USB a PC	Consente di attivare o disattivare la connettività di rete avanzata.
	Gestione wireless	Consente di attivare o disattivare le radio wireless dell'MC75A e personalizzare le impostazioni relative a Wi-Fi e Bluetooth.			
Cartella personale					
	Pulsanti	Consente di assegnare un programma a un pulsante.		Informazioni sul proprietario	Consente di immettere informazioni personali sull'MC75A.
	Input	Consente di impostare le opzioni relative ai metodi di input.		Telefono	Consente di configurare le impostazioni del telefono.
Cartella Sistema					
	Informazioni su	Visualizza informazioni di base, come la versione di Windows Mobile® e il tipo di processore installato sull'MC75A.		Certificati	Visualizza informazioni sui certificati installati nell'MC75A.
	Retroilluminazione	Consente di impostare la durata della retroilluminazione e di regolare la luminosità.		Suggerimenti clienti	Consente di inviare suggerimenti sull'utilizzo del software Windows Mobile 6.

Tabella 2-4 Impostazione delle applicazioni nella cartella Impostazioni (Continua)

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Reporting errori	Consente di attivare o disattivare la funzione del dispositivo per il reporting degli errori. Quando questa funzione è attivata e si verifica un errore del programma, i dati tecnici relativi allo stato del programma e al computer vengono inseriti in un file di testo e possono essere inviati all'assistenza tecnica Microsoft, se l'utente lo desidera.		Crittografia	Consente di crittografare i file in una scheda di memoria. I file crittografati possono essere decifrati soltanto dallo stesso dispositivo.
	GPS esterno	Consente di impostare le porte appropriate per la comunicazione GPS, un'operazione che potrebbe essere necessaria se nel dispositivo sono installati programmi che accedono a dati GPS o se al dispositivo viene collegato un ricevitore GPS.		Impostazioni HAC	Consente di controllare la funzione HAC del telefono.
	Configurazione GPS	Consente di visualizzare informazioni GPS SUPL.		Impostazioni IST	Consente di configurare le impostazioni appropriate per la tecnologia Interactive Sensor Technology del dispositivo.
	Programmi gestiti	Consente di visualizzare i programmi installati sull'MC75A mediante Mobile Device Manager.		Retroilluminazione tastiera	Consente di impostare la durata della retroilluminazione del tastierino.
	Memoria	Consente di verificare lo stato di allocazione della memoria e le informazioni sulla scheda di memoria, oltre a interrompere i programmi in esecuzione.		Impostazioni internazionali	Consente di impostare il formato per la visualizzazione di numeri, valuta, data e ora sull'MC75A.
	Info telefono	Consente di visualizzare le informazioni sul telefono.		Installazione applicazioni	Consente di disinstallare le applicazioni presenti sull'MC75A.

Tabella 2-4 Impostazione delle applicazioni nella cartella Impostazioni (Continua)

Icona	Nome	Descrizione	Icona	Nome	Descrizione
	Informazioni sul sistema	Consente di visualizzare informazioni sui componenti software e hardware dell'MC75A.		Schermo	Consente di cambiare l'orientamento dello schermo, ripetere la taratura e modificare le dimensioni del testo sullo schermo.
	Task Manager	Consente di interrompere l'esecuzione dei programmi.		Impostazioni grilletto	Consente di attivare l'impugnatura a grilletto ad aggancio rapido sull'MC75A.

Regolazione del volume

Per regolare il volume del sistema utilizzando l'icona **Altoparlante** nella barra di navigazione:

1. Toccare l'icona **Altoparlante**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Volume**.

**Figura 2-8** Finestra di dialogo Volume

2. Toccare e spostare il cursore per regolare il volume.
3. Selezionare il pulsante di opzione **On** o **Off** per attivare o disattivare il volume rispettivamente.

Il volume del sistema può essere regolato anche dalla finestra **Suoni e notifiche** o con il pulsante **Su/Giù** a lato dell'MC75A.

Indicatori dello stato della batteria

Sulla barra di navigazione vengono visualizzate le icone della batteria per segnalare il livello di autonomia della batteria. Quando l'autonomia della batteria principale o della batteria di backup scende al di sotto del livello prestabilito, l'icona mostra lo stato e una finestra di dialogo comunica lo stato della batteria principale o di backup.

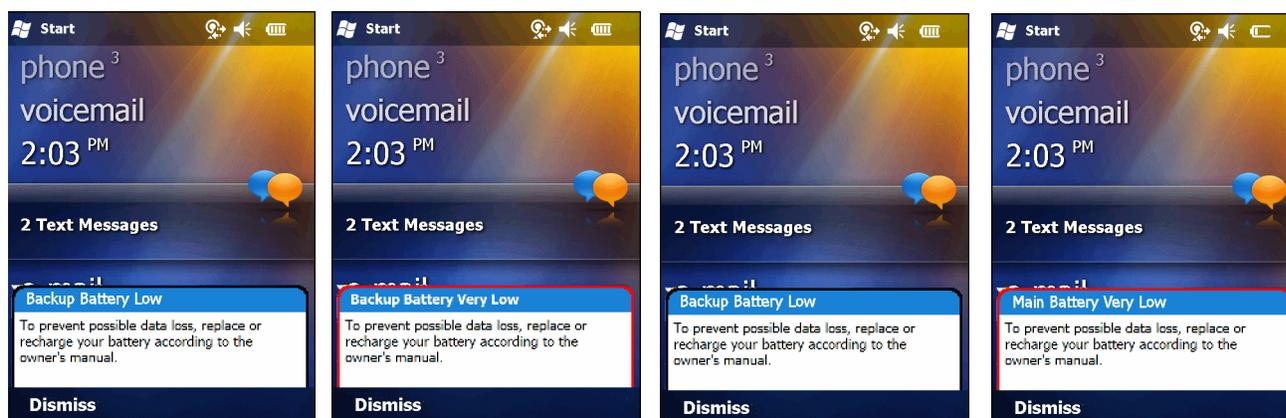


Figura 2-9 Finestra di dialogo relativa allo stato della batteria

L'icona **Batteria** viene visualizzata sempre sulla **barra di navigazione** quando è visibile la schermata Oggi. L'icona indica il livello di autonomia della batteria. Il messaggio resta visualizzato finché non viene premuto il pulsante **Dismiss** (Chiudi).



Figura 2-10 Icona Batteria sulla barra di navigazione

Lo stato della batteria può essere inoltre visualizzato nella finestra **Alimentazione**.

Opzioni di riserva della batteria

Se la carica della batteria raggiunge la soglia critica, l'MC75A si spegne. Sebbene tale soglia possa essere modificata, così facendo si avranno ripercussioni sul periodo di tempo durante il quale possono essere conservati i dati.

1. Toccare **Start > Impostazioni > icona Alimentazione > scheda Tempo funzionamento**. Viene visualizzato un messaggio di avviso.

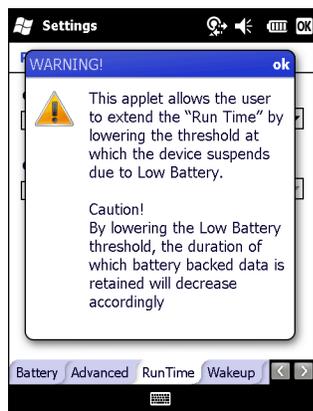


Figura 2-11 Messaggio di avviso

2. Leggere il messaggio di avviso e toccare **OK**.

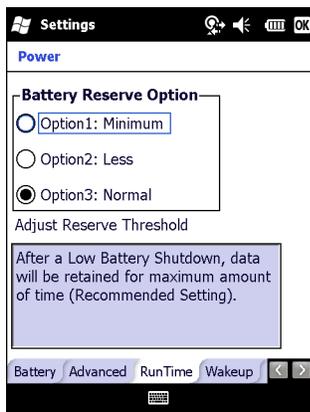


Figura 2-12 Scheda RunTime

3. Selezionare una delle **Battery Reserve Options** (Opzioni riserva batteria).
 - **Option 1: Minimum** (Opzione 1: Minima) - Dopo un arresto dovuto alla batteria quasi esaurita, i dati verranno conservati per un periodo di tempo minimo. Sostituire immediatamente la batteria per impedire la perdita di dati.
 - **Option 2: Less** (Opzione 1: Inferiore) - Dopo un arresto dovuto alla batteria quasi scarica, i dati verranno conservati per un periodo di tempo inferiore al normale.
 - **Option 3: Normal** (Opzione 1: Normale) - Dopo un arresto dovuto alla batteria quasi scarica, i dati verranno conservati per il periodo di tempo massimo.
4. Toccare **OK**.

Notifiche relative alla temperatura della batteria principale

Il sistema di notifica della temperatura implementa tre livelli di notifica quando la temperatura della batteria supera le soglie consentite:

- **Level 1: Temperature Watch** (Livello 1: Attenzione temperatura): questo livello corrisponde all'incirca all'avviso livello di carica batteria basso. Indica che la temperatura della batteria ha raggiunto il primo livello soglia. L'utente deve spostarsi in un ambiente con una temperatura idonea.
- **Level 2: Temperature Warning** (Livello 1: Avviso temperatura): questo livello corrisponde all'incirca all'avviso livello di carica batteria molto basso. Indica che la temperatura della batteria ha raggiunto il secondo livello soglia. L'utente deve smettere di utilizzare l'MC75A.
- **Livello 3: Errore temperatura**: questo livello indica che la batteria ha raggiunto una soglia di temperatura in cui diventa inutilizzabile, pertanto l'uso dell'MC75A viene sospeso immediatamente. A questo livello non è associata nessuna notifica grafica.



Figura 2-13 Finestra di dialogo di attenzione per il livello di carica della batteria



Figura 2-14 Finestra di dialogo di avviso per il livello di carica della batteria



NOTA La finestra di dialogo **Avviso temperatura** resta visibile finché non si tocca **Nascondi**.

Indicatori LED

L'MC75A è dotato di tre indicatori LED. Il LED di scansione/decodifica indica lo stato della scansione del codice a barre. Il LED di ricarica/stato della batteria indica che la batteria è in carica e il relativo stato. Il terzo LED può essere programmato per un'applicazione.

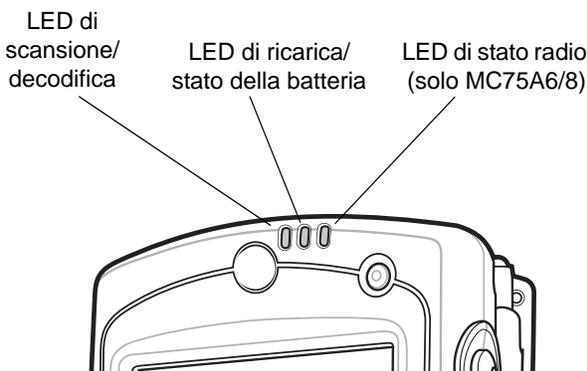


Figura 2-15 Indicatori LED

Tabella 2-5 Indicazioni LED

LED	Significato
LED di scansione/decodifica	
Verde fisso	Decodifica/acquisizione riuscita.
Rosso fisso	Laser attivo, scansione/imaging in corso.
Rosso lampeggiante	L'MC75A sta entrando nella modalità di sospensione.
Off	Disattivato.
LED di ricarica/stato della batteria	
Arancione lampeggiante (lento)	La batteria principale dell'MC75A è in carica.
Arancione fisso	La batteria principale dell'MC75A è completamente carica.
Arancione lampeggiante (veloce)	Errore di carica.
Off	Non in carica.
Arancione, un solo lampeggio (quando è premuto il pulsante di accensione/spegnimento)	La batteria è esaurita.
Arancione, lampeggiante (quando è premuto il pulsante di accensione/spegnimento)	La batteria si è surriscaldata.
LED di stato radio	
Verde lampeggiante (lento)	Il sistema radio WAN è attivo.
Off	Sistema radio WAN disattivato.



NOTA Per informazioni su scansione/decodifica, vedere il [Capitolo 3, Acquisizione dati](#). Per informazioni su stato e impostazioni dei sistemi radio WAN, vedere il [Capitolo 4, Uso del telefono](#) oppure consultare la *MC75A Enterprise Digital Assistant Integrator Guide*.

Reset dell'MC75A

Le funzioni di reset sono due: avvio a caldo e avvio a freddo. Un avvio a caldo consente di riavviare l'MC75A chiudendo tutti i programmi in esecuzione. Anche un avvio a freddo consente di riavviare l'MC75A, reimpostando inoltre l'orologio. I dati salvati nella memoria Flash o nella scheda di memoria non vengono cancellati.

Se l'MC75A non funziona correttamente, eseguire prima un avvio a caldo. Se l'MC75A continua a non rispondere, eseguire un avvio a freddo.

Avvio a caldo

Tenere premuto il pulsante di **accensione/spegnimento** per circa cinque secondi. Non appena l'MC75A inizia ad avviarsi, rilasciare il pulsante di **accensione/spegnimento**.

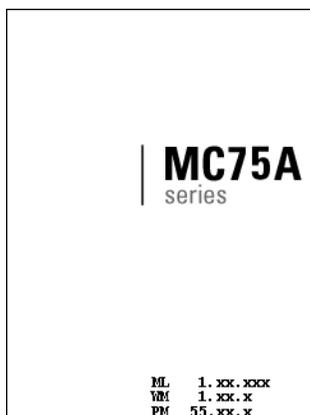


Figura 2-16 Schermata iniziale di avvio a caldo

Avvio a freddo

Per eseguire l'avvio a freddo, premere contemporaneamente il pulsante di **accensione/spegnimento** e i pulsanti **1** e **9**.

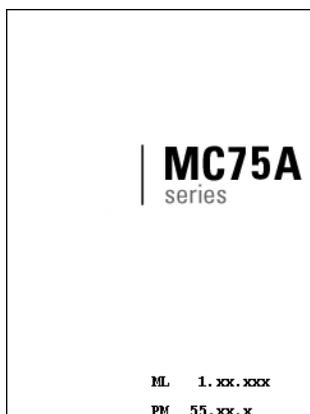


Figura 2-17 Schermata iniziale di avvio a freddo

Riattivazione dell'MC75A

Le condizioni di riattivazione determinano quali azioni riattivano il terminale portatile dopo che questo è entrato in modalità di sospensione. È possibile far entrare il terminale portatile in modalità di sospensione manualmente, premendo il pulsante di accensione/spegnimento, o automaticamente, tramite le impostazioni di timeout del pannello di controllo. Queste impostazioni possono essere modificate. Le impostazioni di fabbrica visualizzate sono soggette a modifiche/aggiornamenti.

Tabella 2-6 Impostazioni predefinite per la riattivazione

Condizione per la riattivazione	Pulsante di accensione	Timeout automatico
Alimentazione di rete applicata.	No	Sì
Il terminale portatile è inserito nella base.	No	Sì
Il terminale portatile è fuori dalla base.	No	Sì
Il terminale portatile è collegato a un dispositivo USB.	No	Sì
Il terminale portatile è scollegato da un dispositivo USB.	No	Sì
Viene premuto un tasto.	No	Sì
Viene premuto il grilletto dello scanner.	No	Sì
Viene sfiorato lo schermo.	No	No
Presenza audio	No	No
Pulsante Audio	No	No
Comunicazione Bluetooth	Sì	Sì
Chiamata in entrata	Sì	Sì
In movimento	No	Sì

Attivazione del blocco dell'MC75A

Per impedire che il dispositivo venga utilizzato, è possibile attivare una funzione di blocco. Quando è bloccato, l'MC75A non risponde agli input dallo schermo o dal tastierino.

Per bloccare l'MC75A, toccare **Start > Blocco**. Viene visualizzata la schermata **Blocco**.

Per sbloccare l'MC75A, far scorrere il pulsante **Blocco** verso sinistra o verso destra.



Figura 2-18 Finestra di sblocco del dispositivo

Se l'MC75A è stato bloccato con una password, viene visualizzato un prompt con la richiesta di inserire la password.

Blocco tramite password

Utilizzare la finestra **Password** per impostare una password con la quale impedire l'accesso non autorizzato all'MC75A.

- ✓ **NOTA** Se il dispositivo è configurato per la connessione a una rete, utilizzare una password complessa che lo protegga quando connesso in rete. Gli strumenti per individuare le password sono sempre migliori, così come sono sempre più potenti i computer utilizzati a tale scopo.

1. Toccare **Start > Impostazioni > icona Blocco > scheda Password**.

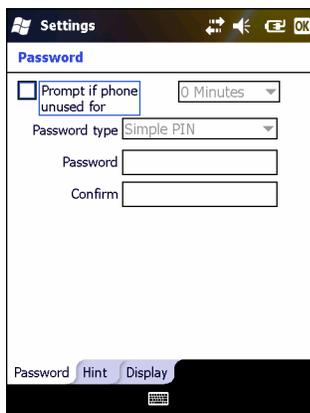


Figura 2-19 Finestra Password - Scheda Password

2. Selezionare la casella **Prompt if device unused for** (Avvisa se non utilizzato per) per attivare la protezione tramite password.
3. Dall'elenco a tendina, selezionare un valore temporale allo scadere del quale, se il dispositivo non viene utilizzato, viene attivata la protezione.
4. Dall'elenco a tendina **Password type:** (Tipo password:), selezionare **Simple PIN** (PIN semplice) o **Strong alphanumeric** (Alfanumerica complessa).

5. Una password semplice è formata da quattro cifre. Inserirla nel campo **Password**.
Per inserire una password complessa:
 - a. Inserire una password a sette caratteri nel campo **Password**:. Una password complessa deve contenere almeno sette caratteri, di cui tre devono essere lettere maiuscole e minuscole, numeri o segni di punteggiatura.
 - b. Reinserire la password nel campo **Confirm**: (Conferma:).
6. Toccare **OK**.
7. Per impostare un suggerimento che aiuti a ricordare la password, toccare la scheda **Hint** (Suggerimento).
8. Nella casella di testo, inserire un suggerimento che funga da promemoria della password.
9. Toccare **OK**.

Quando l'MC75A rimane inutilizzato per un certo periodo di tempo e l'utente tenta di accedervi, verrà visualizzata la finestra Password. La finestra viene visualizzata anche quando l'MC75A viene collegato a un computer host tramite una base o un cavo di comunicazione.



Figura 2-20 Finestra per l'inserimento della password

Inserire la password per sbloccare il dispositivo.

Toccare il pulsante **Sblocca** per sbloccare il dispositivo e passare alla schermata Oggi, il pulsante **Contatto** per sbloccare il dispositivo e passare alla schermata Contatti oppure il pulsante **E-mail** per sbloccare il dispositivo e passare alla finestra **Messaggi**.

Tasti funzione

- ✓ **NOTA** È possibile effettuare chiamate di emergenza anche mentre l'MC75A è bloccato. Per ulteriori informazioni, vedere Chiamate di emergenza a pag. 4-7.

I tasti dell'MC75A svolgono determinate funzioni.



Figura 2-21 Tasti funzione

- **Accensione:** premere il pulsante di **accensione** rosso per attivare e disattivare lo schermo dell'MC75A. Quando lo schermo è disattivato, l'MC75A si trova in modalità di sospensione. Per ulteriori informazioni, vedere [Accensione dell'MC75A a pagina 1-7](#). Utilizzare inoltre il pulsante di **accensione** per eseguire il reset dell'MC75A tramite un avvio a freddo o a caldo. Vedere [Reset dell'MC75A a pagina 2-19](#).
- **Scansione/Operazione:** premere questo tasto per eseguire la scansione di codici a barre o acquisire immagini. Vedere [Capitolo 3, Acquisizione dati](#). In alternativa, è possibile premere questo tasto per aprire un'applicazione o eseguire una funzione. Consultare *Microsoft® Applications for Mobile 6 User Guide* per impostare l'apertura di un'applicazione.
- **Su/Giù:** premere questo tasto per aumentare o abbassare il volume dell'MC75A.
- **Operazione:** premere questo tasto per aprire un'applicazione o eseguire una funzione. Consultare la *Microsoft® Applications for Mobile 6 User Guide* per impostare l'apertura di un'applicazione.

Stilo

Utilizzare lo stilo MC75A per selezionare elementi e immettere informazioni. Lo stilo funziona come un mouse.

- **Toccare:** sfiorare lo schermo una volta con lo stilo per premere i pulsanti di opzione e aprire le voci di menu.
- **Toccare e tenere premuto:** sfiorare lo schermo con lo stilo e soffermare quest'ultimo su un articolo per visualizzare un elenco di operazioni disponibili per tale elemento. Nel menu a comparsa che viene visualizzato, toccare l'operazione da eseguire.
- **Trascinare:** tenendo premuto lo stilo, trascinarlo sullo schermo per selezionare testo e immagini. Trascinare lo stilo in un elenco per selezionare più elementi.



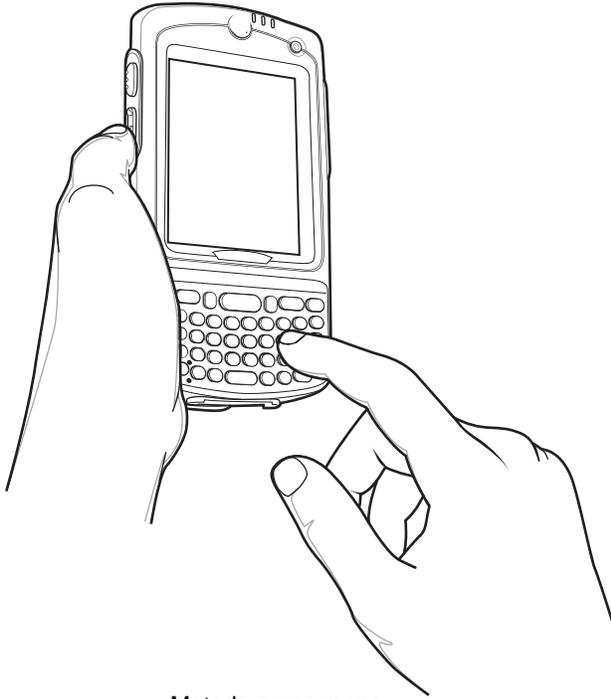
NOTA Zebra consiglia di utilizzare la punta dello stilo, montata su molle, per scrivere sullo schermo e il retro dello stilo per toccare lo schermo. Utilizzare il dito per premere il pulsante di **accensione/spengimento** e i tasti del tastierino.



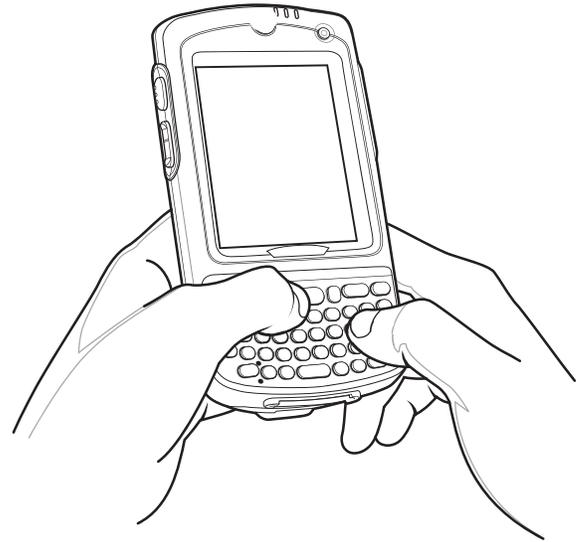
ATTENZIONE Per prevenire eventuali danni allo schermo, non utilizzare nessun dispositivo ad eccezione dello stilo fornito da Zebra.

Immissione di dati

Per immettere i dati sul tastierino, è possibile utilizzare il metodo a una mano o a due mani, come illustrato nella [Figura 2-22](#).



Metodo a una mano



Metodo a due mani

Figura 2-22 Immissione di dati sul tastierino

Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology)

In questa sezione vengono illustrate le funzionalità della tecnologia IST (Interactive Sensor Technology) dell'MC75A.

La tecnologia IST supporta le seguenti funzioni.

- Gestione dell'alimentazione – Consente di gestire l'alimentazione configurando la tecnologia IST per il controllo dell'accensione/spegnimento della retroilluminazione e la modalità di spegnimento dell'MC75A monitorando movimento e orientamento.
- Orientamento del display – Consente di alternare l'orientamento dello schermo tra orizzontale e verticale in base alla posizione dell'MC75A.
- Rilevamento delle cadute – Consente di monitorare le cadute e registra l'orario e il tipo di evento.

Gestione alimentazione

L'orientamento e i dati sensibili di movimento dell'MC75A possono essere utilizzati come indicatore dell'utilizzo dell'MC75A e per gestire l'autonomia della batteria del terminale portatile. Ad esempio, la tecnologia IST può essere configurata per attivare e/o disattivare la retroilluminazione oppure attivare la modalità di sospensione quando il dispositivo viene posizionato con lo schermo rivolto verso il basso. Inoltre, può essere utilizzata per mantenere attivo l'MC75A quando il dispositivo è in movimento evitando che entri rapidamente in modalità di sospensione durante l'uso.

Orientamento del display

Lo schermo può alternare automaticamente tra visualizzazione verticale e orizzontale in base alla posizione fisica dell'MC75A. Ad esempio, se l'MC75A viene ruotato di 90° in senso antiorario, la tecnologia IST ruota il display in senso antiorario di 90° per visualizzare correttamente lo schermo.

In pratica, questa funzionalità esegue il monitoraggio dell'angolazione dello schermo al fine di ruotare il display in base agli eventuali cambiamenti. La tecnologia IST consente una rotazione solo in multipli di 90°.

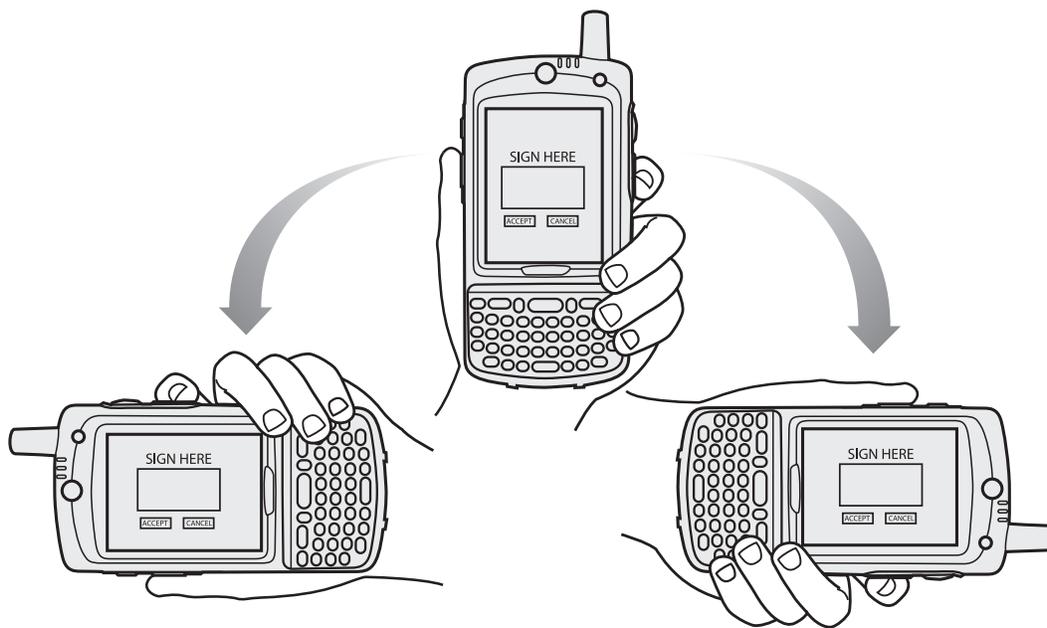


Figura 2-23 Orientamento del display

Rilevamento delle cadute

La tecnologia IST esegue il monitoraggio della forza di gravità sull'MC75A in base alla posizione corrente. Quando l'MC75A cade, la tecnologia IST rileva l'assenza di forza di gravità e registra i dati relativi all'evento se rileva una caduta superiore a 450 ms (ovvero da circa un metro). I dati possono essere utilizzati per individuare un potenziale abuso o utilizzo non corretto del dispositivo.

La tecnologia IST integra un registro per la registrazione delle cadute. Detto registro riporta la data, l'ora e la durata della caduta.

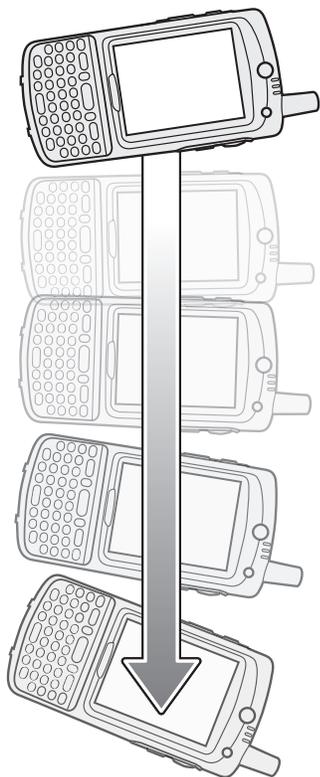


Figura 2-24 Rilevamento delle cadute

Scatti fotografici

Per scattare una fotografia:

1. Toccare **Start** > icona **Immagini e video**.
2. Toccare **Camera** (Fotocamera) sulla barra dei comandi.
3. Controllare l'immagine nel mirino e regolare secondo necessità.
4. Premere il tasto **Invio** per scattare la fotografia. Tenere fermo l'MC75A fino allo scatto del flash della fotocamera o fino a quando si avverte il suono dell'otturatore.

Registrazioni video

Per registrare un video clip:

1. Toccare **Start** > icona **Immagini e video**.
2. Toccare **Camera** (Fotocamera) sulla barra dei comandi.
3. Toccare **Menu** > **Video** per impostare la modalità di ripresa su video.
Sullo schermo viene visualizzato il tempo di registrazione disponibile.

✓ **NOTA** Per impostazione predefinita, il limite di tempo per le registrazioni video è di 30 secondi.

4. Premere il tasto **Invio** per iniziare a registrare.
La registrazione termina premendo nuovamente il pulsante **Invio**.

Visualizzazione di fotografie e video

✓ **NOTA** Per informazioni dettagliate su fotografie e video, consultare la *Microsoft Applications User Guide for Mobile 6*, p/n 72E-108299-xx.

Per visualizzare le fotografie e i video clip:

1. Toccare **Start** > icona **Immagini e video**.
2. Toccare l'immagine o il video clip che si desidera visualizzare.

Uso della tecnologia IrDA

In un programma Microsoft Windows Mobile (ad eccezione di Messaging) e in Immagini e video, è possibile scambiare i file mediante una porta a infrarossi o Bluetooth.

✓ **NOTA** È inoltre possibile trasmettere i file (non le cartelle) dalla finestra **File Explorer** (Esplora file). Toccare e tenere premuto l'articolo che si desidera inviare, quindi toccare **Beam File** (Trasmetti file) nel menu a comparsa.

Prima di scambiare i file con un altro dispositivo IrDA, attivare la funzione di trasmissione.

Per attivare la funzione di trasmissione:

1. Toccare **Start** > **Impostazioni** > cartella **Connessioni** > icona **Trasmetti**.
2. Toccare la casella di controllo **Receive all incoming beams** (Ricevi tutte le trasmissioni in entrata).

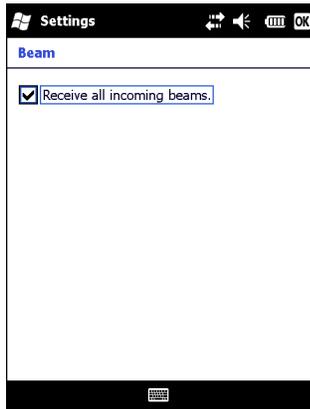


Figura 2-25 Finestra Beam (Trasmissione)

3. Toccare **OK**.

Connessione a infrarossi

Con una connessione a infrarossi è possibile effettuare uno scambio di file tra l'MC75A e un altro dispositivo IrDA.

Scambio di file tramite una connessione a infrarossi

Assicurarsi che la funzione IrDA sia attivata sull'MC75A e sul secondo dispositivo.

Per inviare file tramite la connessione IrDA:

1. Passare al programma in cui è stato creato l'elemento che si desidera inviare e localizzare l'articolo nell'elenco.

✓ **NOTA** Evitare di coprire o ostruire la finestra IrDA.

2. Allineare la porta IrDA dell'MC75A con la porta del dispositivo IrDA, in modo che vengano a trovarsi a una distanza ravvicinata, senza ostacoli nel mezzo.

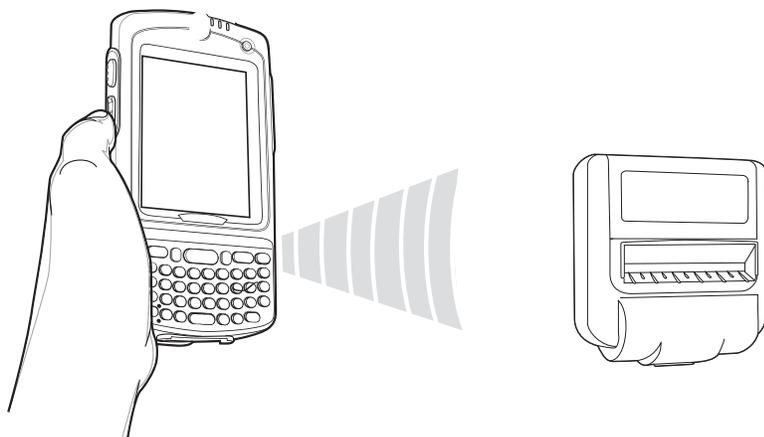


Figura 2-26 Allineamento dell'MC75A con il dispositivo IrDA

3. Toccare e tenere premuto l'articolo, quindi toccare Beam (Trasmetti) [tipo di articolo] nel menu a comparsa.
4. Toccare il dispositivo al quale si desidera inviare il file.

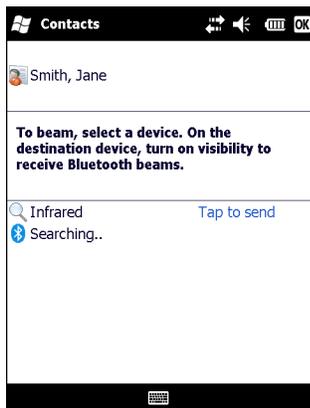


Figura 2-27 Contatto della trasmissione

Per ricevere file tramite la connessione IrDA:

1. Allineare la porta IrDA dell'MC75A alla porta dell'altro dispositivo IrDA, in modo che vengano a trovarsi a distanza ravvicinata, senza ostacoli nel mezzo.
2. Dall'altro dispositivo inviare il file all'MC75A.



Figura 2-28 Ricezione di file

3. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo **Receiving Data** (Ricezione di dati), toccare **Yes** (Sì).

Capitolo 3 Acquisizione dati

Introduzione

L'MC75A include tre tipi di opzione per l'acquisizione dati:

- Scansione laser
- Imaging
- Fotocamera digitale a colori.



NOTA Per poter eseguire l'acquisizione dati, è necessario che sia installata sull'MC75A un'applicazione abilitata alla scansione. È possibile scaricare un'applicazione di esempio per la scansione dal sito Web di Zebra <http://support.symbol.com>.

Scansione laser

Un MC75A con uno scanner laser integrato offre le seguenti funzioni:

- Lettura di una vasta gamma di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi come l'1D.
- Puntamento intuitivo del laser per un'acquisizione rapida.

Considerazioni sulla scansione

In genere, la scansione è semplicemente una questione di mirare, acquisire e decodificare, pertanto dovrebbero bastare pochi tentativi per acquisire una certa dimestichezza. Tuttavia, si considerino i seguenti fattori per ottimizzare le prestazioni della scansione:

- Portata

Un qualsiasi dispositivo di scansione è in grado di decodificare bene se utilizzato entro un certo raggio d'azione, ovvero a distanze minima e massima dal codice a barre. Tale portata varia in base alla densità del codice a barre e all'ottica del dispositivo di scansione.

Eseguire una scansione rimanendo nell'ambito della portata consente di eseguire delle decodifiche rapide e affidabili; eseguire una scansione troppo ravvicinata o troppo lontana impedisce la decodifica. Avvicinare o allontanare lo scanner per individuare il raggio d'azione corretto per la scansione dei codici a barre.

- Angolazione
L'angolo di scansione è importante per decodificare i codici rapidamente.
- Allontanare l'MC75A per eseguire la scansione di simboli più grandi.
- Avvicinare l'MC75A per eseguire la scansione di simboli le cui barre sono molto vicine.

✓ **NOTA** Le procedure di scansione dipendono dall'applicazione e dalla configurazione dell'MC75A. È possibile che un'applicazione utilizzi procedure di scansione diverse da quella sopra descritta.

Scansione di codici a barre

1. Verificare che sull'MC75A sia installata un'applicazione abilitata alla scansione.

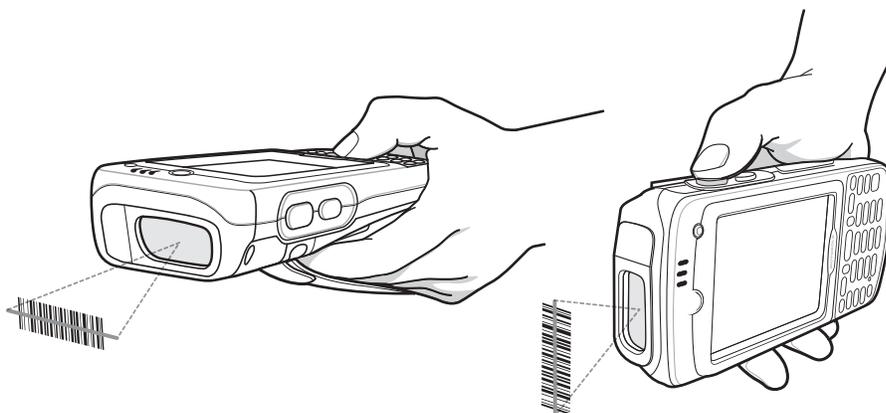


Figura 3-1 Scansione lineare

2. Premere e tenere premuto il pulsante di scansione. Il raggio laser viene emesso dall'estremità finale dell'MC75A. Verificare che il raggio di scansione rosso copra l'intero codice a barre. Il LED di scansione/decodifica si illumina di rosso per indicare che la scansione è in corso, quindi diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.

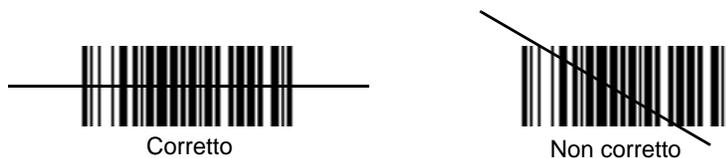


Figura 3-2 Reticolo di puntamento dello scanner lineare

3. Rilasciare il pulsante di scansione.

Imaging

Un MC75A con un imager integrato offre le seguenti funzioni:

- Lettura omnidirezionale di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Capacità di acquisire e scaricare le immagini in un host per una vasta gamma di applicazioni di imaging.
- Puntamento laser intuitivo e avanzato per un'acquisizione rapida.

L'imager sfrutta la tecnologia delle fotocamere digitali per scattare un'immagine digitale di un codice a barre, memorizza tale immagine in memoria ed esegue algoritmi di decodifica software allo stato dell'arte per estrarre i dati dall'immagine.

Modalità operative

L'MC75A con un imager integrato supporta le tre modalità di funzionamento elencate di seguito. Per attivare ciascuna modalità, tirare il grilletto o premere il pulsante **Scansione**.

- **Modalità di decodifica:** in questa modalità, l'MC75A tenta di localizzare e decodificare i codici a barre abilitati entro il suo campo visivo. L'imager rimane in questa modalità fintanto che il grilletto resta premuto o fino a quando decodifica un codice a barre.



NOTA Per attivare la modalità lista di prelievo, scaricare l'applet del pannello di controllo dal sito Web <http://support.symbol.com>. La modalità lista di prelievo può anche essere impostata in un'applicazione utilizzando un comando API.

- **Modalità lista di prelievo:** questa modalità consente di decodificare un codice a barre in maniera selettiva quando sono presenti più codici a barre entro il campo visivo dell'MC75A. A questo scopo, spostare il mirino sopra il codice a barre desiderato, in modo da decodificare soltanto quello. Questa funzione è ideale per gli elenchi di scelta contenenti codici a barre multipli ed etichette di produzione o di trasporto contenenti più di un tipo di codice a barre (1D o 2D).
- **Modalità di acquisizione di immagini:** questa modalità consente di acquisire un'immagine che rientra nel campo visivo dell'MC75A. È utile per acquisire firme o immagini di articoli, ad esempio confezioni danneggiate.

Scansione con imager

1. Verificare che sull'MC75A sia installata un'applicazione abilitata alla scansione.

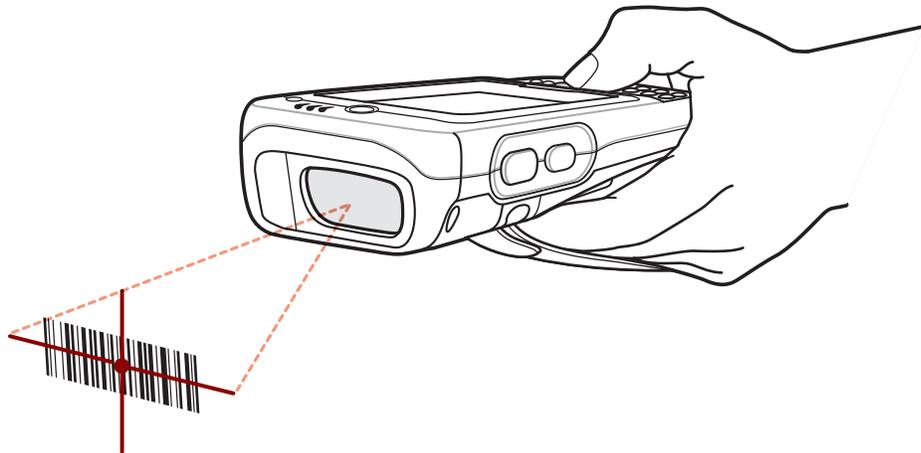


Figura 3-3 Scansione con imager

2. Premere e tenere premuto il pulsante di scansione. Viene visualizzato il reticolo di puntamento laser, di colore rosso, per agevolare la mira. Assicurarsi che il codice a barre rientri nell'area racchiusa entro il reticolo di puntamento. Il LED di scansione/decodifica si illumina di rosso per indicare che la scansione è in corso, quindi diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente. Si noti che, quando l'MC75A è in modalità lista di prelievo, l'imager non decodifica il codice a barre finché il mirino non sfiora il codice.

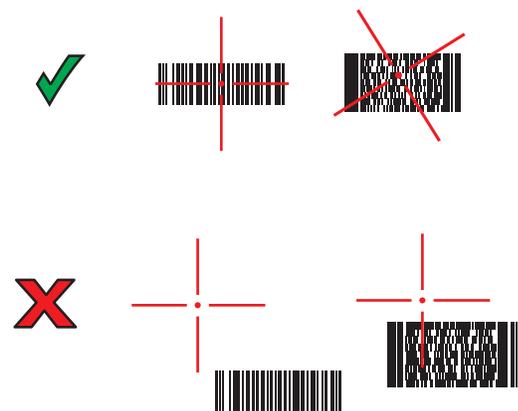


Figura 3-4 Reticolo di puntamento dell'imager

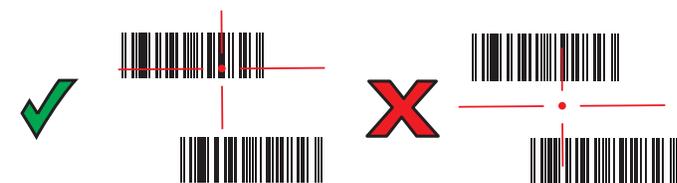


Figura 3-5 Modalità lista di prelievo con codici a barre multipli

3. Rilasciare il pulsante di scansione.



NOTA In genere l'imager inizia a decodificare immediatamente. L'MC75A ripete le operazioni necessarie per scattare un'immagine digitale (fotografia) di un codice a barre complesso o illeggibile, fintanto che il pulsante di scansione resta premuto.

Fotocamera digitale a colori

L'MC75A con una fotocamera digitale a colori integrata presenta le seguenti caratteristiche:

- Lettura omnidirezionale di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Puntamento intuitivo avanzato per un'acquisizione rapida.

Scansione con fotocamera digitale

1. Verificare che sull'MC75A sia installata un'applicazione abilitata alla scansione.
2. Puntare l'obiettivo della fotocamera (sul retro dell'MC75A) su un codice a barre.
3. Premere e tenere premuto il pulsante di scansione. Sul display viene visualizzata una finestra di anteprima, con un reticolo di puntamento rosso al centro. Il LED di scansione/decodifica si illumina di rosso per indicare che la scansione è in corso.

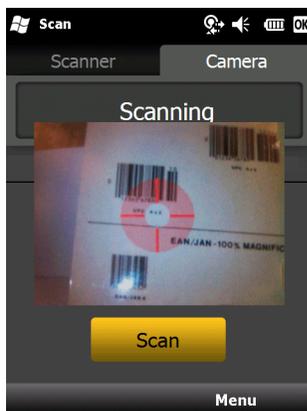


Figura 3-6 Applicazione di esempio per la scansione con finestra di anteprima

4. Spostare l'MC75A fino a quando il reticolo di puntamento rosso non è posizionato in corrispondenza del codice a barre da acquisire. Il reticolo di puntamento diventa verde quando l'MC75A è in condizione di decodificare il codice a barre.

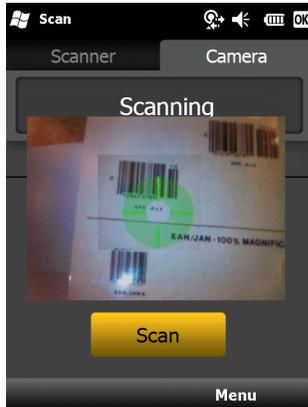


Figura 3-7 Scansione con fotocamera digitale

5. Rilasciare il pulsante di scansione. Il LED di scansione/decodifica si illumina di verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.



NOTA Per impostazione predefinita, la funzione di decodifica della fotocamera decifra automaticamente il codice a barre durante la lettura. Tale funzione può essere programmata per visualizzare un reticolo di puntamento di colore verde a indicare che la scansione del codice a barre è avvenuta correttamente ed è quindi possibile rilasciare il pulsante di scansione.

Capitolo 4 Uso del telefono

Introduzione

È possibile utilizzare l'MC75A per effettuare chiamate telefoniche, impostare numeri di composizione veloce, tenere traccia delle chiamate e inviare SMS. Il fornitore di servizi wireless può inoltre mettere a disposizione servizi quali la posta vocale, l'inoltro delle chiamate e l'identificazione del chiamante.

Il telefono integrato può inoltre essere utilizzato per collegarsi a una rete ISP o di lavoro tramite la quale navigare sul Web e leggere i messaggi e-mail. È possibile collegarsi a Internet o alla rete aziendale tramite High-Speed Downlink Packet Access (HSDPA) (MC75A6) o tramite Evolution Data-Optimized (EvDO) (MC75A8) usando una linea cellulare o il modem specificato dall'operatore di telefonia mobile. Per ulteriori informazioni o per personalizzare l'MC75A cambiandone le impostazioni, vedere la *Guida per l'integratore dell'MC75A*.

Accesso al tastierino del telefono

✓ **NOTA** I tastierini variano a seconda dell'operatore, dei servizi e dello stato del telefono. Ad esempio, mettere le chiamate in attesa e usare **Swap** (Alterna) per scambiare le chiamate attive in attesa (vedere [Teleconferenza su un MC75A6 a pagina 4-21](#)).

È possibile accedere al tastierino indipendentemente dal programma in uso. Durante una chiamata è possibile utilizzare le applicazioni installate sull'MC75A.



Figura 4-1 Tastiere del telefono

Per accedere al tastierino del telefono, toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sulla tastiera dell'MC75A.

Per ricevere chiamate quando l'MC75A è in modalità di sospensione, lasciare acceso il sistema radio del telefono e verificare che l'MC75A sia impostato in modo da riattivarsi alla pressione di qualunque tasto.

Accensione e spegnimento del telefono

I dispositivi Windows Mobile 6 includono il software **Wireless Manager** (Gestione wireless) che costituisce un metodo semplice per attivare e disattivare il telefono.

Per aprire **Wireless Manager** (Gestione wireless), toccare l'icona **Connectivity** (Connettività).



Figura 4-2 Apertura di Wireless Manager (Gestione wireless)

Selezionare **Wireless Manager** (Gestione wireless). Viene visualizzata la finestra **Wireless Manager** (Gestione wireless).

Per attivare/disattivare il telefono, toccare la barra blu di Phone.

Per configurare le impostazioni di una connessione, toccare **Menu > Phone Settings** (Menu > Impostazioni telefono).

✓ **NOTA** Per ricevere chiamate con il dispositivo in pausa, lasciare attivo il telefono.

Modalità audio

L'MC75A dispone di tre modalità audio da utilizzare durante le chiamate:

- **Modalità ricevitore:** invia l'audio all'altoparlante situato in alto sul lato anteriore dell'MC75A e in modo da poter utilizzare l'MC75 come un normale telefono. Questa è la modalità predefinita.
- **Modalità vivavoce:** consente di utilizzare l'MC75A in vivavoce. Toccare il pulsante **Speaker On** (Altop. att.) per attivare questa modalità. Toccare il pulsante **Speaker Off** (Altop. disatt) per tornare alla modalità ricevitore.
- **Headset Mode** (Modalità auricolare): consente di inoltrare l'audio ad eventuali cuffie cablate o Bluetooth.

L'impostazione predefinita per l'MC75A è la modalità ricevitore. Quando si collega al connettore audio dell'MC75A un auricolare cablato o si configura per l'uso delle cuffie Bluetooth, l'audio del ricevitore e dell'altoparlante viene escluso e inoltrato all'auricolare.

✓ **NOTA** Quando si utilizzano cuffie Bluetooth durante una chiamata, il terminale portatile entra in modalità di sospensione.



Modalità ricevitore



Modalità vivavoce



Modalità Cuffie

Figura 4-3 Modalità audio

Uso di cuffie cablate

È possibile impiegare cuffie stereo per le comunicazioni audio quando si utilizzano applicazioni con funzionalità audio. Per utilizzare le cuffie, collegare la presa per cuffie al connettore audio sul lato dell'MC75A. Regolare il volume dell'MC75A su un livello adeguato prima di indossare le cuffie. Quando si collegano le cuffie, l'altoparlante viene escluso.

Per ottenere prestazioni audio ottimali, Zebra consiglia cuffie dotate di uno spinotto da 2,5 mm; vedere il [Capitolo 7, Accessori](#).

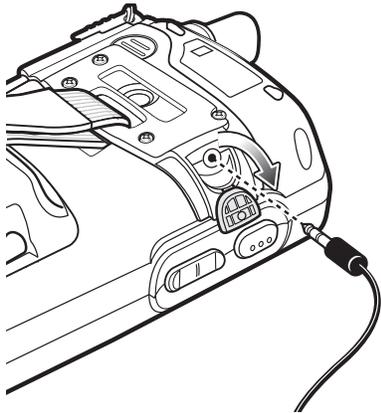


Figura 4-4 Uso delle cuffie

Uso di cuffie Bluetooth

È possibile impiegare cuffie Bluetooth per le comunicazioni audio quando si utilizzano applicazioni con funzionalità audio. Per informazioni sulla connessione di cuffie Bluetooth all'MC75A, vedere il [Capitolo 6, Uso del sistema Bluetooth](#). Regolare il volume dell'MC75A su un livello adeguato prima di indossare le cuffie. Quando si collegano delle cuffie Bluetooth, l'altoparlante viene disattivato.

Durante le conversazioni, si consiglia di utilizzare il profilo Bluetooth Hands-free (A mani libere) invece del profilo Headset (Cuffie). Per ulteriori informazioni, vedere il [Capitolo 6, Uso del sistema Bluetooth](#).

- ✓ **NOTA** Quando si utilizzano cuffie Bluetooth durante una chiamata, il pulsante di accensione dell'MC75A è disattivato e l'MC75A non può entrare in pausa. La funzionalità del pulsante di accensione/spegnimento viene ripristinata al termine della chiamata.

Quando viene stabilita la connessione con delle cuffie Bluetooth, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.



Figura 4-5 Finestra di dialogo WWAN Bluetooth Audio Notification (Notifica audio Bluetooth WWAN)

Regolazione del volume audio

Usare il cursore di controllo del volume o i tasti del tastierino per regolare il volume della suoneria (se non è in corso una chiamata) o il volume di conversazione durante le chiamate.

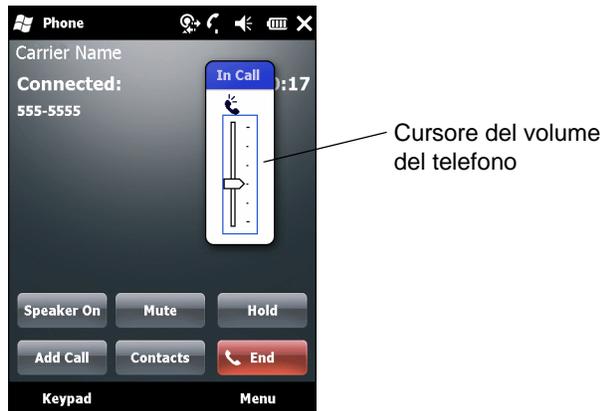


Figura 4-6 Cursore del volume del telefono

Per regolare il volume, toccare l'icona **dell'altoparlante** nella barra del **titolo**. Muovere il cursore verso l'alto o verso il basso per regolare il volume.

- ✓ **NOTA** Regolare il volume di conversazione durante una chiamata. La regolazione del volume quando non è in corso una chiamata influenza i livelli audio delle suonerie e dei segnali di notifica.

Come effettuare una chiamata

- ✓ **NOTA** È possibile effettuare chiamate di emergenza anche quando l'MC75A è bloccato o quando non è inserita una scheda SIM. Per ulteriori informazioni, vedere [Chiamate di emergenza a pagina 4-7](#).

Con l'MC75A, è possibile effettuare chiamate utilizzando la finestra di composizione dei numeri telefonici, i contatti, i numeri di composizione veloce e il registro chiamate.

Utilizzo della finestra di composizione dei numeri telefonici

Per effettuare una chiamata usando il tastierino del telefono:

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
2. Sul tastierino di **Phone**, toccare il numero da chiamare.
3. Toccare **Talk** (Parla).
4. Toccare **End** (Fine) per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata.

- ✓ **NOTA** In alternativa, usare i tasti con il telefono verde e con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A per comporre (verde) e terminare (rosso) le chiamate.

Se si tocca un numero sbagliato, toccare il tasto Delete (Cancella) per eliminare tutte le cifre successive di un numero. Per cancellare il numero intero, toccare e tenere premuto il tasto Delete (Cancella).

Uso dei contatti

È possibile utilizzare i contatti per effettuare una chiamata senza dover cercare o digitare il numero di telefono.

Per effettuare una chiamata dai contatti:

1. Toccare **Start > Contacts** (Start > Contatti).
2. Nell'elenco visualizzato, toccare e tenere premuto il nome desiderato.



Figura 4-7 Menu Contacts (Contatti)

3. Toccare **Call Work** (Chiama ufficio), **Call Home** (Chiama abitazione) o **Call Mobile** (Chiama cellulare).



NOTA Per effettuare una chiamata da un contatto aperto, toccare il numero da chiamare. Per ulteriori informazioni sui contatti, vedere la guida in linea sul dispositivo.

Uso del registro chiamate

Per effettuare una chiamata usando il registro chiamate:

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).

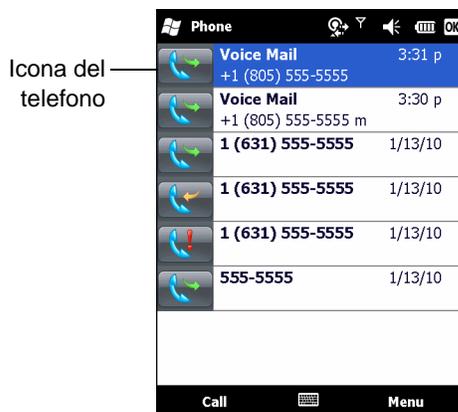


Figura 4-8 Finestra Registro chiamate

3. Toccare l'icona del telefono accanto al numero per iniziare la composizione e tornare al tastierino del telefono.
4. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata.

Come effettuare una chiamata a composizione veloce

Utilizzare i numeri di composizione veloce per chiamare un nominativo salvato nella directory di composizione veloce.

Per effettuare una chiamata a composizione veloce:

1. Toccare **Start** > **Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
2. Sul tastierino di Phone, toccare e tenere premuto il numero di posizione del numero di composizione veloce assegnato a un contatto: per specificare un numero di composizione veloce a una cifra, toccare e tenere premuto il numero; per specificare un numero di composizione veloce a due cifre, toccare la prima cifra, quindi toccare e tenere premuta la seconda.

Oppure

Sul tastierino di Phone, toccare **Speed Dial** (Composizione veloce) e quindi il numero di posizione corrispondente al numero di composizione veloce del contatto desiderato visualizzato nell'elenco.



Figura 4-9 Elenco dei contatti di composizione rapida

3. Per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata, toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A.

Chiamate di emergenza

Il fornitore di servizi fornisce uno o più numeri telefonici di emergenza, come il 112, che è possibile chiamare in qualunque circostanza, anche se il telefono è bloccato o la scheda SIM non è inserita (sull'MC75A6). Il fornitore di servizi può inoltre programmare altri numeri di emergenza sulla scheda SIM. Tuttavia, è necessario che la scheda SIM sia inserita per poterli utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il fornitore di servizi. Per informazioni sulle procedure di installazione della scheda SIM, vedere [Installazione di una scheda SIM a pagina 1-3](#).

Quando il tastierino alfanumerico del telefono è bloccato, premere due volte il tasto arancione per impostare la modalità numerica, quindi digitare il numero di emergenza.



NOTA I numeri di emergenza variano a seconda della nazione. I numeri telefonici preprogrammati sul telefono non funzionano ovunque; talvolta è impossibile effettuare una chiamata a causa di problemi di rete, ambientali o di interferenze.

Risposta alle chiamate

Quando si riceve una chiamata, sull'MC75A viene visualizzata una finestra di dialogo. Se sul telefono è impostata una suoneria, questa verrà riprodotta. Rispondere o ignorare la chiamata in arrivo.

Per rispondere alla chiamata in arrivo, toccare **Rispondi** nella finestra di dialogo **Telefono - Chiamata in arrivo** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.

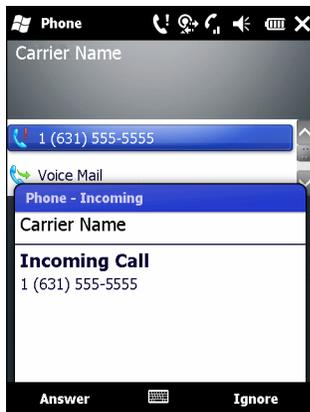


Figura 4-10 Chiamata in arrivo

Per ignorare una chiamata in arrivo, toccare **Ignore** (Ignora). In questo modo, la chiamata verrà inoltrata alla casella vocale (a seconda del fornitore di servizi in uso), oppure verrà emesso il tono di occupato.

Per terminare la chiamata, toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A.

Funzioni per le chiamate in entrata

- Se si riceve una chiamata mentre si già impegnati in un'altra conversazione, toccare **Wait** (Attesa) per mettere la chiamata in attesa.
- Durante una chiamata è possibile utilizzare altri programmi sull'MC75A. Per tornare a Phone, toccare **Talk** (Parla) oppure **Start > Phone**. Toccare **End** (Fine) per terminare la chiamata.
- Se il chiamante non è incluso tra i contatti, è possibile aggiungerlo durante la chiamata, usando il registro chiamate o toccando **Menu > Save to Contacts** (Menu > Salva in Contatti).
- Per terminare una chiamata quando arriva una seconda chiamata e rispondere alla chiamata in attesa, toccare **End** (Fine) sul tastierino di Phone per interrompere la chiamata in corso, quindi toccare **Answer** (Rispondi) o premere il tasto **Send** (Invia) per rispondere alla chiamata in attesa.
- Per mettere in pausa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in attesa, toccare **Answer** (Rispondi) o premere il tasto **Send** (Invia).
- Per mettere in attesa una chiamata ed effettuare una nuova chiamata o rispondere a una chiamata in arrivo, toccare **Attesa** su un MC75A6 o **Parla** su un MC75A8. Per alternare le due chiamate, toccare **Alterna** su un MC75A6 o **Parla** su un MC75A8.

Smart Dialing

La funzionalità Smart Dialing (Composizione intelligente) semplifica la composizione di un numero di telefono. Quando si iniziano a digitare numeri o caratteri, Smart Dialing cerca e ordina automaticamente i contatti presenti sulla scheda SIM e i numeri di telefono presenti nel registro chiamate (inclusi quelli delle chiamate ricevute, effettuate e senza risposta). Nell'elenco filtrato è a questo punto possibile selezionare il numero o il contatto che si vuole chiamare.

Aprire la schermata Phone e toccare i tasti corrispondenti al numero di telefono o al contatto da chiamare. Nel riquadro dei contatti sono elencati i contatti corrispondenti alla sequenza di tasti immessa.

Smart Dialing inizia a cercare i numeri e i contatti corrispondenti alla sequenza immessa.

Per trovare un numero di telefono:

- Immettere la prima cifra (o le prime due cifre) per trovare un numero di telefono nel registro chiamate.
- Immettere le prime tre o più cifre per trovare un numero di telefono salvato nei contatti o sulla scheda SIM.

Per trovare il nome di un contatto:

- Immettere la prima lettera del nome o del cognome di un contatto. Smart Dialing cerca la lettera iniziando dal primo carattere del nome di un contatto oppure dal carattere che appare dopo uno spazio, un trattino o un segno di sottolineatura nel nome di un contatto. Se ad esempio si tocca il numero "2" che è associato alle lettere [a, b, c] sul tastierino di Phone, verranno ad esempio individuati i seguenti nomi: "Rossi, Bernardo", "Adani, Giovanni", "Carletti, Elena", "De Magistris, Alberto", "Bambini, Laura", "Cipriani, Roberto" e "Parenti, Cesira".
- Se l'elenco di corrispondenze è troppo lungo, è possibile ridurlo specificando un'ulteriore lettera. Usando lo stesso esempio precedente, toccando "3" che è associato alle lettere (d, e, f), l'elenco si restringe ai seguenti nominativi: "Rossi, Bernardo", "Adani, Giovanni" e "Parenti, Cesira".



Figura 4-11 Ricerca di un contatto

Per effettuare una chiamata o inviare un SMS con Smart Dialing:

1. Per iniziare, specificare i primi numeri o caratteri del destinatario.
2. Nel riquadro Smart Dialing (Composizione intelligente), utilizzare le frecce Su e Giù del tastierino per spostarsi sul contatto o sul numero di telefono desiderato.
3. Dopo avere selezionato il contatto corretto, premere **TALK** (PARLA) per effettuare la chiamata vocale.
4. Per inviare un messaggio di testo al contatto selezionato, toccare **Menu > Send Text Message** (Menu > Invia messaggio di testo).
5. Per chiamare un numero di telefono diverso associato al contatto selezionato, toccare il nome del contatto e selezionare il numero di telefono da chiamare.

Disattivazione del microfono durante una chiamata

Durante una chiamata, è possibile escludere il microfono in modo da poter ascoltare il proprio interlocutore senza fargli sentire la conversazione dall'altra parte del filo. Questa funzionalità è utile quando è in corso una conversazione o vi sono rumori di fondo nel luogo da cui si effettua la chiamata.

Per attivare o disattivare il microfono durante una chiamata:

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
2. Effettuare una chiamata.
3. Toccare **Mute** (Escludi microfono) sul display per disattivare il microfono. Viene visualizzata l'icona **Mute** (Microfono disattivato).

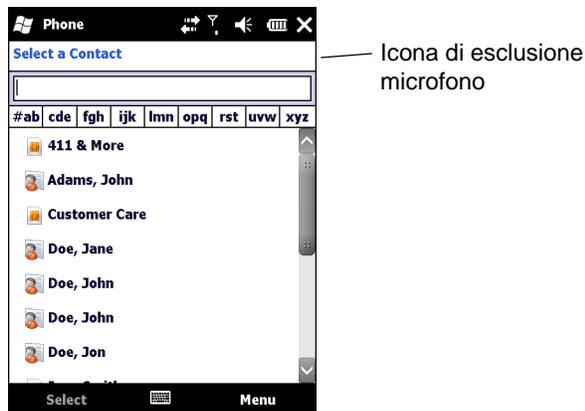


Figura 4-12 Pulsante e icona di microfono disattivato

Note

Per annotare un appunto durante una chiamata, toccare **Note** (Nota) sul display, quindi scrivere la nota. Per ulteriori informazioni sulla creazione delle note, vedere la Guida in linea di Windows sul dispositivo.

Per accedere a una nota creata durante una chiamata:

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare e tenere premuto il numero o l'icona **della nota** relativa alla chiamata contenente l'annotazione.

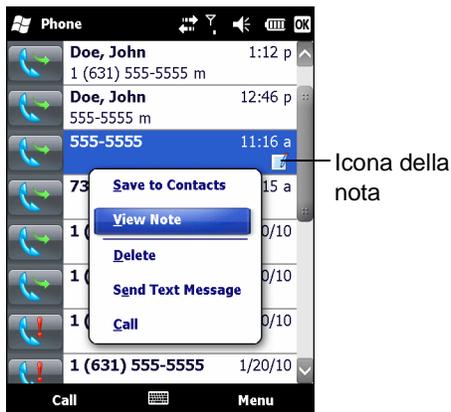


Figura 4-13 Registro chiamate, menu Notes (Note)

4. Toccare **View Note** (Visualizza nota).
5. Toccare **OK** per uscire.

✓ **NOTA** È inoltre possibile accedere alle note direttamente dall'applicazione Notes toccando **Start > Notes** (Start > Note).

Uso della composizione veloce

Creare i numeri di composizione veloce per chiamare, toccando un solo tasto, i numeri utilizzati con maggiore frequenza. Prima di creare una voce di composizione veloce, verificare che il numero esista nei Contatti.

Aggiunta di una voce di composizione veloce

Per aggiungere una voce di composizione veloce dal tastierino di Phone:

1. Verificare che il contatto e il numero di telefono esistano nell'elenco dei contatti.
2. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
3. Toccare il pulsante **Composizione veloce > Menu > Nuovo**.



Figura 4-14 Contatti

4. Toccare il nome e il numero del contatto desiderato nell'elenco.



Figura 4-15 Posizione del contatto di composizione veloce

5. Nel campo **Location** (Posizione), toccare le frecce su/giù per selezionare una posizione disponibile a cui assegnare la nuova voce di composizione veloce. La prima posizione di composizione veloce è riservata alla casella vocale.
6. Toccare **OK** per aggiungere il contatto all'elenco di composizione rapida.

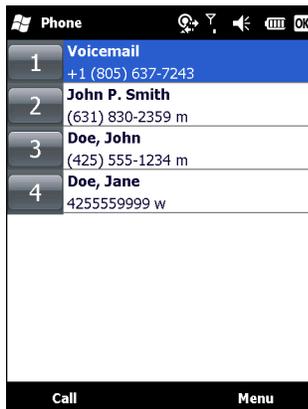


Figura 4-16 Elenco dei contatti di composizione rapida

7. Toccare **OK** per chiudere l'elenco dei **contatti di composizione rapida**.

Per aggiungere una voce di composizione veloce dalla finestra **Contacts** (Contatti):

1. Toccare **Start > Contacts** (Start > Contatti).

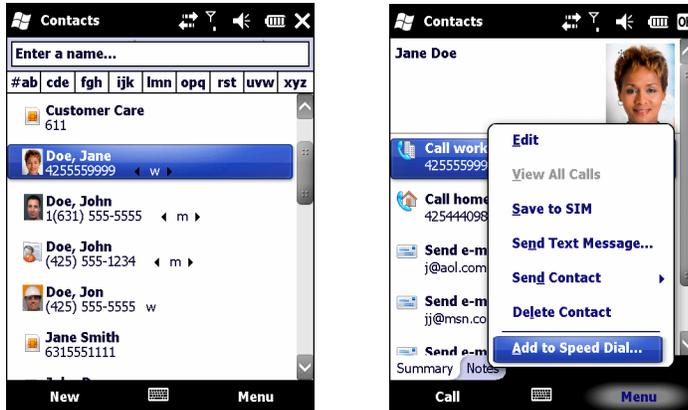


Figura 4-17 Contatti

2. Toccare il nome di un contatto.
3. Toccare **Menu > Add to Speed Dial** (Menu > Aggiungi a composizione veloce).

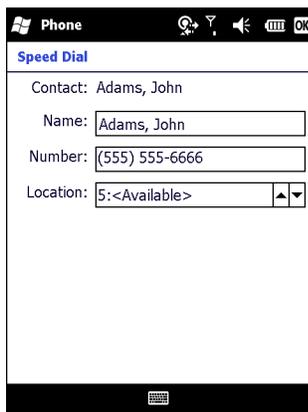


Figura 4-18 Posizione del contatto di composizione veloce

4. Toccare le frecce su/giù per selezionare una posizione disponibile a cui assegnare la nuova voce di composizione veloce. La prima posizione di composizione veloce è riservata alla casella vocale.
5. Toccare **OK**.

Modifica di una voce di composizione veloce

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
2. Toccare il pulsante **Composizione veloce**.

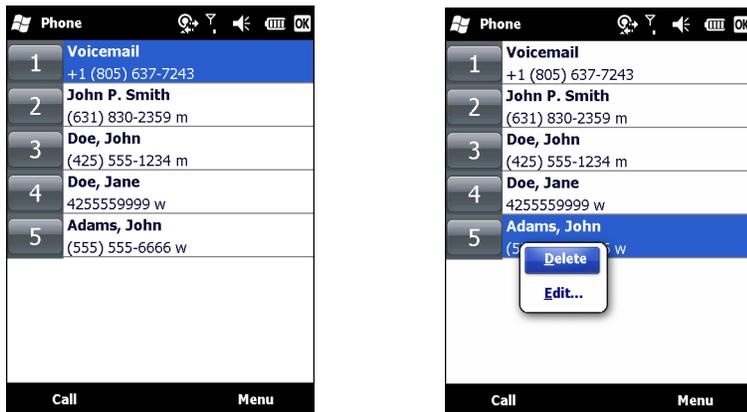


Figura 4-19 Elenco dei contatti di composizione rapida

3. Toccare e tenere premuto il nome del contatto.
4. Toccare **Edit...** (Modifica...).
5. Cambiare il nome, il numero di telefono o le informazioni sui contatti.
6. Toccare **OK**.

✓ **NOTA** La modifica di nomi e numeri di telefono in **Speed Dial** (Composizione veloce) non altera le informazioni sui contatti in **Contacts** (Contatti) [**Start > Contacts** (Start > Contatti)].

Eliminazione di una voce di composizione veloce

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto con il telefono verde sul tastierino dell'MC75A.
2. Toccare il pulsante **Composizione veloce**.
3. Toccare e tenere premuto il nome del contatto.
4. Toccare **Delete** (Cancella).
5. Toccare **Yes (Sì)** per confermare l'eliminazione permanente di una voce di composizione veloce.

✓ **NOTA** L'eliminazione di nomi e numeri di telefono in *Speed Dial* (Composizione veloce) non altera le informazioni sui contatti in **Contacts** (Contatti) [**Start > Contacts** (Start > Contatti)].

Uso del registro chiamate

Utilizzare il registro chiamate per chiamare qualcuno che ha recentemente ricevuto o effettuato una chiamata. Il registro chiamate riporta l'ora e la durata di tutte le chiamate ricevute, effettuate e senza risposta. Fornisce inoltre un riepilogo delle chiamate totali e un facile accesso alle annotazioni prese durante una chiamata. Nella [Tabella 4-1](#) sono riportate le icone del registro chiamate così come appaiono nella finestra **Call History** (Registro chiamate).

Tabella 4-1 *Icone del registro chiamate*

Icona	Descrizione
	Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate effettuate .
	Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate ricevute .
	Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate senza risposta .

Gestione del registro chiamate

È possibile gestire il registro chiamate cambiando le visualizzazioni, azzerando i timer delle chiamate ed eliminando le chiamate.

Modifica della visualizzazione del registro chiamate

1. Toccare **Start** > **Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare **Menu** > **Filter** (Menu > Filtro) per visualizzare il menu.

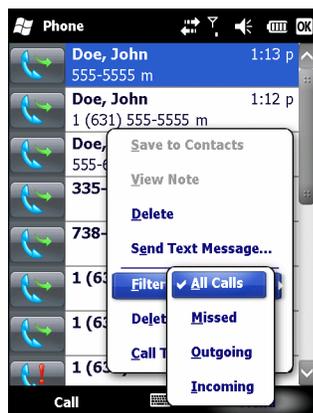


Figura 4-20 *Registro chiamate, menu All Calls/Show (Tutte le chiamate/Mostra)*

4. Dal menu, selezionare un tipo di visualizzazione per elencare solo le chiamate senza risposta, le chiamate effettuate, le chiamate ricevute o per organizzare le chiamate in ordine alfabetico rispetto al nome del chiamante.
5. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Registro chiamate**.

Come azzerare i contatori delle chiamate recenti

1. Toccare **Start** > **Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare **Menu**.

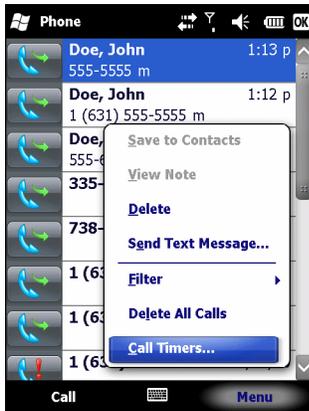


Figura 4-21 Registro chiamate, menu Tools (Strumenti)

4. Selezionare **Call Timers...** (Durata chiamate...).

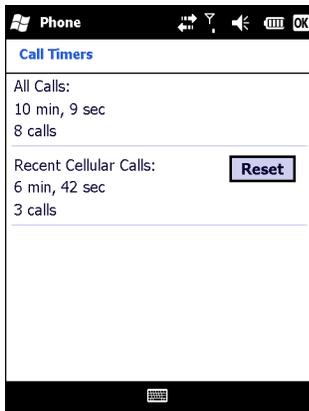


Figura 4-22 Registro chiamate - opzione Call Timers (Durata chiamate)

5. Toccare **Reset** (Azzerare) (non è possibile azzerare il contatore **All Calls** (Tutte le chiamate)).
6. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Durata chiamate**.

Eliminazione di tutte le voci del registro chiamate

1. Toccare **Start** > **Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare **Menu**.

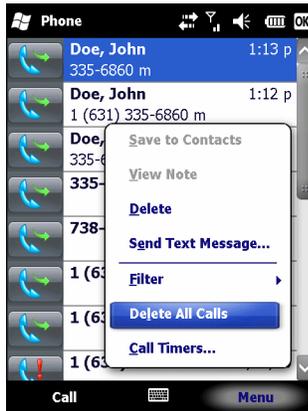


Figura 4-23 Registro chiamate, menu Tools (Strumenti)

4. Selezionare *Delete all calls* (Elimina tutte le chiamate).



Figura 4-24 Registro chiamate, finestra di dialogo Delete All (Elimina tutto)

5. Toccare **Yes** (Sì).
6. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Registro chiamate**.

Visualizzazione dello stato delle chiamate

1. Toccare **Start** > **Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare una voce. Viene visualizzata la finestra Call Status (Stato chiamata).

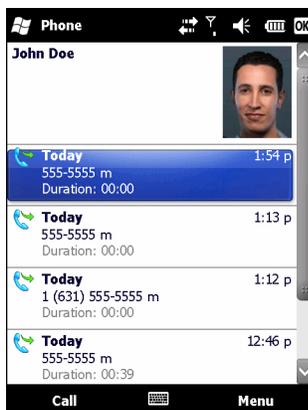


Figura 4-25 Registro chiamate, Detail (Dettagli)

- ✓ **NOTA** Quando sulla linea telefonica è presente più di una chiamata, viene registrata solo la durata della prima chiamata.

4. Toccare **OK** e quindi ancora **OK** per uscire.

Uso del menu del registro chiamate

Utilizzare il menu Registro chiamate per comporre messaggi vocali, accedere alla procedura di attivazione guidata, salvare elementi nei contatti, visualizzare una nota, eliminare un elenco, inviare un messaggio di testo ed effettuare una chiamata.

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare e tenere premuta una voce nell'elenco.

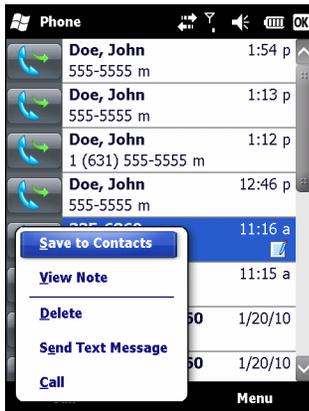


Figura 4-26 Registro chiamate, Menu

4. Selezionare una voce valida dal menu, secondo necessità.
5. A seconda della voce selezionata, viene visualizzata la finestra appropriata. Ad esempio, selezionare **Invia SMS** per visualizzare la finestra **In arrivo**.
6. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Registro chiamate**.

Come alternare le chiamate su un MC75A6

Per alternare due chiamate telefoniche:

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Talk** (Parla). Dopo che la chiamata è accettata, sul tastierino appare **Hold** (Attesa).



Figura 4-27 Scambio di chiamate, Attesa

3. Toccare **Hold** (Attesa) per mettere il primo numero in attesa.
4. Immettere il secondo numero e toccare **Talk** (Parla).

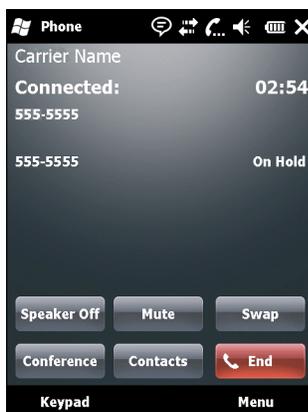


Figura 4-28 Teleconferenza

5. Toccare **Swap** (Alterna) per spostarsi da una chiamata all'altra.
6. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A per terminare ogni chiamata.

Come alternare le chiamate su un MC75A8

Per alternare due chiamate telefoniche in arrivo:

1. Toccare **Answer** (Rispondi) per accettare la prima chiamata.

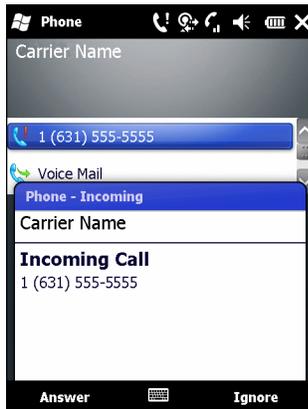


Figura 4-29 Risposta a una chiamata

2. Quando arriva una seconda chiamata, toccare **Answer** (Rispondi). La prima chiamata viene messa in attesa.
3. Toccare **Talk** (Parla) per spostarsi da una chiamata all'altra.

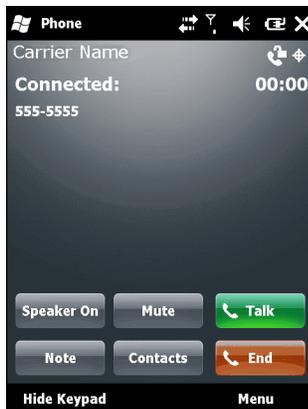


Figura 4-30 Alternare le chiamate

4. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A per terminare una chiamata attiva. La chiamata ancora attiva viene ricollegata: toccare **Answer** (Rispondi) per accettarla.
5. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A per terminare l'ultima chiamata.

Teleconferenza su un MC75A6

- ✓ **NOTA** È possibile che il servizio di teleconferenza non sia sempre disponibile e che il numero di chiamate in conferenza consentite sia variabile. Verificare presso il fornitore di servizi la disponibilità del servizio di teleconferenza.

Per creare una sessione di teleconferenza tra più interlocutori:

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Talk** (Parla). Dopo che la chiamata è accettata, sul tastierino appare **Hold** (Attesa).

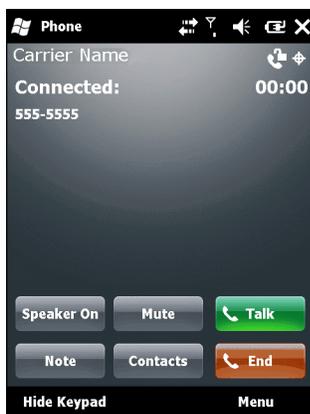


Figura 4-31 Teleconferenza, attesa

3. Toccare **Hold** (Attesa) per mettere la prima chiamata in attesa.
4. Immettere il secondo numero di telefono e toccare **Talk** (Parla).
5. Dopo avere risposto alla chiamata, toccare **Menu > Conference** (Menu > Conferenza) per avviare la modalità conferenza per tutte le chiamate.

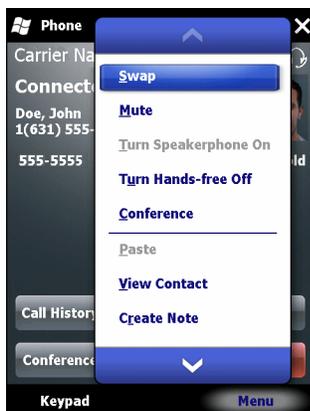


Figura 4-32 Creazione di una teleconferenza

6. Toccare **Hold** (Attesa) per mettere la conferenza in attesa.
7. Immettere un nuovo numero di telefono e toccare **Talk** (Parla).

8. Dopo avere risposto alla chiamata, toccare **Menu > Conference** (Menu > Conferenza) per avviare la modalità conferenza per tutte le chiamate.
9. Ripetere i passaggi dal 6 all'8 per un massimo di sei numeri di telefono.
10. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC75A per terminare l'ultima chiamata.

✓ **NOTA** Per parlare in privato con un interlocutore durante una teleconferenza, toccare **Menu > Private** (Menu > Privato). Per includere nuovamente tutti gli interlocutori, toccare **Menu > Conference** (Menu > Conferenza).

Chiamata a tre su un MC75A8

✓ **NOTA** La chiamata a tre potrebbe non essere disponibile con tutti i servizi. Verificare la disponibilità con il proprio fornitore di servizi.

Per creare una sessione telefonica a tre con altri due interlocutori:

1. Toccare **Start > Telefono** o premere il tasto del telefono verde sul tastierino dell'MC75A per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Talk** (Parla).
3. Per chiamare una seconda persona, toccare il **tastierino**. Immettere il secondo numero e toccare **Talk** (Parla).



Figura 4-33 Chiamare una seconda persona

4. Quando il secondo interlocutore risponde alla chiamata, toccare **Talk** (Parla) per creare una chiamata a tre.
5. Toccare **Talk** (Parla) per terminare l'ultima chiamata.
6. Toccare **End** (Fine) per terminare la prima chiamata.

Messaggi SMS

Utilizzare la finestra **Text Messages** (SMS) per scambiare SMS con i cellulari. Il testo può contenere parole, numeri o una loro combinazione per un massimo di 160 caratteri.

Gli SMS inviati sulle reti mobili vengono trasmessi dall'MC75A, quindi memorizzati in un centro messaggi e infine inoltrati al dispositivo mobile di destinazione. Se il destinatario non è disponibile, il messaggio viene conservato e inviato successivamente.

Visualizzazione degli SMS

Per visualizzare un SMS:

È possibile visualizzare un SMS anche se il telefono è disattivato. Quando il telefono è attivato, è possibile visualizzare gli SMS richiamandoli dal messaggio di notifica. Toccare l'icona di **notifica dell'SMS** sulla barra di navigazione per visualizzare il messaggio.



Figura 4-34 Notifica di nuovo SMS

La funzione di identificazione del chiamante abbinava i numeri degli SMS in arrivo con quelli memorizzati tra i **contatti**; in questo modo è possibile conoscere l'autore del messaggio. Inoltre, la finestra di dialogo **New Text Message** (Nuovo SMS) dà la possibilità di chiamare il mittente o salvare, ignorare o eliminare l'SMS.

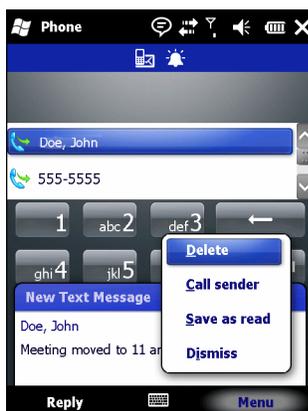


Figura 4-35 Opzioni per un nuovo SMS

Anche quando il telefono è disattivato, è possibile visualizzare gli SMS ricevuti nella finestra dei messaggi:

1. Toccare **Start > Messaggio di testo** oppure, nella schermata Oggi, toccare il messaggio di testo nella barra delle informazioni.



Figura 4-36 SMS nella schermata Today (Oggi)

2. Viene visualizzata la finestra **SMS**.
3. Nell'elenco dei messaggi, toccare l'SMS.

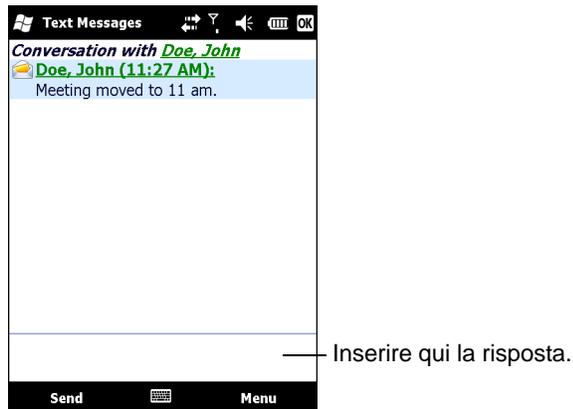


Figura 4-37 Elenco degli SMS



NOTA Se il telefono è disattivato e si prova a chiamare il mittente, inviare una risposta o inoltrare l'SMS, verrà richiesto di attivare il telefono.

Invio di un SMS

Per creare un SMS:

1. In **Phone** selezionare il nome di un contatto a cui inviare l'SMS.
2. Toccare **Menu > Invia SMS**.

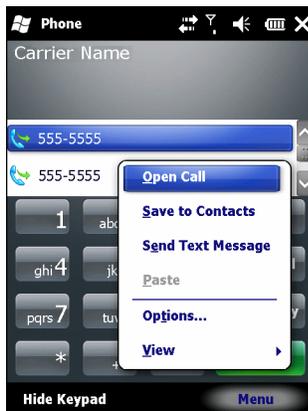


Figura 4-38 Elenco dei contatti in Phone

3. Scrivere l'SMS.

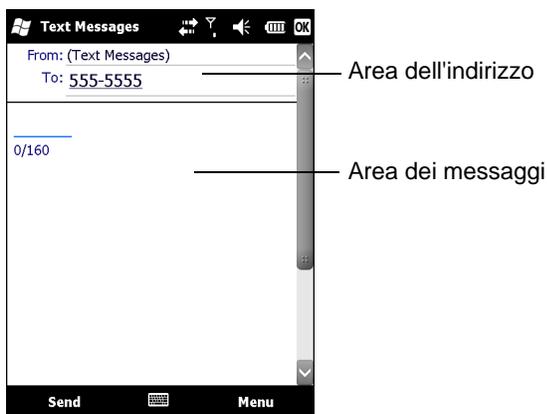


Figura 4-39 Creare il messaggio di testo

- La funzione di correzione automatica corregge automaticamente i più comuni errori di battitura commessi durante la digitazione, in modo da garantire una maggiore accuratezza dei messaggi.
- Il contatore dei caratteri consente di tenere sotto controllo le dimensioni del messaggio mentre viene digitato.
- Se si vuole sapere se un SMS inviato viene ricevuto, toccare **Menu > Message Options** (Menu > Opzioni messaggio), quindi selezionare la casella di testo **Request message delivery notification** (Notifica consegna dei messaggi).

4. Toccare **Send** (Invia) quando il messaggio è completo.

Se il telefono è acceso, l'SMS viene inviato. Se è spento, viene richiesto di accendere il telefono. Se il telefono viene acceso, il messaggio viene inviato; altrimenti toccando **OK** il messaggio verrà salvato nella cartella **Bozze** e inviato alla successiva accensione del telefono.

Se nell'area in cui ci si trova non vi è copertura, l'SMS viene salvato nella cartella **Drafts** (Bozze) e inviato non appena il telefono rientra in un'area di copertura della rete.

- ✓ **NOTA** Sui dispositivi MC75A6, l'SMS rimane nella cartella **Bozze** e deve essere inviato manualmente quando si rientra in un'area di copertura della rete.

Uso di una SIM a doppia linea

- ✓ **NOTA** Le SIM a doppia linea sono supportate solo dalle configurazioni MC75A6.
Verificarne la disponibilità con il proprio fornitore di servizi.

Le schede SIM a doppia linea consentono l'utilizzo di due linee telefoniche su una stessa scheda. Una linea può ad esempio essere utilizzata per il lavoro e l'altra come linea personale.

Per passare da una linea all'altra:

1. Toccare **Start** > **Programs** > **SIM Toolkit** (Start > Programmi > SIM Toolkit).

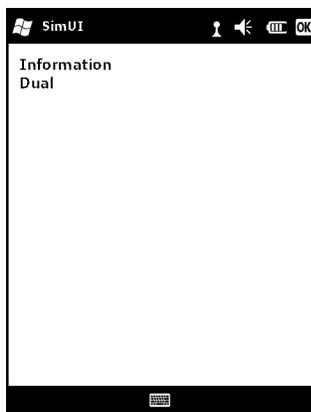


Figura 4-40 Finestra SIM UI

2. Selezionare **Dual** (Doppia) e quindi **Select** (Seleziona).

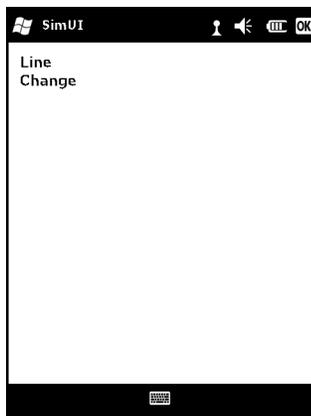


Figura 4-41 Cambiare linea telefonica

3. Selezionare **Change** (Cambia) e quindi toccare **Select** (Seleziona).
4. Se necessario, immettere il codice PIN per la seconda linea.

Capitolo 5 Uso della navigazione GPS

Introduzione

Il dispositivo MC75A include un modulo GPS (Global Positioning System) basato sul chipset SiRF III. La tecnologia GPS si basa su un sistema mondiale di satelliti GPS che orbitano attorno alla terra e trasmettono ininterrottamente segnali radio digitali. Tali segnali radio contengono le coordinate spazio-temporali dei satelliti e vengono utilizzati per determinare la posizione dell'utente sulla terra.



AVVERTENZA Quando si utilizza l'MC75A in un veicolo, è responsabilità dell'utente installare, fissare e utilizzare il dispositivo in modo da non provocare incidenti, lesioni personali, danni a oggetti di proprietà o ostruire la visibilità. È altresì responsabilità del conducente utilizzare il veicolo in modo sicuro, avere sempre sotto controllo tutte le condizioni di guida e non lasciare che il dispositivo distolga la sua attenzione dalle corrette pratiche di guida. Non è sicuro azionare i comandi del dispositivo durante la guida.

Installazione del software

È richiesta l'installazione di un'applicazione software di navigazione GPS di terze parti. Svariati produttori offrono versioni di valutazione delle loro applicazioni. Ad esempio, per VisualGPS visitare <http://www.visualgps.net/VisualGPSce/>

Se si è interessati a un software di navigazione GPS, prima di acquistarlo, scaricarlo o installarlo, verificare presso il produttore se l'applicazione è compatibile con l'MC75A. Per informazioni sull'installazione e la configurazione dell'applicazione, fare riferimento alla guida per l'utente dell'applicazione.

Configurazione del modulo GPS dell'MC75A

Per impostazione predefinita, l'MC75A è configurato come segue:

1. Toccare **Start > Settings (Impostazioni) > System (Sistema) > icona External GPS (Start > Impostazioni > Sistema > icona GPS esterno)**.
2. Nella scheda **Programmi**, l'opzione **Porta programma GPS** è impostata su **COM8**.

3. Nella scheda **Hardware**, l'opzione **Porta hardware GPS** è impostata su **GMX1**.

Più programmi potrebbero accedere simultaneamente ai dati GPS. Ciascun programma deve utilizzare l'API GPS di Microsoft o COM8 per accedere ai dati GPS.

Funzionamento

La ricezione dei segnali dal satellite potrebbe richiedere alcuni minuti. La ricezione avviene più velocemente se ci si trova all'aperto e non vi sono ostacoli tra l'antenna del dispositivo e il cielo. Se sono presenti ostacoli, la ricezione avviene più lentamente ed è possibile che l'MC75A non sia in grado di calcolare rapidamente la posizione iniziale. Quando si utilizza il dispositivo al coperto, l'accesso ai segnali GPS potrebbe essere limitato o assente.

- ✓ **NOTA** Quando si utilizza un'applicazione di navigazione GPS, verificare che l'MC75A non si trovi in modalità di sospensione. Se l'MC75A è in modalità di sospensione, il modulo radio GPS non riceve alimentazione. Quando riprende a funzionare, il ricevitore GPS deve riacquisire un segnale valido e questo implica un ritardo nella ricezione delle informazioni.

Mappe GPS su schede microSD

È possibile che i produttori di applicazioni per la navigazione GPS vendano le mappe su schede microSD. Se si utilizza una scheda microSD con il software di navigazione GPS:

1. Rimuovere il coperchio della scheda di memoria sul lato dell'MC75A.
2. Inserire la scheda microSD nello slot.
3. Richiudere il coperchio della scheda di memoria.

Risposta alle chiamate telefoniche durante l'uso del GPS

Se si riceve una chiamata telefonica durante l'uso del software di navigazione GPS:

1. Rispondere alla chiamata premendo il pulsante **Answer** (Rispondi).
2. Al termine della chiamata, premere il pulsante **End Call** (Termina chiamata) per riattivare l'audio del software GPS.

- ✓ **NOTA** Quando si riceve una chiamata durante l'uso del modulo GPS dell'MC75A, l'audio del software di navigazione GPS viene escluso fino al termine della chiamata.

Perdita del segnale GPS all'interno del veicolo

Le prestazioni GPS dell'MC75A possono essere compromesse se il veicolo in uso è dotato di finestrini e parabrezza in vetro temperato. Ciò può impedire all'MC75A di ricevere il segnale GPS inviato dai satelliti. Per migliorare la potenza del segnale GPS, collocare l'MC75A in una posizione con una vista libera del cielo. È infatti richiesta una linea visiva diretta tra l'MC75A e i satelliti GPS per poter accedere alle informazioni provenienti dai satelliti.

La tecnologia GPS (Global Positioning System) è un sistema che permette di monitorare la propria posizione in qualunque punto della terra.

GPS assistito (A-GPS)

Il sistema GPS può essere utilizzato in modalità standalone o in modalità assistita (A-GPS). Un ricevitore GPS standalone riceve i dati dai satelliti GPS e può impiegare svariati minuti per ricevere una correzione. I sistemi A-GPS migliorano decisamente le prestazioni di primo posizionamento (TTFF, Time To First Fix) dei ricevitori GPS grazie all'impiego dei server di posizionamento GPS che forniscono ai ricevitori i dati che normalmente dovrebbero essere scaricati dai satelliti GPS e da altri dati di supporto all'acquisizione. Grazie ai dati A-GPS, i ricevitori GPS possono funzionare in modo più rapido e affidabile.

La tecnologia A-GPS si basa sul protocollo SUPL (Secure User Plane Location) che consente all'MC75A di comunicare con un server di posizionamento.

Per configurare il protocollo SUPL sull'MC75A:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > icona Configurazione GPS**.

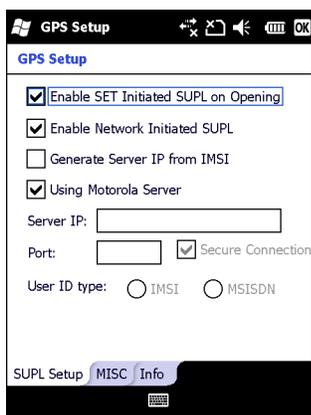


Figura 5-1 Scheda di configurazione di SUPL

2. Selezionare l'opzione **Abilita SUPL con iniziazione SET all'apertura** per consentire all'MC75A di avviare SUPL all'apertura della porta GPS.
3. Selezionare l'opzione **Abilita SUPL con iniziazione di rete** per consentire alla rete di avviare SUPL.
4. Selezionare l'opzione **Genera IP server da IMSI** per generare automaticamente l'indirizzo IP del server da IMSI (solo sui dispositivi WAN GSM), oppure selezionare **Utilizzo server Zebra** per utilizzare il server SUPL di Zebra.
5. Inserire l'indirizzo IP del server SUPL nel campo **IP server**. L'indirizzo IP del server non è richiesto quando l'indirizzo IP del server è generato dall'IMSI o quando si utilizza il server Zebra.
6. Inserire il numero di porta del server SUPL nel campo **Porta**. Il numero di porta non è richiesto quando si utilizza il server Zebra.
7. Selezionare l'opzione **Connessione sicura** per attivare la connessione TLS tra l'MC75A e il server. Questa opzione non è disponibile quando si utilizza il server Zebra.
8. Il tipo di ID da utilizzare durante la sessione SUPL viene selezionato dall'opzione **Tipo ID utente**. Questa opzione non è disponibile quando si utilizza il server Zebra.

Utilizzare la scheda **Varie** per attivare le opzioni di riprogrammazione automatica e di controllo tempo all'apertura. Queste opzioni sono disponibili solo quando l'opzione **Abilita SUPL con iniziazione SET all'apertura** è attiva nella scheda di **configurazione di SUPL**.

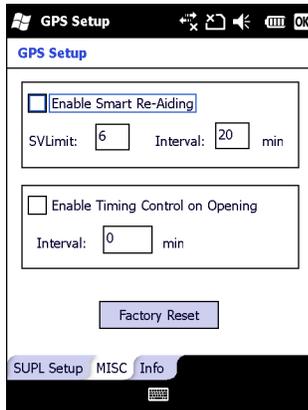


Figura 5-2 Scheda Varie

L'opzione **Riprogrammazione automatica** fa in modo che l'MC75A si riconnetta al server SUPL per scaricare i nuovi dati A-GPS se sono disponibili satelliti, il numero di satelliti in uso scende al di sotto del valore **Limite SV** e il tempo trascorso dall'ultima sessione di SUPL è superiore a quanto impostato nel campo **Intervallo**.

L'opzione **Controllo tempo all'apertura** determina se all'apertura della porta GPS viene istituita una sessione SUPL. Se l'intervallo di tempo trascorso dall'esecuzione dell'ultima sessione SUPL è inferiore all'intervallo impostato, all'apertura della porta GPS non viene stabilita alcuna sessione SUPL.

Toccare il pulsante **Ripristino di fabbrica** per ripristinare le impostazioni di fabbrica del chip GPS.

Capitolo 6 Uso del sistema Bluetooth

Introduzione

I dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth possono comunicare in modalità wireless, usando le radiofrequenze (RF) nello spettro FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum) per trasmettere e ricevere i dati nella banda ISM (Industry Scientific and Medical) a 2,4 GHz (802.15.1). La tecnologia wireless Bluetooth è progettata specificamente per le comunicazioni a corto raggio (10 metri) e a basso consumo energetico.

Gli MC75A dotati di tecnologia Bluetooth possono scambiare informazioni (ovvero file, appuntamenti e attività) con tutti i dispositivi compatibili, ad esempio telefoni, stampanti, access point e altri terminali portatili. Per usare il dispositivo MC75A come modem, creare una connessione remota tra un computer e l'MC75A.

Il dispositivo MC75A con Bluetooth utilizza lo stack Bluetooth StoneStreet o Microsoft. Per scrivere un'applicazione che utilizza gli API dello stack Bluetooth StoneStreet One, fare riferimento alla guida dell'EMDK (Enterprise Mobility Developer Kit).

Adaptive Frequency Hopping

Il metodo AFH (Adaptive Frequency Hopping) consente di evitare le interferenze a frequenze fisse e può essere usato con i sistemi voce Bluetooth. Tutti i dispositivi all'interno della piconet (rete Bluetooth) devono supportare il protocollo AFH perché il metodo AFH possa funzionare. Il metodo AFH non viene usato per connettere e rilevare i dispositivi. Evitare di effettuare connessioni e rilevazioni Bluetooth durante comunicazioni 802.11b di importanza critica. Il metodo AFH per la tecnologia Bluetooth è costituito da quattro processi:

- Classificazione dei canali: un metodo per rilevare un'interferenza canale per canale o tramite una maschera di canale predefinita.
- Gestione del collegamento: coordina e distribuisce le informazioni AFH al resto della rete Bluetooth.
- Modifica della sequenza di salto: evita l'interferenza riducendo selettivamente il numero di canali di salto.
- Manutenzione dei canali: un metodo per riesaminare periodicamente i canali.

Quando il protocollo AFH è attivato, il sistema radio Bluetooth “salta attorno” (e non attraverso) ai canali 802.11b ad alta velocità. La coesistenza del protocollo AFH consente ai terminali portatili Zebra di operare in qualunque infrastruttura.

Per quanto concerne la potenza, il modulo Bluetooth dell'MC75A opera come dispositivo di Classe 2. L'alimentazione in uscita massima è pari a 2,5 mW e il raggio d'azione atteso è di 10 metri. È difficile fornire una definizione del raggio d'azione rispetto alla classe di potenza, a causa delle differenze che sussistono a livello di potenza, dispositivi e ambiente di misurazione (che può essere un'area aperta piuttosto che lo spazio ristretto di un ufficio).



NOTA Si sconsiglia di eseguire una ricerca della tecnologia Bluetooth wireless quando è necessario utilizzare comunicazioni 802.11b ad alta velocità.

Protezione

Le attuali specifiche Bluetooth definiscono la protezione a livello di collegamento. Non è invece definita la protezione a livello di applicazione. In questo modo, gli sviluppatori di applicazioni possono definire meccanismi di protezione adatti alle loro specifiche esigenze. La protezione a livello di collegamento ha luogo tra dispositivi, non tra utenti, mentre la protezione a livello di applicazione può essere implementata su una base per utente. Le specifiche Bluetooth definiscono gli algoritmi e le procedure di protezione che consentono di autenticare i dispositivi e, se necessario, di cifrare i dati scambiati durante il collegamento tra i dispositivi. L'autenticazione dei dispositivi è una funzione obbligatoria del protocollo Bluetooth, mentre la crittografia dei collegamenti è facoltativa.

L'associazione dei dispositivi Bluetooth è ottenuta tramite una chiave di inizializzazione che viene generata per autenticare i dispositivi e creare un'apposita chiave di collegamento. La chiave di inizializzazione viene generata specificando un normale codice PIN nei dispositivi da accoppiare. Il codice PIN non viene mai trasmesso "over the air". Per impostazione predefinita, quando viene richiesta una chiave lo stack Bluetooth risponde negativamente (sta all'utente rispondere a un evento di richiesta di una chiave). L'autenticazione dei dispositivi Bluetooth è basata su transazioni di tipo challenge-response. La tecnologia Bluetooth consente di utilizzare un codice PIN o una password per creare altre chiavi a 128 bit, a loro volta utilizzate per scopi di protezione e crittografia. La chiave di crittografia viene derivata dalla chiave di collegamento usata per autenticare i dispositivi oggetto dell'associazione. È inoltre opportuno osservare come il raggio d'azione limitato e l'hopping ad alta velocità dei sistemi Bluetooth contribuiscano a rendere difficili eventuali intercettazioni compiute da distanze elevate.

Si consiglia di:

- Eseguire l'associazione in un ambiente sicuro.
- Mantenere segreti i codici PIN e non memorizzarli sul terminale portatile.
- Implementare la protezione a livello di applicazione.

Lo stack di Microsoft supporta l'associazione intelligente. Per informazioni più dettagliate, fare riferimento a Microsoft MSDN.

Lo stack Bluetooth StoneStreet One supporta Secure Simple Pairing. Secure Simple Pairing migliora le modalità di associazione per i dispositivi Bluetooth e ottimizza la protezione. La tecnologia Secure Simple Pairing deve essere supportata dal dispositivo host e dal dispositivo remoto. In caso contrario, sarà utilizzata l'associazione standard, come descritto in precedenza.

Configurazione della funzionalità Bluetooth

Per impostazione predefinita, l'MC75A è configurato per l'utilizzo dello stack Bluetooth Microsoft. Consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC75A*, Appendice B, per informazioni sul passaggio allo stack Bluetooth StoneStreet One.

Nella [Tabella 6-1](#) sono elencati i servizi supportati dagli stack Bluetooth Microsoft e StoneStreet One.

Tabella 6-1 Servizi Bluetooth

Stack Bluetooth Microsoft	Stack Bluetooth StoneStreet One
Servizi push di oggetti OBEX	Servizi push di oggetti OBEX
Servizi di gateway audio a mani libere	Servizi di gateway audio a mani libere
Servizi per porta seriale	Servizi per porta seriale
Servizi per reti PAN	Servizi per reti PAN
Servizi PBAP	Servizi IrMC
Servizi di connettività di rete remota	Servizi di connettività di rete remota
Servizi client HID	Servizi client HID
Servizi A2DP/AVRCP	Servizi A2DP/AVRCP
	Servizi di trasferimento file
	Servizi di gateway audio per cuffie

Nella [Tabella 6-2](#) sono elencate le porte COM disponibili per gli stack Bluetooth Microsoft e StoneStreet One.

Tabella 6-2 Porte COM

Stack Bluetooth Microsoft	Stack Bluetooth StoneStreet One
COM5	COM5
COM9	COM9
	COM11
	COM21
	COM22
	COM23

Stato di potenza del modulo Bluetooth

Avvio a freddo

Con stack Bluetooth StoneStreet One

Quando si esegue un avvio a freddo dell'MC75A, il modulo Bluetooth viene disattivato dopo l'inizializzazione (l'operazione impiega alcuni secondi prima di concludersi). Al procedere dell'inizializzazione in tutte le modalità (quando si utilizza la schermata principale Classic), è normale veder apparire e scomparire l'icona **Bluetooth**, nonché un cursore di attesa.

Con stack Bluetooth Microsoft

Quando si esegue un avvio a freddo, viene mantenuto lo stato del sistema radio Bluetooth precedente all'avvio a freddo.

Avvio a caldo

Con stack Bluetooth StoneStreet One

Eseguendo un avvio a caldo dell'MC75A, la funzionalità Bluetooth viene disattivata.

Con stack Bluetooth Microsoft

Quando si esegue un avvio a caldo, viene mantenuto lo stato del sistema radio Bluetooth precedente all'avvio a caldo.

Sospeso

In presenza di una connessione attiva Bluetooth, il sistema radio Bluetooth entra in modalità di basso consumo mantenendo attiva la connessione. Quando non è presente alcuna connessione attiva, il sistema radio Bluetooth si spegne.

Con stack Bluetooth StoneStreet One

- ✓ **NOTA** Se è presente una connessione Bluetooth attiva tra l'MC75A e un altro dispositivo, l'MC75A non va in timeout. Tuttavia, se l'utente preme il pulsante di accensione sull'MC75A, il dispositivo MC75A entra in modalità di sospensione (ciò non avviene durante una telefonata) per tornare attivo alla ricezione dei dati provenienti dal dispositivo Bluetooth remoto. Ad esempio, quando l'MC75A riceve una richiesta di ricomposizione da cuffie o dati da uno scanner Bluetooth.

Con stack Bluetooth Microsoft

- ✓ **NOTA** Se è presente una connessione Bluetooth attiva tra l'MC75A e un altro dispositivo Bluetooth senza attività dati, l'MC75A entra in timeout. Tuttavia, se l'utente preme il pulsante di accensione sull'MC75A, il dispositivo MC75A entra in modalità di sospensione (ciò non avviene durante una telefonata) per tornare attivo alla ricezione dei dati provenienti dal dispositivo Bluetooth remoto. Ad esempio, quando l'MC75A riceve una richiesta di ricomposizione da cuffie o dati da uno scanner Bluetooth.

Ripresa

Quando l'MC75A riprende a funzionare, il modulo Bluetooth si riattiva se era attivo prima della sospensione.

Uso dello stack Bluetooth Microsoft

Le seguenti sezioni forniscono informazioni sull'uso dello stack Bluetooth Microsoft.

Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth

Disattivare la modalità radio Bluetooth per risparmiare energia o quando si entra in aree in cui sono previste restrizioni per l'uso dei sistemi radio (ad esempio, sugli aerei). Quando la modalità radio viene disattivata, gli altri dispositivi Bluetooth non saranno più in grado di rilevare o connettersi all'MC75A. Attivare la modalità radio Bluetooth per scambiare informazioni con altri dispositivi Bluetooth (nel raggio d'azione del dispositivo). Comunicare solo con i sistemi Bluetooth nelle vicinanze.

✓ **NOTA** Per garantire la massima durata della batteria, disattivare i sistemi radio inutilizzati.

Attivazione del modulo Bluetooth

Per attivare il modulo Bluetooth:

1. Toccare **Wireless Manager** (Gestione wireless), quindi la barra **Bluetooth** oppure
Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > icona Bluetooth > scheda Modalità**.

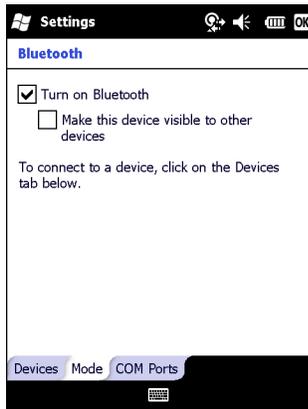


Figura 6-1 Scheda Bluetooth Mode (Modalità Bluetooth)

2. Selezionare la casella di controllo **Turn On Bluetooth** (Attiva Bluetooth).
3. Toccare **OK**.

Disattivazione del modulo Bluetooth

Per disattivare il modulo Bluetooth:

1. Toccare **Wireless Manager** (Gestione wireless), quindi la barra **Bluetooth** oppure
Toccare **Start > Setting > Connections > icona Bluetooth > scheda Mode** (Start > Impostazioni > Connessioni > icona Bluetooth > scheda Modalità).
2. Deselezionare la casella di controllo **Turn On Bluetooth** (Attiva Bluetooth).
3. Toccare **OK**.

Rilevazione dei dispositivi Bluetooth

L'MC75A può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati ma non ancora connessi. Dopo la connessione tuttavia, l'MC75A e il dispositivo connesso si scambiano informazioni automaticamente quando si attiva il sistema radio Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere [Collegamento ai dispositivi rilevati a pagina 6-34](#).

Per trovare i dispositivi Bluetooth nell'area:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
4. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).



Figura 6-2 Bluetooth - Scheda Devices (Dispositivi)

5. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC75A inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.



Figura 6-3 Ricerca di dispositivi Bluetooth

6. Selezionare un dispositivo dall'elenco.



Figura 6-4 Selezione di un dispositivo Bluetooth

7. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione).



NOTA Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

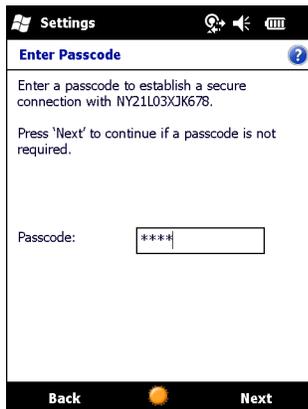


Figura 6-5 Enter Passcode (Immetti codice di protezione)

8. Immettere il Passcode (Codice di protezione) nell'altro dispositivo. Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.



Figura 6-6 Conferma della connessione Bluetooth

All'utente viene richiesto di inserire un codice di protezione. Se il dispositivo è dotato di un codice di protezione specifico, inserirlo nel campo Passcode (Codice di protezione) e toccare **Next** (Avanti). Se invece il dispositivo non è dotato di un codice di protezione specifico, inserirne uno nel campo Codice di protezione e toccare **Avanti**. Il sistema radio Bluetooth tenta di stabilire una connessione con il dispositivo.

9. Se il codice di protezione è stato creato, alla richiesta sarà necessario inserirlo anche nell'altro dispositivo. Inserire il codice di protezione creato per stabilire l'associazione (se il dispositivo è dotato di un codice di protezione proprio, non sarà necessario effettuare alcuna operazione sull'altro dispositivo).
10. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato un elenco dei servizi corrispondenti e supportati sul dispositivo.
11. Selezionare i servizi che si desidera utilizzare e toccare Finish (Fine). Affinché vengano inseriti nell'associazione, è necessario selezionare i servizi sui nuovi dispositivi, anche se sono associati. In caso contrario, all'utente verrà richiesto continuamente di inserire il codice di protezione.
12. Il dispositivo viene visualizzato nell'elenco sulla finestra principale.

Una volta accettati i codici di protezione su entrambi i lati, la connessione può essere considerata affidabile ("associata").

Servizi disponibili

- ✓ **NOTA** Alcuni dispositivi potrebbero non richiedere un PIN, a seconda del sistema di autenticazione utilizzato.

Per informazioni sui servizi disponibili, vedere le seguenti sezioni.

Servizi Object Push (Push oggetti) tramite trasmissione

- ✓ **NOTA** I file possono essere inviati a un dispositivo remoto solo tramite la funzione di trasmissione.

Utilizzare il servizio OBEX Object Push (Push oggetti OBEX) per inviare file e contatti a un altro dispositivo Bluetooth. Per trasferire i file tra l'MC75A e un altro dispositivo Bluetooth attivato:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start > Programs > File Explorer** (Start > Programmi > Esplora file).

4. Accedere al file da trasferire.
5. Toccare e tenere premuto il nome del file finché non viene visualizzato un menu a comparsa.



Figura 6-7 Finestra File Explorer (Esplora file)

6. Selezionare **Beam File** (Trasmetti file). L'MC75A cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.
7. Toccare l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) accanto al dispositivo Bluetooth a cui inviare il file. L'MC75A comunica con il dispositivo e invia il file. Al termine, l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) viene modificata in **Done** (Fine).

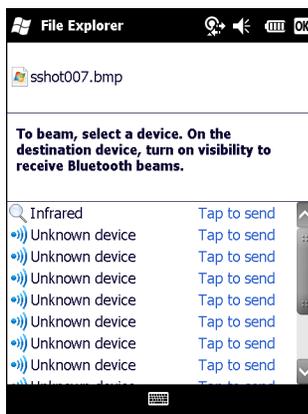


Figura 6-8 Finestra Beam File (Trasmetti file)

Per trasferire un contatto tra l'MC75A e un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start > Contacts** (Start > Contatti).
4. Accedere al contatto da trasferire.
5. Toccare e tenere premuto il contatto finché non viene visualizzato un menu a comparsa.



Figura 6-9 Finestra Contacts (Contatti)

6. Selezionare **Send Contact > Beam** (Invia contatto > Trasmetti). L'MC75A cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.
7. Toccare l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) accanto al dispositivo Bluetooth a cui inviare il file. L'MC75A comunica con il dispositivo e invia il contatto. Al termine, l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) viene modificata in **Done** (Fine).

Condivisione Internet

Grazie alla funzione Condivisione Internet gli utenti possono collegare un computer o un notebook al dispositivo MC75A e usare l'MC75A come modem per connettersi a una rete aziendale o a un ISP.

Per utilizzare l'MC75A come modem tramite Bluetooth:

1. Verificare che il dispositivo non sia collegato al computer o al notebook.
2. Sull'MC75A, assicurarsi che sia attiva la modalità Telefono e che sia configurata la connessione dati.
3. Toccare Start > **Programs > Internet Sharing** (Start > Programmi > Condivisione Internet).
4. Nell'elenco **PC Connection** (Connessione PC), selezionare **Bluetooth PAN** (PAN Bluetooth).
5. Nell'elenco **Network Connection** (Connessione alla rete), selezionare il tipo di connessione. Selezionare la connessione alla rete che il dispositivo deve utilizzare per collegarsi a Internet.
6. Toccare **Connect** (Connetti).
7. Sul computer o sul notebook, impostare un PAN Bluetooth con il dispositivo.
 - a. Selezionare **Start > Control Panel > Network Connection** (Start > Pannello di controllo > Connessione in rete).
 - b. Sotto **Personal Area Network**, selezionare **Bluetooth Network Connection** (Connessione alla rete Bluetooth).
 - c. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Bluetooth Network Connection** (Connessione alla rete Bluetooth) e selezionare **View Bluetooth network devices** (Visualizza dispositivi di rete Bluetooth).

- d. Nella finestra **Bluetooth Personal Area Network Devices** (Dispositivi Personal Area Network Bluetooth) selezionare il dispositivo.
- e. Fare clic su **Connect** (Connetti). Il computer si collega al dispositivo tramite il modulo Bluetooth.

✓ **NOTA** Se il computer è abilitato per il Bluetooth e si seleziona Bluetooth come opzione PC Connection (Connessione PC), è necessario iniziare e completare l'associazione Bluetooth PAN (PAN Bluetooth) prima dell'attivazione dell'opzione Internet Sharing (Condivisione Internet). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida e supporto tecnico di Windows.

- 8. Per verifica, avviare **Internet Explorer** sul computer o sul notebook e aprire un sito Web.
- 9. Per interrompere la connettività di rete remota, sull'MC75A toccare **Disconnetti**.

Servizi a mani libere

Per connettersi a cuffie Bluetooth:

✓ **NOTA** I più recenti auricolari Bluetooth sono specifici del dispositivo e ricordano l'ultimo dispositivo a cui sono stati collegati. Se si verificano problemi durante la connessione delle cuffie, impostare la modalità rilevazione per gli auricolari. Fare riferimento al manuale dell'utente delle cuffie per ulteriori informazioni.

Solo l'audio WAN viene inoltrato alle cuffie. L'audio di sistema continua ad essere emesso attraverso l'altoparlante dell'MC75A.

È possibile accettare chiamate e ricomporre un numero usando il profilo Hands-free (Mani libere).

- 1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
- 2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
- 3. Toccare **Start > Settings > Connections > icona Beam** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Trasmetti).
- 4. Toccare New device (Nuovo dispositivo). L'MC75A cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.
- 5. Selezionare il nome delle cuffie e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra Passcode (Codice di protezione).
- 6. Inserire il codice di protezione delle cuffie.
- 7. Toccare **Next** (Avanti). L'MC75A si collega alle cuffie. Per istruzioni sulle comunicazioni con un dispositivo Bluetooth, fare riferimento al manuale utente delle cuffie.

✓ **NOTA** Se una connessione è attiva, l'MC75A non può entrare in modalità di sospensione quando viene premuto il pulsante di accensione. Viene visualizzato un messaggio di notifica per l'utente.

Dopo avere terminato una chiamata WAN (con il profilo Hands-free a mani libere) il pulsante di alimentazione viene attivato.

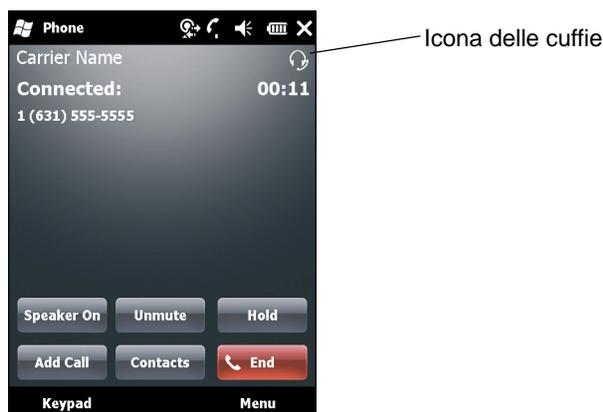


Figura 6-10 Finestra di dialogo WWAN Bluetooth Audio Notification (Notifica audio Bluetooth WWAN)

Servizi per porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth tramite porta seriale come si farebbe con una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale.

Per stabilire la connessione alla porta seriale:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
4. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC75A inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
5. Selezionare un dispositivo dall'elenco.
6. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione).

✓ **NOTA** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

7. Inserire il codice di protezione e toccare **Next** (Avanti). Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.
8. Nell'elenco dei dispositivi, toccare il dispositivo seriale. Viene visualizzata la finestra **Partnership Settings** (Impostaz. relazione).
9. Selezionare la casella di controllo **Serial Port** (Porta seriale).
10. Toccare **Save** (Salva).
11. Toccare la scheda **COM Ports** (Porte COM).
12. Toccare **New Outgoing Port** (Nuova porta in uscita). Viene visualizzata la finestra per l'aggiunta dei dispositivi.
13. Selezionare il dispositivo seriale nell'elenco, quindi toccare **Next** (Avanti).
14. Selezionare una porta COM dall'elenco a tendina.
15. Toccare **Finish** (Fine).

✓ **NOTA** A questo punto non è ancora stata stabilita alcuna connessione. Un'applicazione deve aprire la porta COM selezionata per attivare lo stack Bluetooth Microsoft in modo che stabilisca la connessione.

Servizi ActiveSync tramite porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale per ActiveSync come una normale connessione via cavo seriale. È necessario configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale corretta.

Per impostare una connessione Bluetooth ActiveSync:

Prima di impostare una connessione Bluetooth ActiveSync, configurare la funzione Bluetooth del dispositivo.

- ✓ **NOTA** Per una maggiore protezione, disattivare il bridging di rete (in particolare, quello all'adattatore NDIS remoto) prima del collegamento al computer per il passaggio a Internet o a una rete. Per ulteriori informazioni sul bridging di rete, vedere la **Guida di Windows** sul computer.

Le istruzioni riportate di seguito si riferiscono ai computer che supportano il sistema operativo Windows XP SP2 o versioni successive.

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Sul computer, fare clic su **Start > Settings > Control Panel** (Start > Impostazioni > Pannello di controllo).
4. Fare doppio clic su **Bluetooth Devices** (Dispositivi Bluetooth).
5. Nella scheda **Options** (Opzioni), selezionare le caselle di controllo **Turn discovery on** (Attiva individuazione) e **Allow Bluetooth devices to connect to this computer** (Consenti ai dispositivi Bluetooth di connettersi al computer).

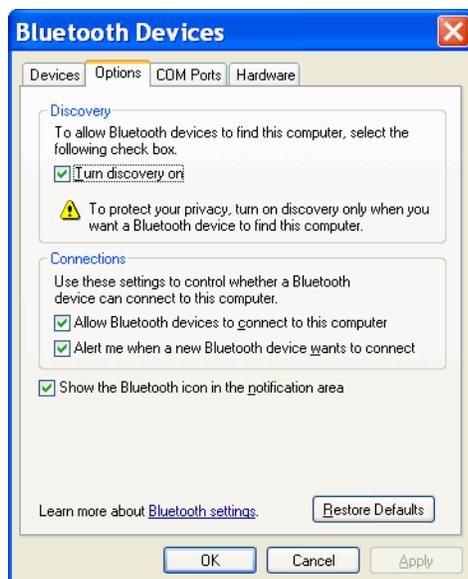


Figura 6-11 Finestra Bluetooth Devices (Dispositivi Bluetooth) del computer

6. Nella scheda **COM Ports** (Porte COM), fare clic su **Add** (Aggiungi).
7. Selezionare l'opzione **Incoming (device initiates the connection)** (In ingresso (connessione avviata dal dispositivo)), quindi fare clic su **OK**.
Annotare il numero della porta COM aggiunta.
8. Fare clic su **OK**.
9. Fare clic su **Start > All Programs > Microsoft ActiveSync** (Start > Tutti i programmi > Microsoft ActiveSync).

10. Fare clic su **File > Connection Settings** (File > Impostazioni di connessione).



Figura 6-12 Impostazioni di connessione ActiveSync

11. Nell'elenco a tendina **Allow connections to one of the following** (Consenti connessioni a uno dei seguenti dispositivi), selezionare la porta COM con il numero annotato in precedenza.
12. Sull'MC75A, toccare **Start > Programmi > ActiveSync**.
13. Selezionare **Menu > Connect via Bluetooth** (Connetti tramite Bluetooth).
La sincronizzazione viene avviata automaticamente. L'icona **ActiveSync** viene visualizzata nell'angolo in basso a destra della schermata **Today** (Oggi).
Se è richiesta l'autenticazione, viene visualizzata la schermata **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione); digitare una passkey alfanumerica (codice PIN), quindi toccare **Next (Avanti)**; immettere la stessa passkey sull'altro dispositivo.
La passkey è raccomandata per aumentare la protezione. Deve essere composta da caratteri alfanumerici (da 1 a 16).
Se non si desidera utilizzare una passkey, toccare **Next (Avanti)**.
14. Per interrompere la connessione ActiveSync, toccare l'icona **ActiveSync** sulla schermata Today (Oggi).
15. Toccare **Disconnect** (Disconnetti).

Servizi Phone Book Access Profile

Il servizio PBAP (Phone Book Access Profile) consente di sincronizzare i contatti tra un dispositivo remoto e l'MC75A. Per stabilire la sincronizzazione PBAP:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi**.
4. Toccare **Aggiungi nuovo dispositivo**. L'MC75A cerca un dispositivo Bluetooth, ad esempio un kit per auto.
5. Selezionare un dispositivo dall'elenco.
6. Toccare **Next (Avanti)**. Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione).

✓ **NOTA** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

7. Inserire il codice di protezione e toccare **Next** (Avanti). Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.
8. Viene visualizzata una finestra di dialogo che richiede se si desidera trasferire i contatti al kit per auto.
9. Selezionare **Yes** (Sì) o **No**.
10. Selezionando **Sì**, i contatti dall'MC75A vengono trasferiti al kit per auto.

Servizi di connettività di rete remota

Grazie alla connettività di rete remota gli utenti possono collegare un PC o un notebook all'MC75A e usare quest'ultimo come modem per connettersi a una rete aziendale o a un ISP.

Prima di impostare la connettività di rete remota, procurarsi tutte le informazioni di accesso e le altre impostazioni necessarie (nome utente, password e nome di dominio, se richiesti) relative alla rete dell'ufficio o all'ISP. Per creare una nuova connessione Bluetooth:

1. Verificare che l'MC75A sia raggiungibile e collegabile.
2. Sul computer o sul notebook, impostare il modulo Bluetooth attenendosi alle istruzioni del produttore.
3. Nel software Bluetooth del computer o del notebook, cercare l'MC75A e selezionare il servizio Connessione remota.
4. Usando il software del modem del computer o del notebook, connettersi all'MC75A.
5. Il modulo telefonico dell'MC75A compone il numero dell'ISP e si collega.
6. Per verifica, avviare Internet Explorer sul computer o sul notebook e aprire un sito Web.

Collegamento a un dispositivo HID

L'MC75A può essere collegato a un dispositivo HID (Human Interface Device), ad esempio una tastiera o un mouse Bluetooth:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
4. Toccare **Start > Settings > scheda Connections > icona Bluetooth > scheda Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
5. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC75A inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
6. Selezionare un dispositivo HID dall'elenco.
7. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione). Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per ulteriori informazioni.



NOTA Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

8. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC75A si collega al dispositivo HID.

Servizi A2DP/AVRCP

A2DP/AVRCP serve per connettere il dispositivo alle cuffie stereo di alta qualità:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
4. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
5. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC75A inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
6. Selezionare una cuffia stereo dall'elenco.
7. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione). Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per ulteriori informazioni.

✓ **NOTA** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

8. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC75A si collega alle cuffie stereo.

Per le cuffie stereo compatibili con i servizi a mani libere, connettere prima il servizio A2DP, quindi il servizio a mani libere:

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
2. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC75A inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
3. Selezionare una cuffia stereo dall'elenco.
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione). Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per ulteriori informazioni.

✓ **NOTA** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

5. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC75A si collega alle cuffie stereo.

Uso dello stack Bluetooth StoneStreet One

Le seguenti sezioni forniscono informazioni sull'uso dello stack Bluetooth StoneStreet One.

Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth

Disattivare la modalità radio Bluetooth per risparmiare energia o quando si entra in aree in cui sono previste restrizioni per l'uso dei sistemi radio (ad esempio, sugli aerei). Quando la modalità radio viene disattivata, gli altri dispositivi Bluetooth non saranno più in grado di rilevare o connettersi all'MC75A. Attivare la modalità radio Bluetooth per scambiare informazioni con altri dispositivi Bluetooth (nel raggio d'azione del dispositivo). Comunicare solo con i sistemi Bluetooth nelle vicinanze.



NOTA Per garantire la massima durata della batteria, disattivare i sistemi radio inutilizzati.

Disattivazione del modulo Bluetooth

Per disattivare il modulo Bluetooth, toccare l'icona Connessione nella barra di stato e selezionare **Gestione wireless** nella casella di dialogo Connettività. Toccare la barra blu **Bluetooth** per disattivare il sistema radio Bluetooth.

Attivazione del modulo Bluetooth

Per attivare il modulo Bluetooth, toccare l'icona Connessione nella barra di stato e selezionare **Gestione wireless** nella casella di dialogo Connettività. Toccare la barra blu **Bluetooth** per attivare il sistema radio Bluetooth.

Modalità

L'applicazione BTE Explorer dispone di due modalità per la gestione delle connessioni Bluetooth: la modalità Wizard e la modalità Explorer. La modalità Wizard è riservata agli utenti alle prime armi con i sistemi Bluetooth, mentre la modalità Explorer è per gli utenti esperti. Per passare da una modalità all'altra, selezionate **View > Wizard Mode** (Visualizza > Modalità wizard) o **View > Explorer Mode** (Visualizza > Modalità Explorer).

Modalità Wizard

La modalità Wizard consente di utilizzare un semplice processo per rilevare e connettersi ai dispositivi Bluetooth.



NOTA Il passaggio dalla modalità Wizard alla modalità Explorer chiude tutte le connessioni attive.

Nella modalità Wizard sono mostrati tutti i dispositivi e i servizi in una semplice visualizzazione Favorites (Preferiti) creata tramite la seguente procedura passo-passo.

Modalità Explorer

La finestra **Explorer Mode** (Modalità Explorer) è facile da utilizzare e fornisce un maggiore controllo agli utenti che hanno già esperienza con la tecnologia Bluetooth. La barra dei menu offre un rapido accesso alle opzioni e agli strumenti necessari per collegarsi ai dispositivi. Per accedere alla modalità Explorer, toccare **View > Explorer Mode** (Visualizza > Modalità Explorer).



Figura 6-13 Finestra Explorer Mode (Modalità Explorer)

È possibile toccare e tener premuto un elemento per visualizzare le opzioni disponibili. Le barre di scorrimento e le opzioni di visualizzazione sono simili a quelli disponibili nel desktop di Windows. La struttura ad albero include le seguenti voci secondarie:

- Local Device (Dispositivo locale): il presente dispositivo
- Remote Device (Dispositivo remoto): gli altri dispositivi Bluetooth
 - Trusted Devices (Dispositivi affidabili): i dispositivi Bluetooth connessi (accoppiati)
 - Untrusted Devices (Dispositivi non affidabili): i dispositivi rilevati ma che non sono connessi
- Favorites (Preferiti): alcuni servizi sono impostati come *preferiti* per garantirne un rapido accesso.



NOTA Il passaggio dalla modalità Wizard alla modalità Explorer chiude tutte le connessioni attive.

Rilevazione dei dispositivi Bluetooth

L'MC75A può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati ma non ancora connessi. Dopo la connessione tuttavia, l'MC75A e il dispositivo connesso si scambiano informazioni automaticamente quando si attiva il sistema radio Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere [Collegamento ai dispositivi rilevati a pagina 6-34](#).

Per trovare i dispositivi Bluetooth nell'area:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Verificare che il profilo richiesto sia attivato sull'MC75A. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
4. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.

5. Toccare **Start** > **BTEplorer**. Viene visualizzata la finestra **BTEplorer**.

✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

6. Toccare **Menu** > **New Connection** (Menu > Nuova connessione). Viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).



Figura 6-14 Finestra BTEplorer

7. Selezionare **Explore Services on Remote Device** (Esplora servizi sul dispositivo remoto) o un'altra opzione dall'elenco a tendina e toccare **Next** (Avanti).

✓ **NOTA** Se non è mai stata eseguita in precedenza un'operazione di rilevamento dei dispositivi, viene avviata automaticamente la rilevazione dei dispositivi. Se l'operazione è già stata eseguita, il processo di rilevazione dei dispositivi viene saltato e viene visualizzato il precedente elenco dei dispositivi rilevati. Per avviare una nuova rilevazione dei dispositivi, toccare e tenere premuto un punto nella finestra e selezionare **Discover Devices** (Rileva dispositivi) nel menu a comparsa.

8. **BTEplorer** cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.

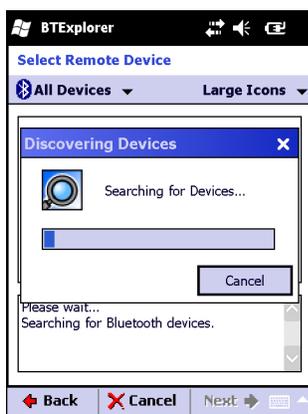


Figura 6-15 Finestra di dialogo Discover Devices (Rileva dispositivi)

I dispositivi rilevati vengono visualizzati nella finestra **Select Remote Device** (Seleziona dispositivo remoto).



Figura 6-16 Finestra Select Remote Device (Seleziona dispositivo remoto)

9. Selezionare un dispositivo dall'elenco e toccare **Next** (Avanti). L'MC75A cerca i servizi disponibili sul dispositivo Bluetooth selezionato.

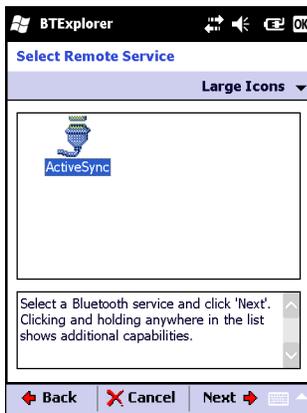


Figura 6-17 Servizi del dispositivo



NOTA Se l'MC75A rileva un servizio che non è supportato, l'icona del servizio viene disabilitata.

10. Selezionare un servizio dall'elenco e premere **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).



Figura 6-18 Finestra Connection Favorite Options (Opzioni preferite di connessione)

11. Nella casella di testo **Favorite Name** (Nome preferito), specificare un nome per il servizio, nome che verrà visualizzato nella finestra **Favorite** (Preferiti).
12. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Summary** (Riepilogo delle connessioni).
13. Toccare **Connect** (Connetti) per aggiungere il servizio alla finestra **Favorite** (Preferiti) e collegarsi al servizio.



Figura 6-19 Finestra Favorites (Preferiti)

Servizi disponibili

- ✓ **NOTA** Alcuni dispositivi potrebbero non richiedere un PIN, a seconda del sistema di autenticazione utilizzato.

Per informazioni sui servizi disponibili, vedere le seguenti sezioni.

Servizi di trasferimento file

- ✓ **NOTA** Le cartelle condivise sono un rischio per la protezione.

Per trasferire i file tra l'MC75A e un altro dispositivo Bluetooth attivato:

1. Controllare che sull'MC75A sia attivato il profilo Trasferimento file OBEX. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
- ✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).
2. Usare l'opzione **Connection Wizard (Connessione guidata)** per cercare un dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Select Remote Service** (Seleziona servizio remoto).
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
5. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Summary** (Riepilogo delle connessioni).
6. Toccare **Connect** (Connetti). Vengono visualizzate le cartelle accessibili del dispositivo remoto.

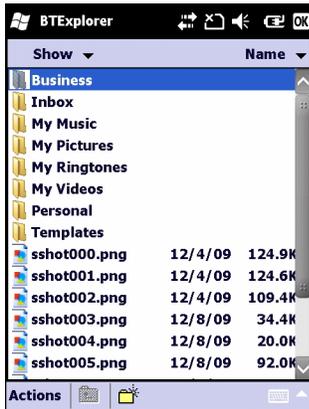


Figura 6-20 Finestra File Transfer (Trasferimento file)

7. Toccare due volte rapidamente il file per copiarlo. Viene visualizzata la finestra **Save Remote File** (Salva file remoto).

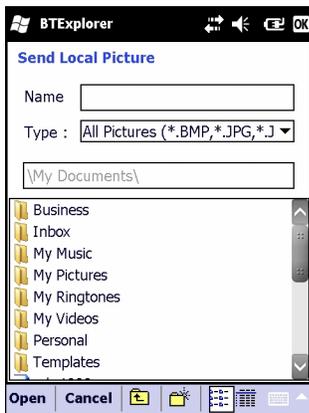


Figura 6-21 Finestra Save Remote File (Salva file remoto)

8. Toccare e tenere premuto il file. Viene visualizzato un menu a comparsa.
9. Selezionare l'azione da eseguire:
 - **New** (Nuovo): per creare un nuovo file o cartella sul dispositivo remoto
 - **Delete** (Elimina): per eliminare il file selezionato sul dispositivo remoto.
 - **Recupera file**: per copiare il file dal dispositivo remoto all'MC75A.
 - **Inserisci file**: per copiare un file dall'MC75A al dispositivo remoto.

Creazione di un nuovo file o di una nuova cartella

Per creare una nuova cartella o un nuovo file sul dispositivo remoto:

1. Toccare lo schermo e tenere premuto, quindi selezionare **New > Folder** (Nuovo > Cartella) o **New > File** (Nuovo > File). Viene visualizzata la cartella **Create New Folder** (Crea nuova cartella) o **Create New File** (Crea nuovo file).
2. Specificare il nome della cartella o del file.
3. Toccare **OK** per creare la nuova cartella o il nuovo file sul dispositivo remoto.

Eliminazione di un file

Per eliminare un file dal dispositivo remoto:

1. Toccare e tenere premuto il file da cancellare, quindi selezionare **Delete** (Elimina).
2. Nella finestra di dialogo **Delete Remote Device File** (Elimina file dal dispositivo remoto) toccare **Yes** (Sì).

Recupero di un file

Per copiare un file da un dispositivo remoto:

1. Toccare due volte rapidamente oppure toccare e tenere premuto il file, quindi selezionare **Get** (Recupera). Viene visualizzata la finestra **Save Remote File** (Salva file remoto).
2. Spostarsi alla directory in cui salvare il file.
3. Toccare **Save** (Salva). Il file viene trasferito dal dispositivo remoto all'MC75A.

Copia di un file

Per copiare un file su un dispositivo remoto:

1. Toccare **Action > Put** (Azione > Inserisci). Viene visualizzata la finestra **Send Local File** (Invia file locale).
2. Spostarsi sulla directory in cui salvare il file e selezionare un file.
3. Toccare **Open** (Apri). Il file viene copiato dall'MC75A al dispositivo remoto.

Connessione a Internet tramite access point

In questa sezione viene illustrato come accedere a un Access Point (AP) LAN abilitato per il Bluetooth per una connessione alla rete. Usare Internet Explorer per connettersi a un server.

1. Verificare che l'MC75A sia raggiungibile e collegabile. Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che sull'MC75A sia attivato il profilo **PAN** (Personal Area Networking). Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
3. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un access point Bluetooth.
 - ✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).
4. Selezionare il servizio **Personal Area Network** (Rete PAN) o **Network Access** (Accesso alla rete), quindi selezionare **Connect** (Connetti) dal menu a comparsa. L'MC75A si collega all'access point.
5. Toccare **Start > Internet Explorer**. Viene visualizzata la finestra **Internet Explorer**.
6. Nel campo dell'indirizzo, specificare un indirizzo Internet e toccare il tasto **Invio**. Viene caricata la pagina Web.

- ✓ **NOTA** Il profilo Network Access (Accesso alla rete) non è supportato.

Servizi di connettività di rete remota

Grazie alla connettività di rete remota gli utenti possono collegare un PC o un notebook all'MC75A e usare quest'ultimo come modem per connettersi a una rete aziendale o a un ISP.

Prima di impostare la connettività di rete remota, procurarsi tutte le informazioni di accesso e le altre impostazioni necessarie (nome utente, password e nome di dominio, se richiesti) relative alla rete dell'ufficio o all'ISP. Per creare una nuova connessione Bluetooth:

1. Verificare che l'MC75A sia raggiungibile e collegabile. Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che sull'MC75A sia attiva la funzione **Connessione remota**. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
3. Toccare **Menu > Settings > scheda Services** (Menu > Impostazioni > scheda Servizi).
4. Toccare il pulsante **Add** (Aggiungi).
5. Selezionare **Dial-up networking Service** (Servizio di connettività di rete remota).
6. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Services** (Modifica servizi locali).

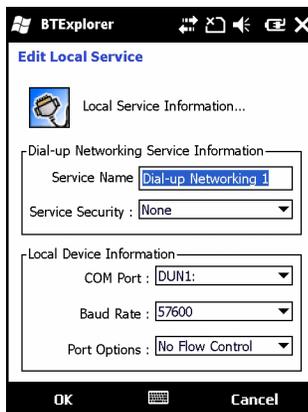


Figura 6-22 Finestra Edit Local Service (Modifica servizi locali)

7. Nell'elenco a tendina **Local COM Port** (Porta COM locale), selezionare **DUN1** per le configurazioni GSM o **WMP9** per le configurazioni CDMA.
8. Toccare **OK** due volte.
9. Sul computer o sul notebook, impostare il modulo Bluetooth attenendosi alle istruzioni del produttore.
10. Nel software Bluetooth del computer o del notebook, cercare l'MC75A e selezionare il servizio Connessione remota.
11. Usando il software del modem del computer o del notebook, connettersi all'MC75A.
12. Il modulo telefonico dell'MC75A compone il numero dell'ISP e si collega.
13. Per verifica, avviare Internet Explorer sul computer o sul notebook e aprire un sito Web.

Servizi push per lo scambio di oggetti

Il servizio per lo scambio di oggetti (OBEX, Object Exchange) è un insieme di protocolli che consentono la condivisione di oggetti quali contatti o immagini tramite la tecnologia Bluetooth.

Per scambiare le informazioni sui contatti con un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Verificare che l'MC75A sia raggiungibile e collegabile. Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che sull'MC75A sia attivo il profilo **Push oggetti OBEX**. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).

✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

3. Usare l'opzione **Connection Wizard (Connessione guidata)** per cercare un dispositivo Bluetooth.
4. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
5. Selezionare il servizio **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).
6. Nell'elenco a tendina **Action** (Azione), selezionare una delle seguenti azioni: **Send Contact Information** (Invia informazioni contatto), **Swap Contact Information** (Scambia informazioni contatto), **Fetch Contact Information** (Recupera informazioni contatto) o **Send a Picture** (Invia un'immagine).

Invio di informazioni sui contatti

Per inviare le informazioni su un contatto a un altro dispositivo:

✓ **NOTA** Prima di inviare e ricevere contatti, è necessario impostare un contatto predefinito.

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).



Figura 6-23 Finestra OBEX Object Push (Push oggetti OBEX)

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione), selezionare **Send Contact Information** (Invia informazioni contatto).
3. Toccare . Viene visualizzata la finestra **Select Contact Entry** (Seleziona voce contatto).

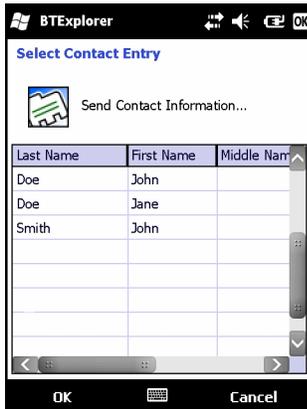


Figura 6-24 Finestra *Select Contact Entry* (Seleziona voce contatto)

4. Selezionare un contatto per inviarlo all'altro dispositivo.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **OK** per inviare il contatto all'altro dispositivo; sul secondo dispositivo viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare il contatto. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Send Contact** (Invia contatto).
7. Toccare **Ok**.

Scambio di contatti

Per scambiare i contatti con un altro dispositivo:

- ✓ **NOTA** Per poter scambiare i contatti, occorre impostare un contatto predefinito prima di tentare di inviare un contatto.

Assicurarsi che l'MC75A sia collegabile.

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).



Figura 6-25 Finestra *OBEX Object Push* (Push oggetti OBEX)

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione), selezionare **Swap Contact Information** (Scambia informazioni contatto).

3. Toccare  . Viene visualizzata la finestra **Select Contact Entry** (Seleziona voce contatto).



Figura 6-26 Finestra *Select Contact Entry* (Seleziona voce contatto)

4. Selezionare un contatto per inviarlo all'altro dispositivo.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **OK** per scambiare i contatti con l'altro dispositivo; sul secondo dispositivo viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare il contatto.
7. Toccare **Ok**.

Recupero di un contatto

Per recuperare un contatto da un altro dispositivo:

- ✓ **NOTA** Prima di inviare e ricevere contatti, è necessario impostare un contatto predefinito.

Assicurarsi che l'MC75A sia collegabile.

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).



Figura 6-27 Finestra *OBEX Object Push* (Push oggetti OBEX)

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione), selezionare **Fetch Contact Information** (Recupera informazioni contatto).
3. Toccare **OK**. Viene copiato il contatto presente sull'altro dispositivo.

Invio di un'immagine

Per inviare un'immagine a un altro dispositivo:

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).



Figura 6-28 Finestra *OBEX Object Push* (Push oggetti OBEX)

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione), selezionare **Send a Picture** (Invia un'immagine).
3. Toccare . Viene visualizzata la finestra **Send Local Picture** (Invia immagine locale).

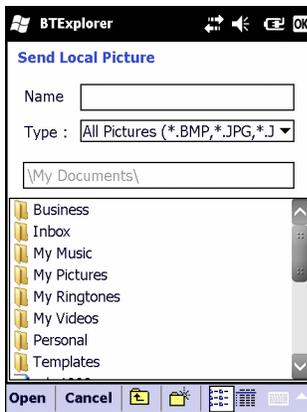


Figura 6-29 Finestra *Send Local Picture* (Invia immagine locale)

4. Spostarsi sull'immagine da inviare all'altro dispositivo.
5. Toccare **Open** (Apri).
6. Toccare **OK** per inviare l'immagine all'altro dispositivo; sul secondo dispositivo viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare l'immagine. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Send Picture** (Invia immagine).
7. Toccare **Ok**.

Servizi per cuffie

Per connettersi a cuffie Bluetooth:

1. Verificare che l'MC75A sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che il servizio Gateway audio per **cuffie** sia abilitato sull'MC75A (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Services \(Servizi\) a pagina 6-37](#).
3. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare cuffie Bluetooth.
4. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
5. Selezionare il nome del servizio **Headset** (Cuffie) e quindi **Connect** (Connetti). Dalle cuffie viene emesso un segnale acustico. Per istruzioni sulle comunicazioni con un dispositivo Bluetooth, fare riferimento al manuale utente delle cuffie.

✓ **NOTA** Quando si usano cuffie Bluetooth con i servizi per cuffie, non potete accettare o terminare le chiamate usando le cuffie. Le chiamate dovranno essere accettate o terminate dall'MC75A.

6. Premere il pulsante di chiamata sulle cuffie per accettare la connessione. L'audio di sistema è udibile nelle cuffie Bluetooth.
7. Quando si riceve una chiamata sull'MC75A, toccare il pulsante **Accetta** sul dispositivo per rispondere. Se si preme il pulsante di chiamata, la connessione Bluetooth viene interrotta.

✓ **NOTA** I più recenti auricolari Bluetooth sono specifici del dispositivo e ricordano l'ultimo dispositivo a cui sono stati collegati. Se si verificano problemi durante la connessione delle cuffie, impostare la modalità rilevazione per gli auricolari. Fare riferimento al manuale dell'utente delle cuffie per ulteriori informazioni.

Servizi a mani libere

Per connettersi a cuffie Bluetooth:

✓ **NOTA** I più recenti auricolari Bluetooth sono specifici del dispositivo e ricordano l'ultimo dispositivo a cui sono stati collegati. Se si verificano problemi durante la connessione delle cuffie, impostare la modalità rilevazione per gli auricolari. Fare riferimento al manuale dell'utente delle cuffie per ulteriori informazioni.

Solo l'audio WAN viene inoltrato alle cuffie. L'audio di sistema continua ad essere emesso attraverso l'altoparlante dell'MC75A.

È possibile accettare chiamate e ricomporre un numero usando il profilo Hands-free (Mani libere).

Il profilo Hands-free (Mani libere) non supporta le chiamate a tre interlocutori.

1. Verificare che l'MC75A sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che il profilo **Mani libere** sia attivato sull'MC75A. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
3. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare cuffie a mani libere.
4. Selezionare un dispositivo a mani libere e toccare **Next** (Avanti).

5. Selezionare il nome del servizio **Hands-free** (Mani libere) e quindi **Connect** (Connetti). L'MC75A si collega alle cuffie. Per istruzioni sulle comunicazioni con un dispositivo Bluetooth, fare riferimento al manuale utente delle cuffie.
6. Se una connessione è attiva, l'MC75A non può entrare in modalità di sospensione quando viene premuto il pulsante di accensione. Viene visualizzato un messaggio di notifica per l'utente.

Dopo avere terminato una chiamata WAN (con il profilo Hands-free (Mani libere)) il pulsante di alimentazione viene attivato.



Figura 6-30 Finestra di dialogo WWAN Bluetooth Audio Notification (Notifica audio Bluetooth WWAN)

Servizi per porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth tramite porta seriale come si farebbe con una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale.

Per stabilire la connessione alla porta seriale:

1. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth seriale.
2. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
3. Nell'elenco a tendina **Local COM Port:** (Porta COM locale) selezionare una porta COM.
4. Toccare **Finish** (Fine).

Servizi ActiveSync tramite porta seriale

- ✓ **NOTA** Per impostazione predefinita, le porte seriali COM5, COM9, COM11, COM21, COM22 e COM23 sono porte virtuali Bluetooth. Se un'applicazione apre una di queste porte, il driver Bluetooth attiva e guida l'utente alla connessione Bluetooth.

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale per ActiveSync come una normale connessione via cavo seriale. È necessario configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale corretta.



Figura 6-31 Finestra ActiveSync Connection Settings (Impostazione della connessione ActiveSync) sul PC

Per stabilire una connessione ActiveSync:

1. Verificare che sull'MC75A sia attivato il profilo **Sync**. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
2. Utilizzare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth, come ad esempio un PC. Nell'elenco a tendina, selezionare **ActiveSync via Bluetooth**.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
4. Toccare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **Remote Service Connection** (Connessione servizio remoto).

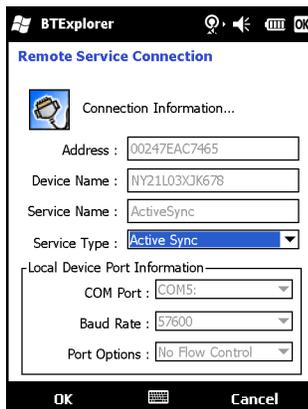


Figura 6-32 Finestra Remote Service Connection (Connessione servizio remoto)

5. Nell'elenco a tendina **Service Type** (Tipo di assistenza), selezionare **Active Sync**.
6. Toccare **OK**. L'MC75A si collega al PC e la sessione ActiveSync ha inizio.
7. Toccare **Finish** (Fine). Viene visualizzata la finestra Connection Favorite Options (Opzioni preferite di connessione).
8. Per terminare la sessione, toccare l'icona ActiveSync nella finestra **Favorite** (Preferiti) e selezionare **Disconnetti** nella finestra a comparsa.

Servizi di rete PAN

- ✓ **NOTA** Questo profilo supporta gli utenti Ad-hoc e PAN. Il profilo Network Access (Accesso alla rete) non è supportato.

Collegare almeno due dispositivi Bluetooth per condividere i file, collaborare o partecipare a giochi multiplayer. Per stabilire una connessione alla rete PAN:

1. Verificare che sull'MC75A sia attivo il profilo **PAN** (Personal Area Networking). Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
2. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Summary** (Riepilogo delle connessioni).
5. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC75A si collega al dispositivo Bluetooth.

Servizi di sincronizzazione IrMC

La sincronizzazione IrMC è utilizzata per sincronizzare i contatti di un Personal Information Manager tra un dispositivo remoto e l'MC75A. Per stabilire la sincronizzazione IrMC:

1. Verificare che l'MC75A sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che sull'MC75A sia attivato il profilo **Sync**. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
3. Toccare **Menu** > **Settings** > scheda **Services** (Menu > Impostazioni > scheda Servizi).
4. Toccare il pulsante **Add** (Aggiungi).
5. Selezionare **IrMC Synchronization** (Sincronizzazione IrMC).
6. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Services** (Modifica servizi locali).
7. Toccare **OK** due volte.
8. Utilizzare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth, come ad esempio un kit per auto.
9. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
10. Toccare e tenere premuto **IrMC Synchronization** (Sincronizzazione IrMC) e selezionare **Connect** (Connetti) nel menu a comparsa.

- ✓ **NOTA** Per trasferire automaticamente un contatto a/da un kit per auto, assicurarsi che il servizio Sincronizzazione IrMC sia attivato sull'MC75A.

Servizi A2DP/AVRCP

A2DP/AVRCP serve per connettere il dispositivo alle cuffie stereo di alta qualità:

1. Verificare che l'MC75A sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth remoto sia in modalità raggiungibile. Per le istruzioni, vedere il manuale dell'utente del dispositivo.
3. Verificare che il profilo **A2DP/AVRCP** sia attivato sull'MC75A. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
4. Toccare **Menu** > **Settings** > scheda **Services** (Menu > Impostazioni > scheda Servizi).
5. Toccare il pulsante **Add** (Aggiungi).
6. Selezionare **Servizi di distribuzione audio avanzata**.
7. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Services** (Modifica servizi locali).
8. Toccare **OK** due volte.
9. Toccare **Menu** > **New Connection** (Menu > Nuova connessione).
10. Dall'elenco a tendina, selezionare **Connect to High-Quality Audio** (Connetti ad audio di alta qualità).
11. Toccare **Next** (Avanti).
12. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
13. Inserire il codice PIN del dispositivo remoto e toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
14. Toccare **Next** (Avanti).
15. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC75A si collega alle cuffie per audio di alta qualità.

Per le cuffie stereo compatibili con i servizi a mani libere, connettere prima il servizio A2DP, quindi il servizio a mani libere:

1. Toccare **Menu** > **New Connection** (Menu > Nuova connessione).
2. Dall'elenco a tendina, selezionare **Connect to Headset** (Connetti a cuffie).
3. Toccare **Next** (Avanti).
4. Selezionare le cuffie stereo e toccare **Next** (Avanti).
5. Selezionare il servizio **Hands-Free unit** (Unità a mani libere), quindi toccare **Next** (Avanti).
6. Toccare **Next** (Avanti).
7. Toccare **Connect** (Connetti).

Collegamento a un dispositivo HID

L'MC75A può essere collegato a un dispositivo HID (Human Interface Device), ad esempio una tastiera Bluetooth:

1. Verificare che l'MC75A sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere [Scheda Device Info \(Info dispositivo\) a pagina 6-36](#).
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth remoto sia in modalità raggiungibile. Per le istruzioni, vedere il manuale dell'utente del dispositivo.
3. Verificare che il profilo **Client HID** sia attivato sull'MC75A. Per ulteriori informazioni, vedere [Scheda Profiles \(Profili\) a pagina 6-48](#).
4. Toccare **Menu > New Connection** (Menu > Nuova connessione).
5. Selezionare **Esplora servizi sul dispositivo remoto** dall'elenco a tendina.
6. Toccare **Next** (Avanti).
7. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
8. Selezionare il servizio e toccare **Next** (Avanti).
9. Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
10. Toccare **Next** (Avanti).
11. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC75A si collega al dispositivo HID.

Collegamento ai dispositivi rilevati

Un collegamento è una relazione creata tra un dispositivo Bluetooth e l'MC75A allo scopo di scambiare informazioni in modo sicuro. La creazione di un collegamento comporta l'immissione dello stesso codice PIN su entrambi i dispositivi. Dopo avere creato un collegamento e acceso i sistemi radio Bluetooth, i dispositivi riconoscono il collegamento e possono scambiarsi informazioni senza che sia necessario immettere il PIN.

Per collegarsi a un dispositivo Bluetooth:

- ✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

1. Toccare **Start > BTEplorer**. Viene visualizzata la finestra **BTEplorer**.
2. Toccare **Menu > New Connection** (Menu > Nuova connessione). Viene visualizzata la finestra **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).
3. Nell'elenco a tendina, selezionare **Pair with Remote Device** (Associa con dispositivo remoto).
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Select Remote Device** (Seleziona dispositivo remoto).

- ✓ **NOTA** I dispositivi rilevati in precedenza vengono elencati per risparmiare tempo. Per avviare nuovamente la rilevazione dei dispositivi, toccare e tenere premuto l'area dell'elenco e selezionare **Discover Devices** (Rileva dispositivi) nel menu a comparsa.



Figura 6-33 Finestra *Select Remote Device* (Seleziona dispositivo remoto)

5. Selezionare un dispositivo dall'elenco e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **PIN Code Request** (Richiesta codice PIN).



Figura 6-34 Finestra *Connection Favorite Options* (Opzioni preferite di connessione)

6. Nel campo **PIN Code** (Codice PIN), immettere il codice PIN.
7. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Pairing Status** (Stato associazione).
8. Toccare **Finish** (Fine). I dispositivi vengono accoppiati. Il nome del dispositivo viene spostato nella finestra **Trusted Devices** (Dispositivi affidabili).

Eliminazione di un dispositivo collegato

Per eliminare un dispositivo non più necessario:

1. Toccare **Start** > **BTExplorer**. Viene visualizzata la finestra **BTExplorer**.
2. Toccare **Menu** > **Trusted Devices** (Dispositivi affidabili). Viene visualizzata la finestra **Trusted Devices** (Dispositivi affidabili).
3. Toccare e tenere premuto il dispositivo e selezionare **Delete Link Key** (Elimina chiave collegamento) nel menu a comparsa.
4. Viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Toccare **Yes** (Sì).

Conferma di un collegamento

Quando un dispositivo remoto chiede di collegarsi all'MC75A, immettere il codice PIN se richiesto per concedere l'autorizzazione.

1. Accertarsi che il dispositivo MC75A sia raggiungibile e collegabile. Vedere [Impostazioni Bluetooth a pagina 6-36](#). Quando è necessario collegarsi al dispositivo remoto, viene visualizzata la finestra **PIN Code Request** (Richiesta codice PIN).



Figura 6-35 Finestra PIN Code Request (Richiesta codice PIN)

2. Nella casella di testo **PIN Code:** (Codice PIN), immettere lo stesso PIN specificato sul dispositivo che richiede il collegamento. Il PIN deve avere tra 1 e 16 caratteri.
3. Nella casella di testo **Device Name:** (Nome dispositivo), modificare il nome del dispositivo che richiede il collegamento, se lo si desidera.
4. Toccare **OK** per creare il collegamento. L'MC75A può a questo punto scambiare informazioni con l'altro dispositivo.

Impostazioni Bluetooth

Utilizzare la finestra **BTExplorer Settings** (Impostazioni BTExplorer) per configurare il funzionamento dell'applicazione **BTExplorer**. Toccare **Menu > Settings** (Menu > Impostazioni). Viene visualizzata la finestra **BTExplorer Settings** (Impostazioni BTExplorer).

Scheda Device Info (Info dispositivo)

Utilizzare la scheda **Info dispositivo** per configurare le modalità di connessione Bluetooth dell'MC75A.



Figura 6-36 BTE Explorer Settings, scheda Device Info (Impostazioni BTE Explorer, scheda Info dispositivo)

Tabella 6-3 Dati della scheda Device Info (Info dispositivo)

Elemento	Descrizione
Nome dispositivo	Visualizza il nome dell'MC75A.
Discoverable Mode (Modalità rilevabile)	Consente di stabilire se il dispositivo MC75A può essere rilevato da altri dispositivi Bluetooth.
Connectable Mode (Modalità collegabile)	Consente di stabilire se all'MC75A possono essere collegati altri dispositivi Bluetooth.

Scheda Services (Servizi)

✓ **NOTA** Verificare che l'MC75A sia raggiungibile e collegabile durante l'utilizzo dei servizi dell'MC75A.

Utilizzare la scheda **Services** (Servizi) per aggiungere o eliminare i servizi Bluetooth.

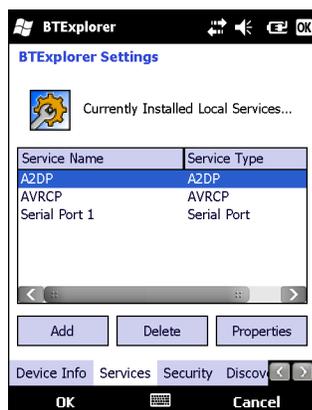


Figura 6-37 BTE Explorer Settings, scheda Services (Impostazioni BTE Explorer, scheda Servizi)

Per aggiungere un servizio:

1. Toccare **Add** (Aggiungi). Viene visualizzata la finestra **Add Local Service** (Aggiungi servizio locale).



Figura 6-38 Finestra Add Local Service (Aggiungi servizio locale)

2. Nell'elenco, selezionare un servizio da aggiungere.
3. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Service** (Modifica servizio locale) per il servizio visualizzato.
4. Selezionare le informazioni appropriate e toccare **OK**. Per informazioni sui servizi disponibili, vedere le seguenti sezioni.

Servizio di connettività di rete remota

Il servizio di connettività di rete remota consente ad altri dispositivi Bluetooth di accedere a un modem.

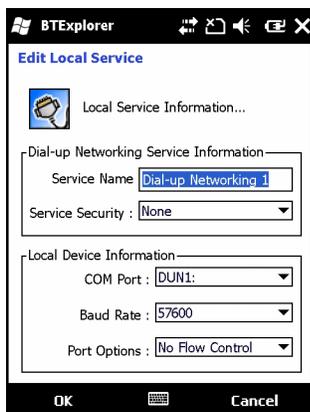


Figura 6-39 BTE Explorer Settings (Impostazioni BTE Explorer) - Dial-up Networking Information (Informazioni connettività di rete remota)

Tabella 6-4 Dati presenti in *Dial-up Networking Information* (Informazioni connettività di rete remota)

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono None (Nessuna), Authenticate (Autenticazione) e Authenticate/Encrypt (Autenticazione/Crittografia).
Local COM Port (Porta COM locale)	Consente di selezionare la porta COM.
Velocità di trasmissione locale	Consente di selezionare la velocità di trasmissione della comunicazione.
Local Port Options (Opzioni porta locale)	Consente di selezionare le opzioni per la porta.

Servizio File Transfer (Trasferimento file)

Il trasferimento file consente agli altri dispositivi Bluetooth di sfogliare i file.

**Figura 6-40** *BTE Explorer Settings, File Transfer Information* (Impostazioni BTE Explorer, Informazioni sul trasferimento file)**Tabella 6-5** Campi della finestra *File Transfer Information* (Informazioni sul trasferimento file)

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono None (Nessuna), Authenticate (Autenticazione) e Authenticate/Encrypt (Autenticazione/Crittografia).
Root Directory (Directory principale)	Selezionare la directory a cui possono accedere gli altri dispositivi Bluetooth.
File Permissions (Autorizzazioni sui file)	Consente di selezionare le autorizzazioni sui file della directory selezionata. Selezionare le caselle appropriate per concedere l'accesso in lettura, scrittura ed eliminazione.

Servizio Hands-Free Audio Gateway (Gateway audio mani libere)

Il gateway audio del servizio Hands-Free (Mani libere) consente la connessione di dispositivi utilizzabili a mani libere.



Figura 6-41 *BTExplorer Settings, Hands-Free Audio Gateway (Impostazioni BTExplorer, Gateway audio a mani libere)*

Tabella 6-6 *Dati del servizio di gateway audio per dispositivi a mani libere*

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Servizio Headset Audio Gateway (Gateway audio per cuffie)

Il servizio di gateway audio per cuffie consente la connessione di auricolari.



Figura 6-42 *BTExplorer Settings, Headset Audio Gateway (Impostazioni BTExplorer, Gateway audio per cuffie)*

Tabella 6-7 *Dati del servizio di gateway audio per cuffie*

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Servizio IrMC Synchronization (Sincronizzazione IrMC)

Il servizio di sincronizzazione IrMC consente di sincronizzare i contatti di un software PIM tra un dispositivo remoto e l'MC75A.



Figura 6-43 BTE Explorer Settings, IrMC Synchronization (Impostazioni BTE Explorer, Sincronizzazione IrMC)

Tabella 6-8 Dati del servizio di sincronizzazione IrMC

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono None (Nessuna), Authenticate (Autenticazione) e Authenticate/Encrypt (Autenticazione/Crittografia).
Phonebook (Rubrica telefonica)	Selezionare la casella di controllo Rubrica per consentire la sincronizzazione con i contatti dell'MC75A.
	Selezionare Read (Lettura), Write (Scrittura), Create (Creazione) e/o Delete (Eliminazione) per concedere le relative autorizzazioni sulla rubrica.

Servizio OBEX Object Push (Push oggetti OBEX)

Il servizio di push degli oggetti OBEX consente ad altri dispositivi Bluetooth di inviare contatti, biglietti da visita, immagini, appuntamenti e attività all'MC75A.



Figura 6-44 BTE Explorer Settings, OBEX Exchange Information (Impostazioni BTE Explorer, Informazioni di scambio OBEX)

Tabella 6-9 Dati sulle informazioni di scambio OBEX

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono None (Nessuna), Authenticate (Autenticazione) e Authenticate/Encrypt (Autenticazione/Crittografia).
Do not allow clients to push objects (Non consentire ai client di inviare oggetti)	Impedisce ai client di inviare oggetti all'MC75A.
Inbox Directory (Directory inbox)	Consente di selezionare una directory in cui un altro dispositivo Bluetooth può memorizzare i dati.

Servizio Personal Area Networking (Rete PAN)

Il servizio di connettività di rete PAN memorizza una rete PAN che consente le comunicazioni con altri dispositivi Bluetooth.

**Figura 6-45** BTE Explorer Settings, Personal Area Networking (Impostazioni BTE Explorer, Rete PAN)**Tabella 6-10** Dati del servizio di connettività di rete PAN

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono None (Nessuna), Authenticate (Autenticazione) e Authenticate/Encrypt (Autenticazione/Crittografia).
Support Group Ad-Hoc Networking (Supporto connettività di rete di gruppo ad-hoc)	Selezionare per attivare la connettività di rete ad-hoc.

Servizio Serial Port (Porta seriale)

Il servizio di porta seriale consente agli altri dispositivi Bluetooth di accedere alle porte COM.

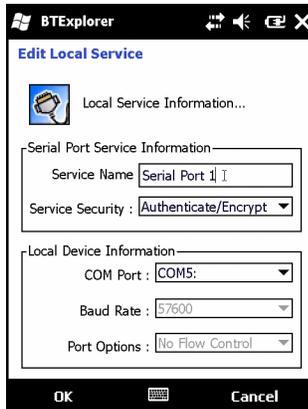


Figura 6-46 BTExplorer Settings, Serial Port Services (Impostazioni BTExplorer, Servizi porte seriali)

Tabella 6-11 Dati per i servizi di porte seriali

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono None (Nessuna), Authenticate (Autenticazione) e Authenticate/Encrypt (Autenticazione/Crittografia).
Local COM Port (Porta COM locale)	Consente di selezionare la porta COM.
Velocità di trasmissione locale	Consente di selezionare la velocità di trasmissione della comunicazione.
Local Port Options (Opzioni porta locale)	Consente di selezionare le opzioni per la porta.

Servizio Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata)

Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata) esegue l'hosting delle connessioni dai dispositivi Bluetooth che supportano l'audio stereo di alta qualità.

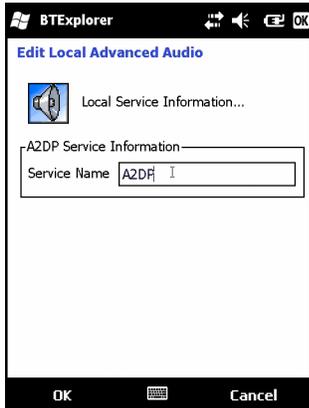


Figura 6-47 *BTExplorer Settings (Impostazioni BTExplorer) - Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata)*

Tabella 6-12 *Dati presenti in Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata)*

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Servizio Audio Video Remote Control (Telecomando audio video)

Audio Video Remote Control esegue l'hosting delle connessioni dai dispositivi Bluetooth che supportano la funzionalità di telecomando audio.



Figura 6-48 *BTExplorer Settings (Impostazioni BTExplorer) - Audio Video Remote Control (Telecomando audio video)*

Tabella 6-13 *Dati presenti in Audio Video Remote Control (Telecomando audio video)*

Elemento	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Scheda Security (Protezione)

Le impostazioni di protezione consentono di impostare i criteri di protezione globali per la tecnologia Bluetooth. Queste impostazioni sono valide solo sui servizi locali impostati su **Authenticate** (Autenticazione) o **Authenticate/Encryption** (Autenticazione/Crittografia). È possibile impostare i servizi locali nelle schede dei servizi.

Per modificare le impostazioni di protezione per un singolo servizio, selezionare la scheda **Services** (Servizi), quindi selezionare il servizio e infine **Properties** (Proprietà).

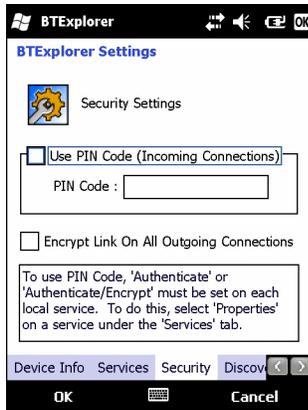


Figura 6-49 BTE Explorer Settings, scheda Security (Impostazioni BTE Explorer, scheda Protezione)

- ✓ **NOTA** Per utilizzare il codice PIN, selezionare **Authenticate** (Autenticazione) o **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia) dall'elenco a tendina Service Security (Protezione servizi) su ogni servizio locale.

Tabella 6-14 Dati della scheda Security (Protezione)

Elemento	Descrizione
Use PIN Code (Incoming Connection) [Usa codice PIN (Connessione in entrata)]	Selezionare per consentire l'uso automatico del codice PIN nella casella di testo PIN Code (Codice PIN). Si consiglia di non utilizzare la funzione di inserimento automatico del codice PIN. Per ulteriori informazioni, vedere Protezione a pagina 6-2 .
PIN Code (Codice PIN)	Immettere il codice PIN.
Encrypt Link On All Outgoing Connections (Crittografa collegamento su tutte le connessioni in uscita)	Selezionare per attivare o disattivare la crittografia su tutte le connessioni in uscita verso i dispositivi Bluetooth.

Scheda Discovery (Rilevamento)

Utilizzare la scheda **Discovery** (Rilevamento) per impostare e modificare i dispositivi rilevati.



Figura 6-50 BTE Explorer Settings, scheda Discovery (Impostazioni BTE Explorer, Rilevamento)

Tabella 6-15 Dati della scheda Discovery (Rilevamento)

Elemento	Descrizione
Inquiry Length (Durata ricerca)	Imposta il tempo impiegato dall'MC75A per rilevare i dispositivi Bluetooth nell'area.
Name Discovery Mode (Modalità rilevamento nomi)	Selezionare Automatic (Automatico) o Manual (Manuale) per tentare di rilevare automaticamente il nome del dispositivo Bluetooth dopo averlo identificato.
Discovered Devices - Delete Devices (Dispositivi rilevati - Elimina dispositivi)	Elimina tutti i dispositivi rilevati e le chiavi di collegamento dalla memoria.
Discovered Devices - Delete Linked Keys (Dispositivi rilevati - Elimina chiavi di collegamento)	Rimuove tutte le associazioni dai dispositivi Bluetooth remoti e li rende tutti inaffidabili.

Scheda Virtual COM Port (Porta COM virtuale)

Consente di specificare quali sono le porte COM che BTE Explorer tenta di utilizzare come porte COM virtuali. Selezionare la casella di controllo appropriata per utilizzare la porta come porta COM virtuale. Al termine, scegliere **Apply** (Applica) per applicare le modifiche o **Revert** (Ripristina) per ripristinare le impostazioni originali.

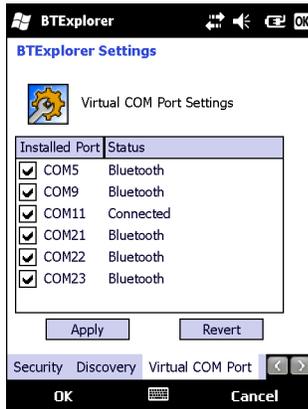


Figura 6-51 BTE Explorer Settings, scheda Virtual COM Port (Impostazioni BTE Explorer, scheda Porta COM virtuale)

Tabella 6-16 Dati della scheda Virtual COM Port (Porta COM virtuale)

Elemento	Descrizione
COM5:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 5.
COM9:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 9.
COM11:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 11.
COM21:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 21.
COM22:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 22.
COM23:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 23.

Scheda HID

Utilizzare la scheda HID per selezionare il profilo Human Interface Device, che definisce i protocolli e le procedure da utilizzare per implementare le funzionalità **HID**.

Fornisce il supporto per dispositivi quali mouse, joystick e tastiere.



Figura 6-52 BTE Explorer Settings, scheda HID

Tabella 6-17 Dati della scheda HID

Elemento	Descrizione
Enable Key Repeat (Attiva ripetizione tasti)	Attiva la funzionalità di ripetizione dei tasti.
Ritardo	Per incrementare l'intervallo di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore Delay (Ritardo) verso destra. Per ridurre l'intervallo di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore Delay (Ritardo) verso sinistra.
Rate (Velocità)	Per incrementare la velocità di ripetizioni dei tasti, trascinare il cursore Rate (Velocità) verso sinistra. Per decrescere la velocità di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore Rate (Velocità) verso destra.

Scheda Profiles (Profili)

Utilizzare la scheda **Profiles** (Profili) per caricare o rimuovere i profili dei servizi Bluetooth. Se non è utilizzato, un profilo può essere rimosso per risparmiare memoria.

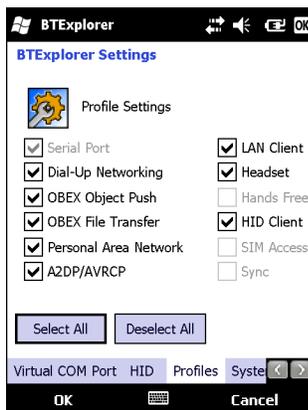


Figura 6-53 BTE Explorer Settings, scheda Profile (Impostazioni BTE Explorer, scheda Profilo)

1. Toccare una casella di controllo accanto a un profilo per caricarlo (attivarlo).
Il profilo Serial Port (Porta seriale) è sempre attivo e non può essere rimosso.
2. Toccare **Select All** (Seleziona tutto) per selezionare tutti i profili o **Deselect All** (Deseleziona tutto) per deselegionare tutti i profili.
3. Toccare **Apply** (Applica) per attivare i profili e quindi **Close** (Chiudi) per chiudere l'applicazione.

Scheda System Parameters (Parametri di sistema)

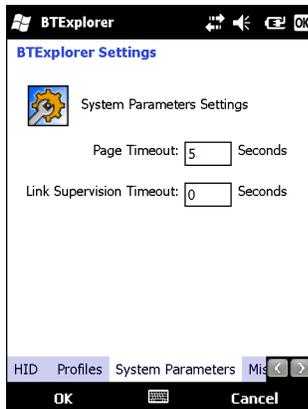


Figura 6-54 BTE Explorer Settings, scheda System Parameters (Impostazioni BTE Explorer, scheda Parametri di sistema)

Tabella 6-18 Dati della scheda System Parameters (Parametri di sistema)

Elemento	Descrizione
Page Timeout (Timeout pagina)	Imposta per quanto tempo l'MC75A deve cercare un dispositivo prima di spostarsi al dispositivo successivo.
Link Supervision Timeout (Timeout di supervisione collegamento)	Imposta per quanto tempo l'MC75A dovrà attendere il ritorno nella portata di un dispositivo che ne era uscito. Se il dispositivo non torna nella portata di copertura entro il tempo prefissato, l'MC75A disattiva la connessione.

Scheda Miscellaneous (Varie)



Figura 6-55 BTE Explorer Settings, scheda Miscellaneous (Impostazioni BTE Explorer, scheda Varie)

Tabella 6-19 Dati della scheda *Miscellaneous* (Varie)

Elemento	Descrizione
Highlight Connections (Evidenzia connessioni)	Consente di selezionare il tipo di connessione da evidenziare dopo la connessione. Nella modalità Wizard, le uniche opzioni sono <i>Favorites</i> (Preferiti) e <i>None</i> (Nessuna). Nella modalità Explorer le opzioni sono None (Nessuna), Tree View Only (Solo visualizzazione struttura), List View Only (Solo visualizzazione elenco) o Tree and List View (Visualizzazione struttura o elenco).
Apply Text Style (Applica stile di testo)	Selezionare lo stile di testo da applicare al testo di connessione.
Apply Text Color (Applica colore del testo)	Selezionare il colore di testo da applicare al testo di connessione.

Capitolo 7 Accessori

Introduzione

Gli accessori dell'MC75A, elencati di seguito, arricchiscono il prodotto con un'ampia gamma di funzionalità.

Tabella 7-1 Accessori dell'MC75A

Accessorio	Part number	Descrizione
Basi		
Base USB/seriale a uno slot	CRD7X00-1000RR	Consente di caricare la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC75A. Inoltre sincronizza l'MC75A con un computer host tramite una connessione USB.
Base Ethernet a quattro slot	CRD7000-4000ER	Consente di caricare la batteria principale dell'MC75A e di collegare l'MC75A a una rete Ethernet.
Base di sola ricarica a quattro slot	CRD7X00-4000CR	Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC75A.
Base montata su veicolo VCD7000	VCD7X00-P000R	Si installa in un veicolo e consente di caricare la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC75A. Supporta la comunicazione dei dati seriali tra un MC75A e un dispositivo esterno.
Caricabatteria		
Caricabatteria a quattro slot	SAC7X00-4000CR	Consente di caricare fino a quattro batterie di riserva dell'MC75A. Include un adattatore per MC75A.
Cavo di ricarica seriale	25-102776-01R	Alimenta l'MC75A e consente la comunicazione seriale con un computer host.
Cavo di ricarica USB	25-102775-01R	Alimenta l'MC75A e consente la comunicazione USB con un computer host.
Cavo di sola ricarica	25-95214-02R	Alimenta l'MC75A.
Cavo di ricarica per auto	25-70979-01R	Consente di ricaricare l'MC75A tramite l'accendisigari di un'automobile.

Tabella 7-1 Accessori dell'MC75A (Continua)

Accessorio	Part number	Descrizione
Cavi		
Cavo DEX	25-76793-01R	Consente di collegare l'MC75A a un distributore automatico.
Cavi inverter per modem	25-70924-03R	Cavo invertitore per modem.
Cavo stampante O'Neil	25-91519-01R	Cavo stampante O'Neil.
Cavo stampante Zebra	25-91518-01R	Cavo stampante Zebra Road Warrior.
Cavo stampante Zebra	25-91515-01R	Cavo stampante Zebra QL.
Varie		
Lettore di carte magnetiche (MSR)	MSR7000-100R	Si aggancia all'MC75A e aggiunge funzionalità di lettura delle carte dotate di striscia magnetica.
Modulo di pagamento mobile ad aggancio rapido Zebra	DCR7X00-100R	Consente una facile acquisizione dei dati grazie alla lettura di una carta magnetica e l'immissione di un PIN (Personal Identification Number) tramite il tastierino numerico.
Modulo di pagamento mobile ad aggancio rapido con chip e PIN	DCR7X00-200R	Consente una facile acquisizione dei dati con le carte dotate di striscia magnetica, le carte con chip o PIN compatibili con EMV e l'inserimento del PIN (Personal Identification Number) tramite tastierino numerico.
Lettore biometrico	MC7XFP-01R	Contiene un lettore delle impronte digitali.
Lettore biometrico	MC7XFPSCR-01R	Contiene un lettore delle impronte digitali, un lettore di smart card a contatto e un lettore di smart card non a contatto.
Dongle per modem	MDM9000-100R	Supporta la connettività del modem.
Batteria agli ioni di litio di riserva da 3600 mAh	BTRY-MC7XEAB00	Batteria di ricambio da 3600 mAh.
Batteria agli ioni di litio di riserva da 4800 mAh	BTRY-MC7XEAB0H	Batteria opzionale da 4800 mAh.
Kit per batteria da 3600 mAh	BTRY-KT-1R5X-MC7XR	Batteria di ricambio da 3600 mAh e sportello del vano batteria.
Kit per batteria da 4800 mAh	BTRY-KT-2R5X-MC7XR	Batteria di ricambio da 4800 mAh e sportello del vano batteria.
Cuffie	50-11300-050R	Da utilizzare in ambienti rumorosi.
Custodia rigida per cintura	SG-MC70011110-01R	Da fissare alla cintura per indossare l'MC75A quando non è in uso.
Custodia in tessuto	SG-MC7521215-01R	Custodia morbida protettiva.
Stilo	Stylus-00002-03R	Stilo di ricambio (confezione da 3).
Kit di montaggio a parete	8710-050006-01R	Da utilizzare per il montaggio sulla parete delle basi a quattro slot.
Protezione schermo	KT-67525-01R	Pacchetto da 3 protezioni schermo.
Software	-	<i>Enterprise Mobility Developer Kits (EMDKs)</i> disponibili all'indirizzo http://support.Symbol.com .

Base USB/seriale a uno slot

In questa sezione viene descritto come utilizzare una base USB/seriale a uno slot con l'MC75A. Per informazioni su come configurare la comunicazione USB, vedere la *Guida per l'integratore dell'MC75A*.

La base USB/seriale a uno slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC75A.
- Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC75A e un computer host. Per informazioni sull'impostazione del collegamento tra l'MC75A e il computer host, fare riferimento alla *Guida per l'integratore dell'MC75A*.
- Ricarica la batteria dell'MC75A.
- Ricarica una batteria di riserva.

Ricarica della batteria dell'MC75A

Collegare la base all'alimentazione. Inserire l'MC75A nello slot per avviare la ricarica.

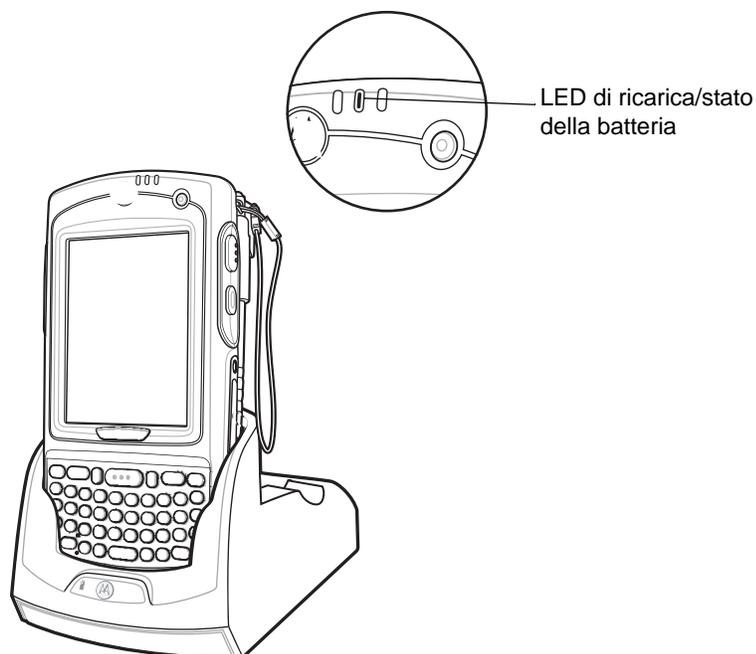


Figura 7-1 Ricarica della batteria dell'MC75A

Ricarica della batteria di riserva

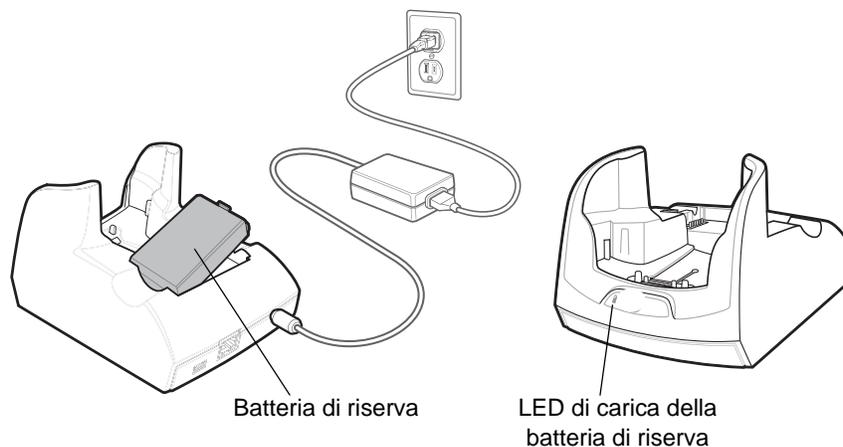


Figura 7-2 Ricarica della batteria di riserva

Indicatori di carica della batteria

La base USB/seriale a uno slot può caricare simultaneamente la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC75A.

Il LED della carica dell'MC75A indica lo stato di ricarica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

Il LED di carica della batteria di riserva sulla base indica lo stato della carica della batteria di riserva nella base. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 7-2](#).

La batteria a 3600 mAh si ricarica completamente in meno di cinque ore, mentre la batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sette ore.

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). La ricarica viene controllata dall'MC75A in modo intelligente.

A questo scopo, l'MC75A o l'accessorio attivano e disattivano alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC75A o l'accessorio indicano tramite il LED quando la ricarica è stata disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#) e la [Tabella 7-2](#).

Tabella 7-2 Indicatori di carica a LED della batteria di riserva

LED batteria di riserva (sulla base)	Significato
Off	La batteria non è in carica; la batteria non è inserita correttamente nella base; la base non è alimentata
Arancione lampeggiante (lento)	La batteria di riserva si sta ricaricando.
Arancione fisso	Carica completa.
Arancione lampeggiante (veloce)	Errore di carica.

Base Ethernet a quattro slot

In questa sezione viene descritto come configurare e utilizzare una base Ethernet a quattro slot con l'MC75A. Per informazioni su come configurare la comunicazione Ethernet, vedere la *Guida per l'integratore dell'MC75A*.

La base Ethernet a quattro slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC75A.
- Consente di collegare fino a quattro dispositivi MC75A a una rete Ethernet.
- Può caricare fino a quattro dispositivi MC75A simultaneamente.

Ricarica

Inserire l'MC75A in uno slot per iniziare la ricarica.

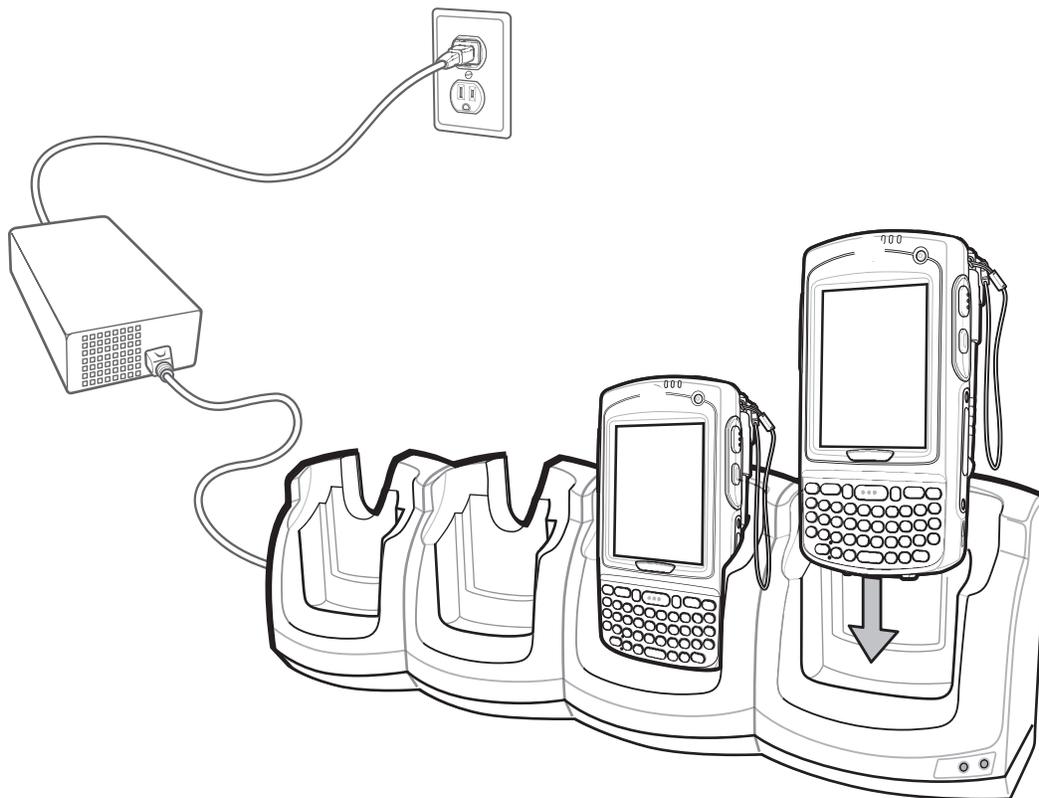


Figura 7-3 Ricarica della batteria dell'MC75A

Indicatori di carica della batteria

Il LED della carica dell'MC75A indica lo stato di ricarica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato della carica, vedere [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

La batteria a 3600 mAh si ricarica completamente in meno di cinque ore, mentre la batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sette ore.

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). La ricarica viene controllata dall'MC75A in modo intelligente.

A questo scopo, l'MC75A o l'accessorio attivano e disattivano alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC75A o l'accessorio indicano tramite il LED quando la ricarica è stata disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

Base di sola ricarica a quattro slot

In questa sezione viene descritto come configurare e utilizzare una base di sola ricarica a quattro slot con l'MC75A.

La base di sola ricarica a quattro slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC75A.
- Può caricare fino a quattro dispositivi MC75A simultaneamente.

Ricarica

Inserire l'MC75A in uno slot per iniziare la ricarica.

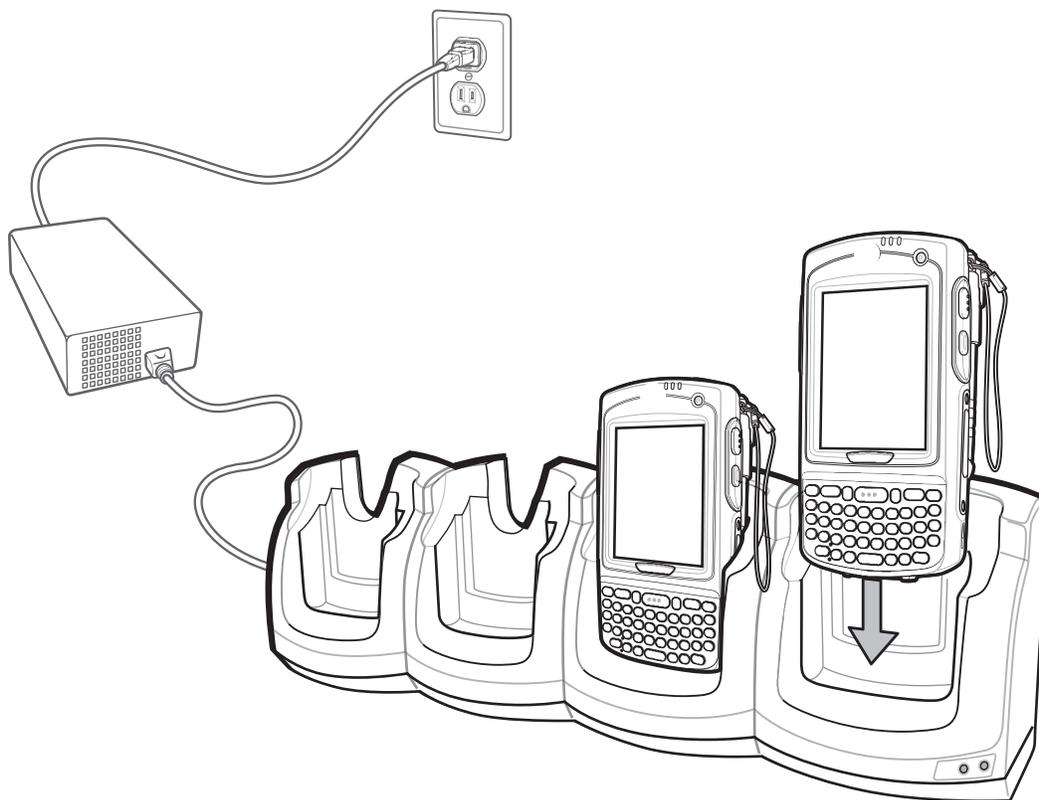


Figura 7-4 Ricarica della batteria dell'MC75A

Indicatori di carica della batteria

Il LED della carica dell'MC75A indica lo stato di ricarica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

La batteria a 3600 mAh si ricarica completamente in meno di cinque ore, mentre la batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sette ore.

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). La ricarica viene controllata dall'MC75A in modo intelligente.

A questo scopo, l'MC75A o l'accessorio attivano e disattivano alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC75A o l'accessorio indicano tramite il LED quando la ricarica è stata disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

Base montata su veicolo VCD7X00

In questa sezione viene descritto come utilizzare una base montata su veicolo VCD7X00 con il dispositivo MC75A. Per informazioni su come installare e configurare la comunicazione con la base, vedere la *Guida per l'integratore dell'MC75A*.

Dopo essere stata installata in un veicolo, la base:

- Tiene saldamente bloccato l'MC75A
- Consente di alimentare l'MC75A
- Dispone di una porta seriale per la comunicazione dati tra un MC75A e una periferica esterna, ad esempio una stampante
- Consente di ricaricare la batteria dell'MC75A
- Consente di ricaricare una batteria di riserva a 3600 mAh o a 4800 mAh

Ricarica della batteria dell'MC75A

Inserire l'MC75A nella base montata su veicolo per avviare la ricarica. Un clic indica che il meccanismo di blocco e rilascio dei pulsanti dell'MC75A è attivato e che l'MC75A è bloccato in posizione.

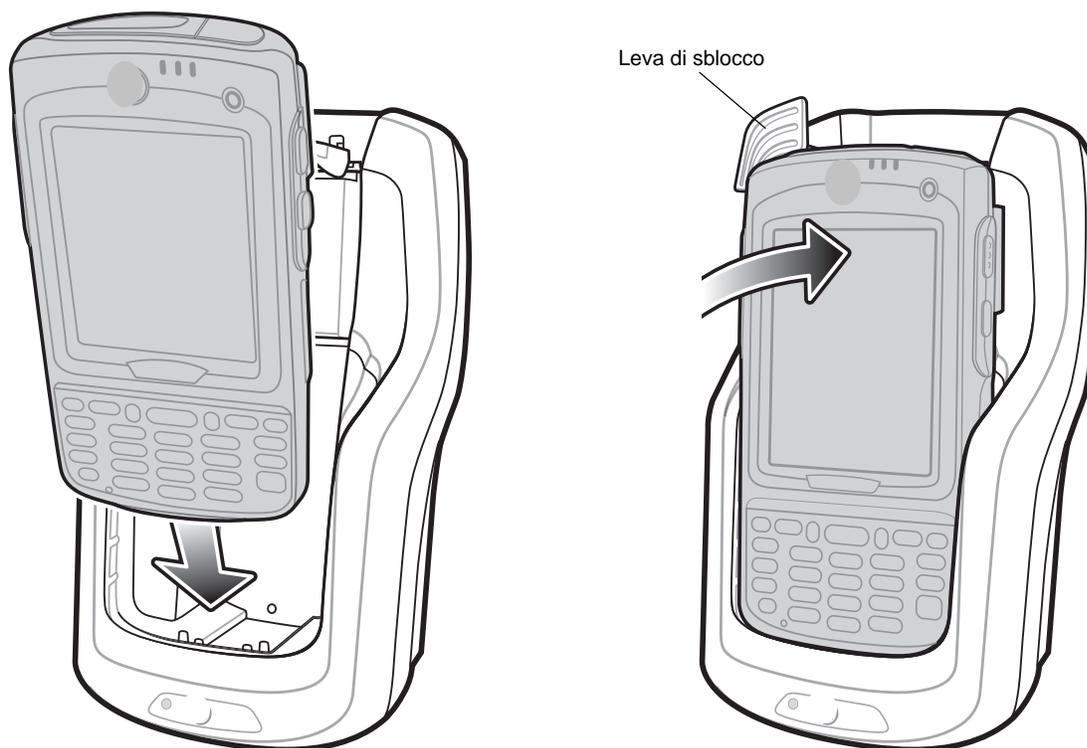


Figura 7-5 Ricarica della batteria dell'MC75A



ATTENZIONE Assicurarsi che l'MC75A sia inserito completamente nella base. Qualora non sia inserito correttamente, potrebbero verificarsi danni a oggetti di proprietà o alle persone. Zebra non è responsabile per eventuali danni o perdite dovute all'uso dei prodotti durante la guida.

Estrazione dell'MC75A

Per rimuovere l'MC75A, tenere premuta la leva di sblocco sulla base e tirare l'MC75A verso l'alto per estrarlo dalla base.

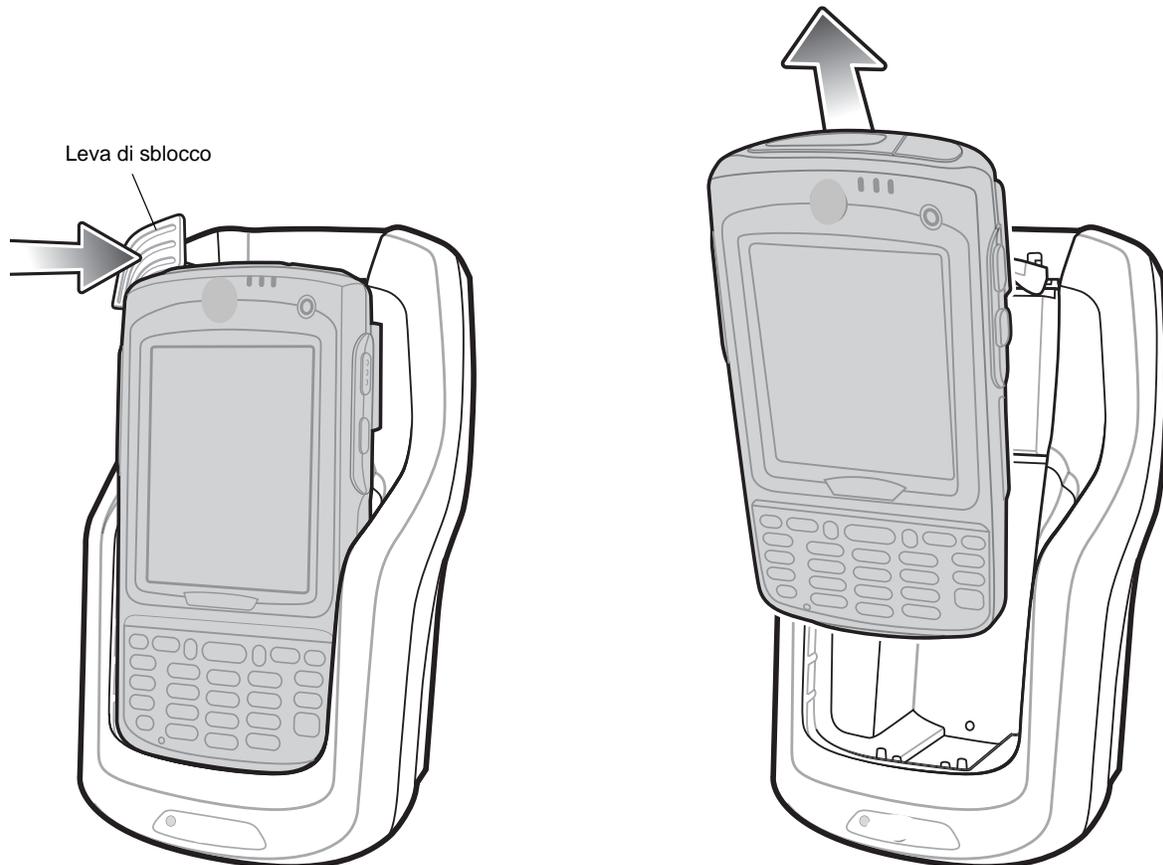


Figura 7-6 Estrazione dell'MC75A

Ricarica della batteria di riserva

Inserire una batteria di riserva per iniziare la ricarica:

1. Sollevare la leva di rilascio della batteria.

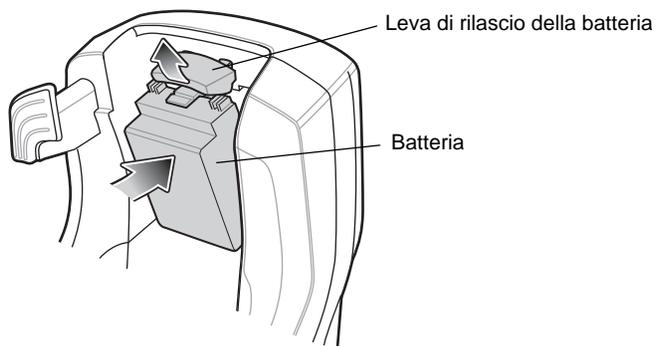


Figura 7-7 Inserimento della batteria di riserva

2. Inserire la batteria di riserva nell'apposito slot di ricarica della base, con i contatti rivolti verso l'alto e il retro della base.
3. Sganciare la leva di rilascio della batteria. La leva di rilascio della batteria blocca in posizione la batteria di riserva.

Per rimuovere la batteria di riserva, tenere premuta la leva di rilascio della batteria ed estrarre la batteria dal suo slot.

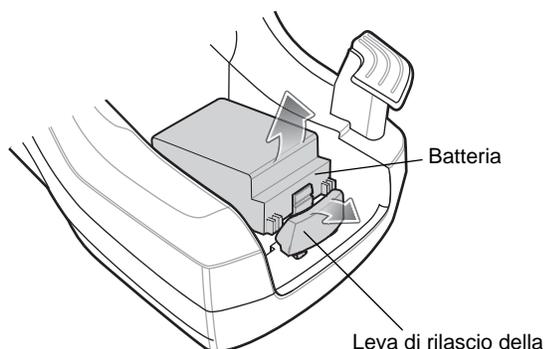


Figura 7-8 Estrazione di una batteria di riserva

Indicatori di carica della batteria

La base montata su veicolo può ricaricare simultaneamente la batteria principale dell'MC75A e la batteria di riserva.

Il LED della carica dell'MC75A indica lo stato di ricarica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

Il LED di carica della batteria di riserva sulla base indica lo stato della carica della batteria di riserva nella base. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 7-3](#).

La batteria a 3600 mAh si ricarica completamente in meno di cinque ore, mentre la batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sette ore.

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). La ricarica viene controllata dall'MC75A in modo intelligente.

A questo scopo, l'MC75A o l'accessorio attivano e disattivano alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC75A o l'accessorio indicano tramite il LED quando la ricarica è stata disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#) e la [Tabella 7-3](#).

Tabella 7-3 Indicatori di carica a LED della batteria di riserva della base montata su veicolo

LED batteria di riserva (sulla base)	Significato
Off	La batteria non è in carica; la batteria non è inserita correttamente nella base; la base non è alimentata
Arancione lampeggiante (lento)	La batteria di riserva si sta ricaricando.
Arancione fisso	Carica completa.
Arancione lampeggiante (veloce)	Errore di carica.

Caricabatteria a quattro slot

In questa sezione viene descritto come utilizzare il caricabatteria a quattro slot per caricare fino a quattro batterie dell'MC75A.

Installazione dell'adattatore per batteria dell'MC75A

Prima di caricare una batteria di riserva, agganciare l'adattatore dell'MC75A nello slot della batteria come mostrato nella [Figura 7-9](#).

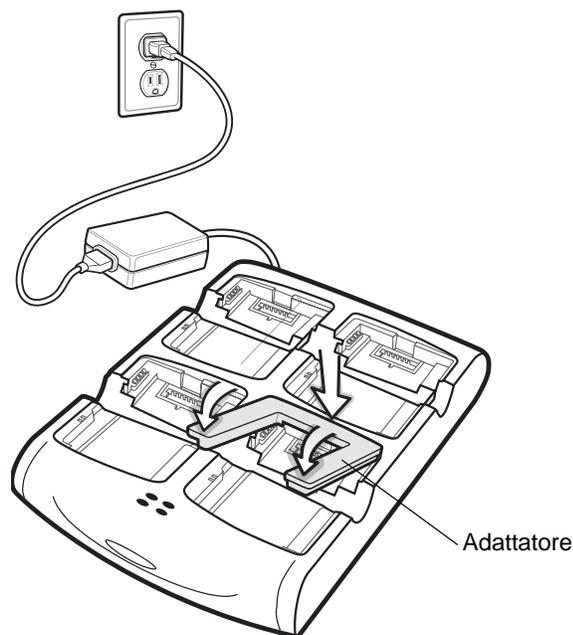


Figura 7-9 Installazione dell'adattatore per batteria dell'MC75A

✓ **NOTA** Per acquistare altri adattatori, contattare il responsabile locale oppure Zebra (Part number: KT-76490-01R).

Ricarica della batteria di riserva

1. Collegare il caricabatteria a una fonte di alimentazione.
2. Inserire la batteria di riserva in uno slot di carica per batteria di riserva e spingerla delicatamente in modo da alloggiarla correttamente.

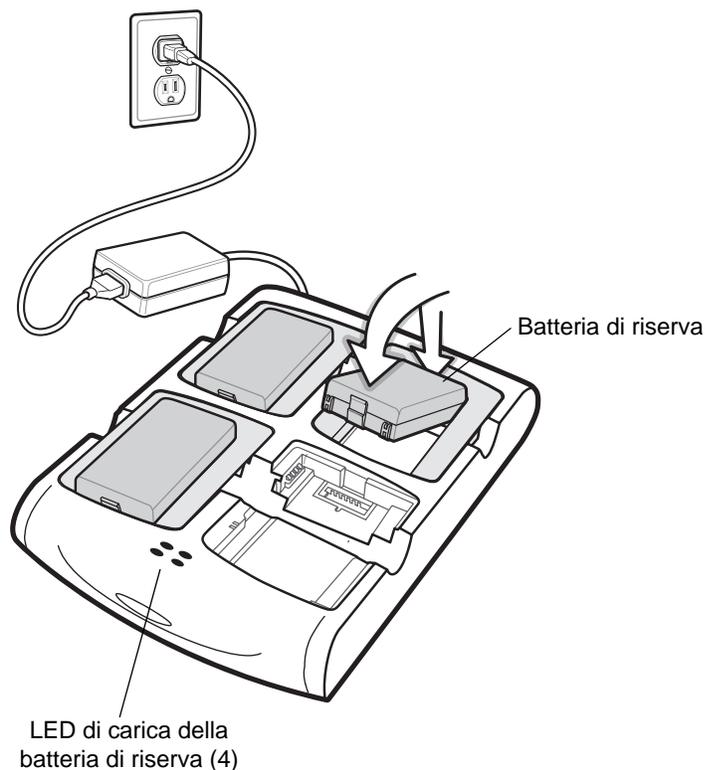


Figura 7-10 Caricabatteria a quattro slot

Indicatori di carica della batteria

Il caricabatterie ha un LED arancione per ogni slot di ricarica. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 7-4](#). La batteria a 3600 mAh si ricarica completamente in meno di cinque ore, mentre la batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sette ore.

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). La ricarica viene controllata dall'MC75A in modo intelligente.

A questo scopo, il caricabatterie attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. Il caricabatterie indica tramite il LED quando la carica è disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 7-4](#).

Tabella 7-4 Indicatori di carica a LED della batteria di riserva

LED	Significato
Off	Non è presente una batteria di riserva nello slot; la batteria non si sta caricando; la batteria non è inserita correttamente nel caricabatterie; il caricabatterie non è alimentato.
Arancione lampeggiante (lento)	La batteria di riserva si sta ricaricando.
Arancione fisso	Carica completa.
Arancione lampeggiante (veloce)	Errore di carica.

Lettores di carte magnetiche (MSR)

In questa sezione viene descritto come configurare e utilizzare il lettore di carte magnetiche ad aggancio rapido all'MC75A. Il lettore di carte magnetiche si aggancia al fondo dell'MC75A e può essere rimosso facilmente quando non viene utilizzato.

Quando è collegato all'MC75A, il lettore consente all'MC75A di acquisire i dati dalle carte dotate di striscia magnetica. Per scaricare il software di acquisizione dei dati ottenuti con il lettore di carte magnetiche, visitare il sito Web di Zebra all'indirizzo <http://www.symbol.com/support>.

L'MC75A può essere ricaricato, anche con il lettore di carte magnetiche collegato, utilizzando la base oppure un cavo di ricarica.

Collegamento e rimozione del lettore di carte magnetiche

Per collegare il lettore, farlo scorrere dal fondo dell'MC75A e bloccarlo agganciando i due fermi all'involucro dell'MC75A.



Figura 7-11 Installazione del lettore di carte magnetiche

Per rimuovere il lettore di carte magnetiche, allentare i fermi e sfilare il lettore dall'MC75A.



NOTA Quando si collega a un cavo di ricarica dotato di connettore a vaschetta attraverso il lettore di carte magnetiche, non è possibile leggere le carte.

Uso del lettore di carte magnetiche

Installare sull'MC75A un'applicazione compatibile con il lettore di carte magnetiche.

Per utilizzare il lettore di carte magnetiche:

1. Collegare il lettore all'MC75A.
2. Accendere l'MC75A.
3. Avviare l'applicazione del lettore di carte magnetiche.
4. Passare la carta magnetica attraverso il lettore, mantenendo la striscia magnetica della carta rivolta verso il basso. Strisciare la carta in entrambe le direzioni, da sinistra a destra o da destra a sinistra. Per conseguire risultati ottimali, esercitare una leggera pressione sulla carta mentre si esegue la lettura per assicurare il contatto con il fondo del lettore.



Figura 7-12 *Letture della carta magnetica*

5. L'applicazione indica se i dati sono stati letti correttamente.

Lettores di carte di debito (lettore DCR)

Il lettore di carte di debito DCR7X00-100R si aggancia in fondo al terminale portatile MC70/MC75A per consentire una facile acquisizione dati, grazie alla lettura di una carta magnetica e all'immissione di un codice PIN tramite il tastierino numerico. In questa guida viene descritto come installare e usare il lettore DCR.

Guida introduttiva

La prima volta che si usa il lettore DCR, caricarlo in una base per almeno tre ore.

Installazione

1. Allineare il lettore DCR al fondo dell'MC75A e spingere verso l'alto finché le linguette non si bloccano in posizione.

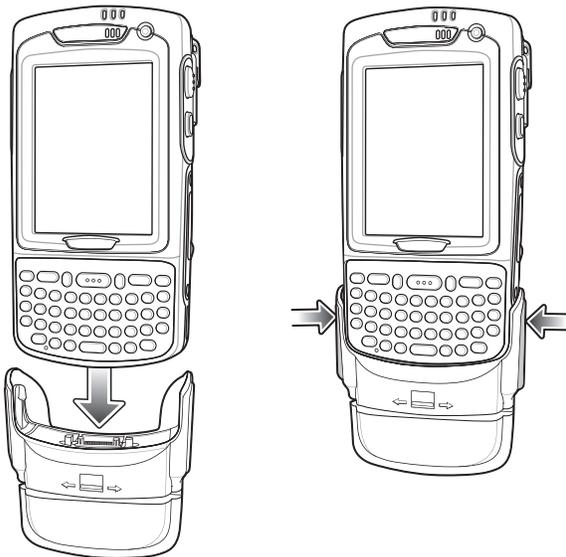


Figura 7-13 Installazione del lettore DCR

2. Provare a tirare il lettore DCR per accertarsi che sia fissato saldamente all'MC75A.

Rimozione

Per rimuovere il lettore DCR dall'MC75A, premere verso l'interno la base delle due linguette e sfilare il lettore dall'MC75A.

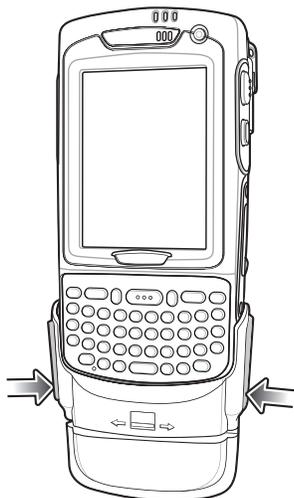


Figura 7-14 Rimozione del lettore DCR

Transazioni con carte di credito

Avviare un'applicazione per effettuare la transazione sull'MC75A. Nell'applicazione selezionare la transazione con carta di credito.

Far passare la carta di credito attraverso la fessura del lettore di carte magnetiche, orientando la striscia magnetica come mostrato. I dati codificati nella carta di credito vengono acquisiti e, a seconda dell'applicazione, possono essere visualizzati in un campo dati dell'applicazione.

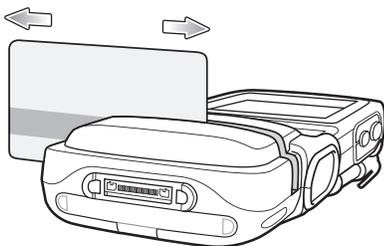


Figura 7-15 Lettura della carta



NOTA Strisciare la carta in entrambe le direzioni, da sinistra a destra o da destra a sinistra. Per conseguire risultati ottimali, esercitare una leggera pressione sulla carta mentre si esegue la lettura per assicurare il contatto tra la striscia magnetica e il fondo della fessura.

Transazioni con carta di debito

Avviare un'applicazione per effettuare la transazione sull'MC75A. Nell'applicazione selezionare la transazione con carta di debito.

Far passare la carta di debito attraverso la fessura del lettore, orientando la striscia magnetica come mostrato. I dati codificati nella carta di debito vengono acquisiti e, a seconda dell'applicazione, possono essere visualizzati in un campo dati dell'applicazione.

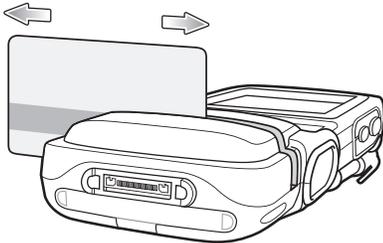


Figura 7-16 Lettura della carta

- ✓ **NOTA** Strisciare la carta in entrambe le direzioni, da sinistra a destra o da destra a sinistra. Per conseguire risultati ottimali, esercitare una leggera pressione sulla carta mentre si esegue la lettura per assicurare il contatto tra la striscia magnetica e il fondo della fessura.

Capovolgere l'MC75A rivolgendo il tastierino del lettore DCR verso il cliente. Il cliente immette il codice PIN seguendo le istruzioni visualizzate sul display del lettore.



Figura 7-17 Immissione del PIN sul lettore DCR

Tastierino

Sulla parte posteriore del lettore DCR sono presenti un display e un tastierino numerico per l'immissione dei dati.



Figura 7-18 Tastierino del lettore DCR

Tabella 7-5 Descrizione dei tasti del tastierino

Tasto	Descrizione
Numeri 	Utilizzati per immettere il PIN.
Annulla 	Annulla la transazione corrente.
Cancella 	Cancella i dati immessi.
pulsante 	Invia i dati immessi.

Messaggi del display

I seguenti messaggi possono apparire sul display del lettore DCR:

ENTER PIN (IMMETTI PIN): è richiesto un codice PIN per completare la transazione.

PIN ERR (ERRORE PIN): Il PIN immesso non comprende tra 4 e 12 caratteri.

CANCELED (ANNULLATA): la transazione è stata annullata dall'utente.

COMPLETE (COMPLETA): la transazione è stata completata.

KEYCLEAR (CANCELLA TASTI): il lettore DCR è stato manomesso o la batteria è completamente scarica. Il lettore DCR deve essere riprogrammato. Contattare l'amministratore di sistema.

BATT OK (BATTERIA OK): la batteria è carica.

BATT LOW (BATTERIA SCARICA): la batteria è quasi scarica. Ricaricarla appena possibile.

STAND BY: è in corso un controllo del firmware del lettore DCR. Questo si verifica se il dispositivo è rimasto spento per più di 24 ore.

Verifica del livello della batteria del lettore DCR

Quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo o quando rimane in magazzino, il lettore DCR deve essere ricaricato periodicamente per mantenere la carica della batteria. Zebra consiglia di caricare il lettore DCR una volta ogni tre mesi.

Se la batteria del lettore DCR si scarica completamente la funzione di transazione a debito verrà disattivata, mentre il lettore di carte magnetiche continuerà a funzionare per le transazioni con carta di credito. Restituire il lettore DCR perché venga sottoposto a manutenzione.

✓ **NOTA** Mentre il lettore DCR viene utilizzato (l'applicazione accede alla porta del lettore DCR), il lettore DCR si carica attraverso l'MC75A.

Per verificare il livello della batteria:

1. Rimuovere il lettore DCR dall'MC75A.
2. Premere e tenere premuto il tasto **5** finché sul display DCR non viene visualizzato lo stato della batteria.
 - **BATT OK** (BATTERIA OK): la batteria è carica.
 - **BATT LOW** (BATTERIA SCARICA): la batteria è quasi scarica.

Se viene visualizzato **BATT LOW (BATTERIA SCARICA)**, caricare il lettore DCR per circa tre ore.

Per caricare il lettore DCR, collocarlo nella base o collegarlo a un cavo di ricarica. Il lettore DCR si ricarica anche quando è collegato all'MC75A ed è in esecuzione l'applicazione per effettuare le transazioni.

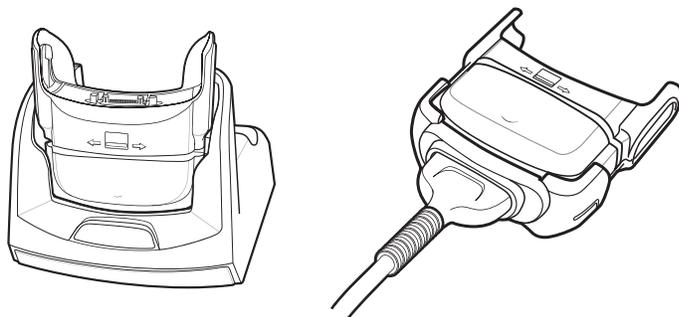


Figura 7-19 Ricarica del lettore DCR

Modulo di pagamento mobile ad aggancio rapido con chip e PIN

Il modulo di pagamento mobile ad aggancio rapido DCR7X00-200R con lettore di smart card con chip e PIN si aggancia in fondo al terminale MC75A per consentire una facile acquisizione dati con carte dotate di striscia magnetica, le carte con chip o PIN compatibili con EMV e l'inserimento del PIN (Personal Identification Number) tramite tastierino numerico. In questa guida viene descritto come installare e usare il modulo.

Installazione

✓ **NOTA** Il modulo funziona soltanto quando è collegato al dispositivo MC70/MC75.

1. Allineare il modulo al fondo dell'MC75A e spingere verso l'alto finché le linguette non si bloccano in posizione.

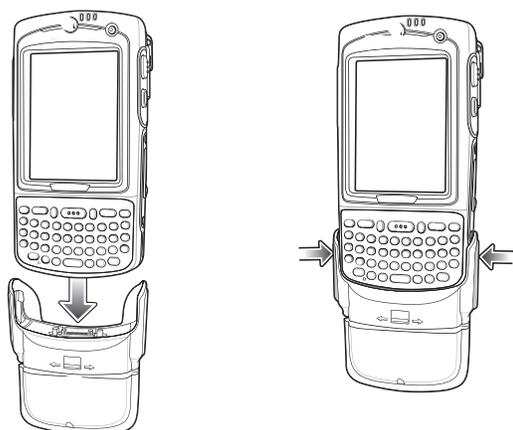


Figura 7-20 Collegamento di un modulo all'MC75A

2. Provare a tirare il modulo per accertarsi che sia fissato saldamente all'MC75A.

Rimozione

Per rimuovere il modulo dall'MC75A, premere verso l'interno la base delle due linguette e sfilare il modulo dall'MC75A.

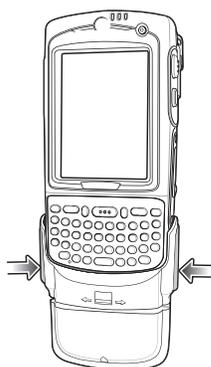


Figura 7-21 Premere i ganci per bloccarlo.

Transazioni con carte di credito

- ✓ **NOTA** Le transazioni con carta di credito funzionano senza inserire alcuna chiave di crittografia, ma non funzionano in caso di manomissione.

Avviare un'applicazione per effettuare la transazione sull'MC75A. Nell'applicazione selezionare la transazione con carta di credito.

Far passare la carta di credito attraverso la fessura del lettore di carte magnetiche, orientando la striscia magnetica come mostrato. I dati codificati nella carta di credito vengono acquisiti e, a seconda dell'applicazione, possono essere visualizzati in un campo dati dell'applicazione.

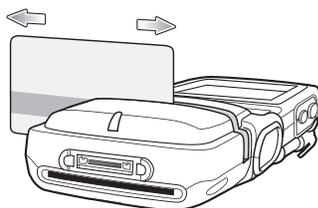


Figura 7-22 Lettura della carta

- ✓ **NOTA** Strisciare la carta in entrambe le direzioni, da sinistra a destra o da destra a sinistra. Per conseguire risultati ottimali, esercitare una leggera pressione sulla carta mentre si esegue la lettura per assicurare il contatto tra la striscia magnetica e il fondo della fessura.

Transazioni con carta di debito

- ✓ **NOTA** Le transazioni con carta di debito funzionano unicamente quando viene inserita una chiave di crittografia. Non funzionano in caso di manomissione.

Avviare un'applicazione per effettuare la transazione sull'MC75A. Nell'applicazione selezionare la transazione con carta di debito.

Far passare la carta di debito attraverso la fessura del lettore, orientando la striscia magnetica come mostrato. I dati codificati nella carta di debito vengono acquisiti e, a seconda dell'applicazione, possono essere visualizzati in un campo dati dell'applicazione.

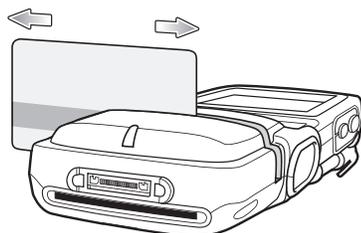


Figura 7-23 Lettura della carta

- ✓ **NOTA** Strisciare la carta in entrambe le direzioni, da sinistra a destra o da destra a sinistra. Per conseguire risultati ottimali, esercitare una leggera pressione sulla carta mentre si esegue la lettura per assicurare il contatto tra la striscia magnetica e il fondo della fessura.

Capovolgere l'MC75A rivolgendo il tastierino verso il cliente. Il cliente immette il codice PIN seguendo le istruzioni visualizzate sul display.



Figura 7-24 Immettere il PIN

Transazioni con chip e PIN

- ✓ **NOTA** Le transazioni con chip e PIN funzionano senza inserire alcuna chiave di crittografia, ma non funzionano in caso di manomissione.

Avviare un'applicazione per effettuare la transazione sull'MC75A. Nell'applicazione, selezionare Transazione con chip e PIN.

Il cliente inserisce la carta con chip e PIN nello slot, con i contatti rivolti verso il basso e nella direzione del tastierino del lettore DCR.

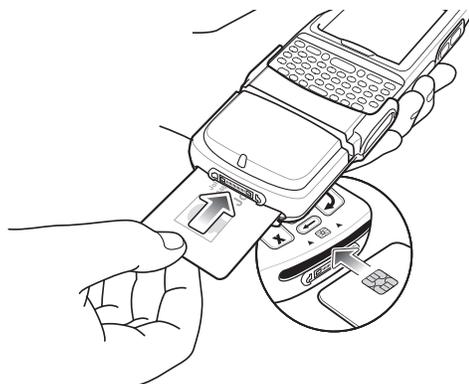


Figura 7-25 Inserire la carta

Il cliente capovolge l'MC75A e inserisce il PIN come da istruzioni sul display.

Il cliente rimuove la carta al completamento della transazione.

Tastierino

Sulla parte posteriore del modulo sono presenti un display e un tastierino numerico per l'immissione dei dati.



Figura 7-26 Tastierino

Tabella 7-6 Descrizione dei pulsanti del tastierino

Tasto	Descrizione
Numeri 	Utilizzati per immettere il PIN.
Annulla (rosso) 	Annulla la transazione corrente.
Cancella (giallo) 	Cancella i dati immessi.
Invia (verde) 	Invia i dati immessi.

Messaggi del display

Dopo il collegamento del modulo all'MC70/MC75 e l'apertura della porta COM da parte di un'applicazione, viene visualizzato quanto segue:

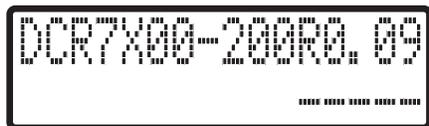


Figura 7-27 Display

Nella riga 1 è riportato il numero di modello e la versione firmware. La versione firmware è visualizzata dopo il numero di modello. In questo esempio, la versione firmware è 0.09.

Nella riga 2 è riportato il codice keyload. Ciascun carattere del codice keyload rappresenta un tipo di chiave differente.

Tabella 7-7 Codici keyload

Display	Stato di funzionamento
D - - - - D M M - - D - - M M - M M - - - - - M M - - - - -	Normale
d - - - - d m m - - d - - m m - m m - - - - - m m	Consente di tornare alla funzione di inserimento chiave.
* * * * * Display vuoto	Rivolgersi a Zebra per l'assistenza.

I seguenti messaggi possono essere visualizzati sul display:

Tabella 7-8 Messaggi del display

Messaggio	Descrizione
Riga 1: Riga 2: Immetti PIN	Chiede all'utente di inserire il codice PIN.
Riga 1: PIN Riga 2: Invio per accettare	Durante l'inserimento del PIN visualizza i simboli "***" e chiede all'utente di premere il tasto di invio al termine.

Cuffie

Utilizzare delle cuffie per comunicare tramite il protocollo VOIP (Voice-Over-IP) o per le applicazioni di riproduzione audio e telefonia. Per collegare le cuffie, aprire la spina di connessione della presa per cuffie nella parte superiore dell'MC75A e inserire lo spinotto dell'auricolare. Contattare il rappresentante Zebra per un elenco di auricolari compatibili.

Per garantire prestazioni ottimali, Zebra consiglia di utilizzare cuffie con uno spinotto da 2,5 mm, codice 50-11300-050R.

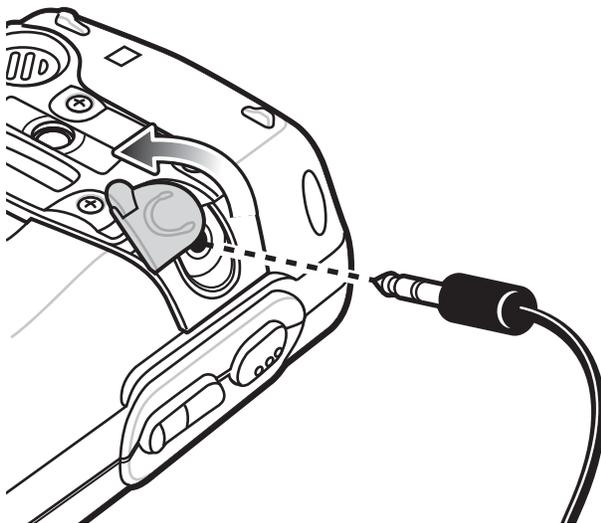


Figura 7-28 Connessione delle cuffie

Cavi

In questa sezione viene descritto come configurare e utilizzare i cavi. I cavi sono disponibili in una varietà di configurazioni.

Sono disponibili i seguenti cavi di comunicazione/ricarica:

- Cavo seriale (RS232) di ricarica (9-pin a D, femmina, con connettore di alimentazione in ingresso)
- Cavo USB Client di ricarica (connettore A standard e connettore a barilotto per alimentazione)
- Cavo di ricarica per auto
- Cavo DEX
- Cavo inverter per modem
- Cavo per sola ricarica.

Sono disponibili direttamente da Zebra i seguenti cavi per stampanti:

- Cavo stampante O'Neil
- Cavo stampante Zebra.

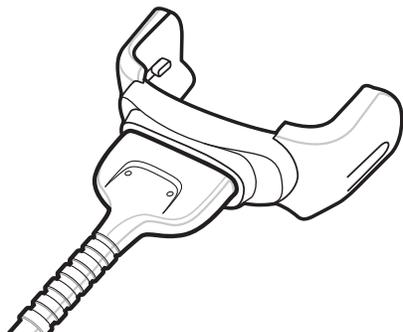


Figura 7-29 Cavi

Cavi di comunicazione/ricarica:

- Forniscono all'MC75A l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzati con un alimentatore approvato da Zebra).
- Consentono di sincronizzare le informazioni tra l'MC75A e un computer host. Se si utilizza un software personalizzato o di terzi, è possibile sincronizzare l'MC75A con i database aziendali.
- Forniscono la connessione seriale attraverso la porta seriale pass-through e permettono le comunicazioni con dispositivi seriali, ad esempio un computer host. Per informazioni su come configurare la comunicazione, vedere la *Guida per l'integratore dell'MC75A*.
- Forniscono la connessione USB attraverso la porta USB pass-through e permettono le comunicazioni con dispositivi USB, ad esempio un computer host. Per informazioni su come configurare la comunicazione, vedere la *Guida per l'integratore dell'MC75A*.

I cavi per stampanti dedicati consentono la comunicazione con le stampanti.

Alimentazione per ricarica della batteria e funzionamento

I cavi di comunicazione/ricarica consentono di caricare la batteria dell'MC75A e di fornire l'alimentazione necessaria per il funzionamento.

Per caricare la batteria dell'MC75A:

1. Collegare il connettore di alimentazione del cavo di comunicazione/ricarica a una fonte di alimentazione approvata da Zebra.
2. Spingere l'estremità del connettore del cavo di comunicazione/ricarica nella parte inferiore dell'MC75A ed esercitare una leggera pressione finché il connettore non si aggancia all'MC75A. Il LED arancione di carica dell'MC75A indica lo stato di ricarica della batteria nel dispositivo. La batteria standard a 3600 mAh si ricarica completamente in meno di cinque ore, mentre la batteria standard a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sette ore. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).
3. Quando la carica è completa, rimuovere il cavo separando con delicatezza l'MC75A e il cavo.

Indicatori di carica a LED

Il LED di ricarica arancione dell'MC75A indica lo stato di ricarica della batteria. Per informazioni sullo stato della carica, vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). La ricarica viene controllata dall'MC75A in modo intelligente.

A questo scopo, l'MC75A o l'accessorio attivano e disattivano alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC75A o l'accessorio indicano tramite il LED quando la ricarica è stata disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-2 a pagina 1-7](#).

Capitolo 8 Manutenzione e risoluzione dei problemi

Introduzione

Questo capitolo include istruzioni sulla pulizia e sulla conservazione dell'MC75A e illustra come risolvere gli eventuali problemi che possono insorgere durante l'uso del dispositivo.

Manutenzione dell'MC75A

Per non avere problemi nell'utilizzo del dispositivo, ricordare quanto segue quando si utilizza l'MC75A:

- Non graffiare lo schermo dell'MC75A. Quando si opera sull'MC75A, utilizzare lo stilo in dotazione o penne con punta in plastica idonee all'uso su un touch screen. Non utilizzare mai vere penne o matite, né altri oggetti appuntiti sulla superficie dello schermo dell'MC75A.
- L'MC75A è dotato di una protezione per lo schermo (codice KT-67525-01R). Zebra ne consiglia l'uso per ridurre al minimo l'usura dello schermo. Le protezioni per lo schermo ottimizzano l'usabilità e la durata dei display di tipo touch screen. I vantaggi includono:
 - Protezione da graffi e forature
 - Superficie di scrittura a sfioramento resistente e con sensazione tattile
 - Resistenza all'abrasione e ai prodotti chimici
 - Riduzione del riflesso
 - Mantenimento dello schermo in condizioni ottimali
 - Installazione rapida e semplice
- Il touch screen dell'MC75A è di vetro. Non far cadere l'MC75A né sottoporlo a forti impatti.
- Proteggere l'MC75A da temperature estreme. Non lasciarlo sul cruscotto dell'auto durante le giornate calde e tenerlo lontano dalle fonti di calore.
- Non conservare o utilizzare l'MC75A in un luogo troppo polveroso o umido.
- Utilizzare un panno morbido per pulire l'MC75A. Se la superficie dello schermo dell'MC75A si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con un detergente per la pulizia dei vetri diluito.
- Ricaricare periodicamente la batteria del prodotto per prolungare la durata della batteria e fare in modo che il prodotto funzioni sempre in modo ottimale. La durata della batteria dipende dalla modalità di utilizzo.

Rimozione della protezione per lo schermo

L'MC75A è dotato di una protezione per lo schermo. Zebra ne consiglia l'uso per ridurre al minimo l'usura dello schermo. Le protezioni per lo schermo ottimizzano l'usabilità e la durata dei display di tipo touch screen.

Per rimuovere la protezione dallo schermo, utilizzare una tessera di plastica sottile, come una carta di credito, per sollevare delicatamente prima un angolo e quindi tutta la protezione.

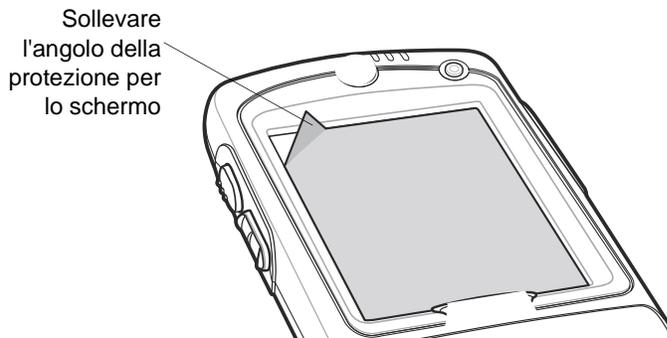


Figura 8-1 Rimozione della protezione per lo schermo



ATTENZIONE Non utilizzare un oggetto appuntito per rimuovere la protezione, altrimenti il display rischia di graffiarsi.



NOTA Il mancato utilizzo della protezione dello schermo potrebbe invalidare la garanzia. Per acquistare le protezioni di ricambio, contattare il responsabile locale o un rappresentante di Zebra. Insieme alle protezioni per lo schermo vengono fornite anche le istruzioni per l'installazione. Part number protezione schermo: KT-67525-01R (3 pezzi).

Linee guida per la sicurezza della batteria

- Il luogo in cui viene effettuata la ricarica deve essere priva di detriti e materiali combustibili o sostanze chimiche. È necessario prestare estrema attenzione nel caso in cui il dispositivo venga ricaricato in un ambiente non commerciale.
- Seguire le linee guida relative all'utilizzo, l'immagazzinamento e la ricarica della batteria riportate nella Guida dell'utente.
- Un utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi.
- Durante la ricarica della batteria del dispositivo mobile, batteria e caricabatteria devono essere a una temperatura compresa tra 0 e +40°C.
- Non utilizzare batterie e caricabatteria incompatibili. L'utilizzo di una batteria non compatibile o un utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi. Per eventuali domande sulla compatibilità di batteria o caricabatteria, contattare l'assistenza di Zebra Support.
- Per i dispositivi che utilizzano una porta USB come alimentazione per la ricarica, il dispositivo deve essere collegato solo ai prodotti dotati del logo USB-IF o che hanno completato il programma di conformità USB-IF.

- Per consentire la verifica dell'autenticità, come richiesto da IEEE1725 clausola 10.2.1, le batterie devono contenere l'ologramma Zebra. Non installare la batteria senza aver prima verificato la presenza dell'ologramma di autenticazione Zebra.
- Non disassemblare, aprire, frantumare, piegare, deformare o forare il prodotto.
- L'impatto provocato dalla caduta di un dispositivo a batterie su una superficie solida potrebbe far surriscaldare la batteria.
- Non mandare in cortocircuito la batteria ed evitare il contatto di oggetti metallici o oggetti conduttori con i terminali della batteria.
- Non modificare o ricostruire la batteria, né tentare di inserire corpi estranei al suo interno, immergerla o esporla all'acqua o altri liquidi, né esporla a fuoco, esplosioni o altri rischi.
- Non lasciare né conservare l'apparecchiatura in aree o nelle vicinanze di aree soggette a calore eccessivo, ad esempio in un veicolo parcheggiato o accanto a un radiatore o altre fonti di calore. Non collocare la batteria in un forno a microonde o un'asciugatrice.
- L'utilizzo della batteria da parte di bambini deve avvenire sotto il controllo dei genitori.
- Attenersi alle normative locali per lo smaltimento delle batterie ricaricabili.
- Non gettare le batterie sul fuoco.
- Se una batteria viene ingerita inavvertitamente, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, lavare l'area interessata con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.
- Se si sospettano danni all'apparecchiatura o alla batteria, contattare Zebra Support per richiedere un controllo.

Pulizia



AVVERTENZA Evitare di esporre il prodotto al contatto con olio caldo o altri liquidi infiammabili. Se si verifica tale esposizione, scollegare il dispositivo e pulire il prodotto immediatamente in conformità con le presenti linee guida.



ATTENZIONE Indossare sempre una protezione per gli occhi.

Leggere sempre le etichette di avvertenza sui prodotti ad aria compressa e contenenti alcol prima dell'uso.

Se per ragioni mediche è necessario utilizzare qualunque altra soluzione, contattare Zebra per ulteriori informazioni.

Materiali richiesti

- Salviette inumidite con alcol
- Panno per lenti
- Applicatori con punta in cotone
- Alcol isopropilico
- Una confezione di aria compressa con tubo

Pulizia dell'MC75A

Involucro

Usando una salvietta inumidita con alcol, pulire l'involucro del dispositivo inclusi i tasti e le fessure tra i tasti.

Display

Il display può esser pulito con una salvietta inumidita con alcol, ma occorre prestare attenzione affinché il liquido non fuoriesca attorno ai bordi del display. Nel caso, asciugare immediatamente con un panno morbido non abrasivo per evitare la formazione di striature.

Finestra di uscita dello scanner

Pulire periodicamente la finestra di uscita dello scanner con un panno per lenti o altro materiale idoneo alla pulizia di materiale ottico, come ad esempio gli occhiali.

Connettore

1. Rimuovere la batteria principale dal terminale portatile. Vedere [Sostituzione della batteria principale a pagina 1-10](#).
2. Chiudere lo sportello della batteria.
3. Immergere la punta in cotone dell'applicatore nell'alcol isopropilico.
4. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore avanti e indietro sul connettore sulla parte inferiore dell'MC75A. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
5. Ripetere almeno tre volte.
6. Utilizzare l'applicatore con la punta in cotone imbevuta di alcol per rimuovere qualunque traccia di grasso e sporco attorno all'area dei connettori.
7. Utilizzare un applicatore con punta in cotone e ripetere i passaggi da 4 a 6.



ATTENZIONE Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri e tenerlo lontano dal volto.

8. Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando lo spruzzatore verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm.
9. Ispezionare l'area alla ricerca di tracce di grasso o sporco e, se necessario, ripetere l'operazione.

Pulizia dei connettori della base

Per pulire i connettori della base:

1. Rimuovere il cavo di alimentazione CC dalla base.
2. Immergere la punta in cotone dell'applicatore nell'alcol isopropilico.
3. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore lungo i piedini del connettore. Muovere lentamente l'applicatore avanti e indietro da un lato all'altro del connettore. Non lasciare residui di cotone sul connettore.

- Tutti i lati del connettore devono essere ripuliti usando l'applicatore con punta in cotone.



ATTENZIONE Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri e tenerlo lontano dal volto.

- Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando la bomboletta verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm.
- Accertarsi che l'applicatore con punta in cotone non lasci residui ed eventualmente rimuoverli.
- Se attorno alle altre aree della base si accumulano grasso e sporcizia, rimuoverli utilizzando un panno non sfilacciato inumidito con alcol.
- Lasciare asciugare l'alcol per un periodo tra 10 e 30 minuti (a seconda della temperatura ambiente e dell'umidità) prima di riaccendere la base.

Se la temperatura è bassa e l'umidità elevata, il tempo di asciugatura richiesto sarà più lungo. In condizioni di temperatura più alta e bassa umidità, l'asciugatura richiede meno tempo.

Frequenza della pulizia

La frequenza con cui effettuare la pulizia è una scelta che spetta all'utente, poiché il dispositivo portatile può essere utilizzato negli ambienti più disparati. Il dispositivo deve essere comunque pulito tutte le volte necessarie. Quando il dispositivo è utilizzato in ambienti polverosi, si consiglia di pulire regolarmente la finestra di uscita dello scanner al fine di garantire prestazioni di scansione ottimali.

Risoluzione dei problemi

MC75A

Tabella 8-1 Risoluzione dei problemi dell'MC75A

Problema	Causa	Soluzione
L'MC75A non si accende.	Batteria esaurita.	Caricare o sostituire la batteria.
	Batteria non installata correttamente.	Installare correttamente la batteria. Vedere Installazione della batteria principale a pagina 1-4 .
	Il sistema si interrompe in modo anomalo.	Eseguire un avvio a caldo. Se l'MC75A ancora non si accende, eseguire un avvio a freddo. Vedere Reset dell'MC75A a pagina 2-19 .

Tabella 8-1 Risoluzione dei problemi dell'MC75A (Continua)

Problema	Causa	Soluzione
La batteria ricaricabile non si carica.	Guasto della batteria.	Sostituire la batteria. Se l'MC75A continua a non funzionare, eseguire un avvio a caldo, quindi un avvio a freddo. Vedere Reset dell'MC75A a pagina 2-19 .
	L'MC75A è stato rimosso dalla base mentre la batteria era in carica.	Inserire l'MC75A nella base e lasciarlo in carica.
	Temperatura della batteria estrema.	La batteria non si ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C o superiore a 40°C.
Non è possibile leggere i caratteri sul display.	L'MC75A è spento.	Premere il pulsante di accensione/spengimento rosso.
Durante la comunicazione dati, non è stato trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC75A è stato rimosso dalla base o scollegato dal computer host durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC75A nella base oppure ricollegare il cavo di sincronizzazione e ripetere la trasmissione.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la configurazione. Per dettagli, consultare la <i>MC75A Enterprise Digital Assistant Integrator Guide</i> .
Nessun suono.	È possibile che il volume sia troppo basso o disattivato.	Regolare il volume. Vedere Regolazione del volume a pagina 2-14 .
L'MC75A si spegne.	L'MC75A è inattivo.	L'MC75A si spegne dopo un periodo di inattività. Se l'MC75A è utilizzato con l'autonomia della batteria, impostare questo periodo tra 1 e 5 minuti, a intervalli di un minuto. Se l'MC75A è utilizzato con l'alimentazione esterna, impostare questo intervallo su 1, 2, 5, 10, 15 o 30 minuti. Verificare la finestra Alimentazione selezionando Start > Impostazioni > icona Alimentazione . Selezionare la scheda Advanced (Avanzate) e cambiare l'impostazione su un intervallo più lungo prima dell'attivazione della funzione di spegnimento.
	La batteria è esaurita.	Ricaricare o sostituire la batteria.
	La batteria non è alloggiata correttamente.	Inserire la batteria in modo corretto. Vedere Installazione della batteria principale a pagina 1-4 .

Tabella 8-1 Risoluzione dei problemi dell'MC75A (Continua)

Problema	Causa	Soluzione
Quando si toccano i pulsanti o le icone della finestra, non vengono attivate le rispettive funzioni.	Lo schermo non è calibrato correttamente.	Ricalibrare lo schermo. Vedere Taratura dello schermo a pagina 1-8 .
	Il sistema non risponde.	Effettuare un avvio a caldo del sistema. Vedere Reset dell'MC75A a pagina 2-19 .
Viene visualizzato un messaggio che indica che la memoria dell'MC75A è piena.	Troppi file memorizzati nell'MC75A.	Eliminare i promemoria e i record non necessari. Se necessario, salvare i record sul computer host (o utilizzare una scheda SD per avere più spazio di memorizzazione).
	Troppe applicazioni installate nell'MC75A.	Rimuovere le applicazioni installate dall'utente sull'MC75A per liberare memoria. Selezionare Start > Impostazioni > Sistema e toccare l'icona Installazione applicazioni . Selezionare l'applicazione non utilizzata, quindi toccare Remove (Rimuovi).
L'MC75A continua a spegnersi per proteggere il contenuto della memoria.	La batteria dell'MC75A è quasi esaurita.	Ricaricare o sostituire la batteria. Configurare l'MC75A per il risparmio energetico. Per ulteriori informazioni, vedere Gestione delle batterie a pagina 1-11 .
L'MC75A non accetta l'input dell'acquisizione dati.	L'applicazione di scansione non è caricata.	Caricare un'applicazione di scansione sull'MC75A. Consultare l'amministratore di sistema.
	Codice a barre illeggibile.	Controllare che il simbolo non sia rovinato.
	Distanza errata tra finestra di uscita e codice a barre.	Posizionare l'MC75A all'interno del raggio d'azione dello scanner.
	L'MC75A non è stato programmato per la lettura di codici a barre.	Programmare l'MC75A in modo che accetti il tipo di codice a barre da sottoporre a scansione.
	L'MC75A non è stato programmato per emettere un segnale acustico.	Se l'MC75A non emette un segnale acustico dopo una decodifica riuscita, impostare l'applicazione in modo che generi un segnale acustico dopo una decodifica riuscita.
	La batteria è quasi esaurita.	Se lo scanner non emette più il raggio laser alla pressione del grilletto, controllare il livello della batteria. Se la batteria è quasi esaurita, lo scanner si spegne prima della notifica di batteria in esaurimento dell'MC75A. Nota: se lo scanner continua a non leggere i simboli, contattare il distributore o Zebra.

Connessione Bluetooth

Tabella 8-2 Risoluzione dei problemi relativi alla connessione Bluetooth

Problema	Causa	Soluzione
L'MC75A non riesce a trovare dispositivi Bluetooth nelle vicinanze.	Si trova troppo lontano da altri dispositivi Bluetooth.	Spostarsi più vicino ad altri dispositivi Bluetooth, a una portata inferiore ai 10 metri.
	I dispositivi Bluetooth nelle vicinanze non sono accesi.	Accendere i dispositivi Bluetooth.
	I dispositivi Bluetooth non sono in modalità rilevabile.	Impostare i dispositivi Bluetooth in modalità rilevabile. Se necessario, fare riferimento alla documentazione del dispositivo per informazioni.
Quando si prova a collegare un dispositivo Bluetooth all'MC75A, il dispositivo presuppone che venga utilizzato un dispositivo MC75A associato in precedenza.	Il dispositivo ricorda il nome e l'indirizzo dell'ultimo dispositivo MC75A con cui è stato associato tramite Bluetooth.	Cancellare manualmente il dispositivo di associazione e il suo nome dal dispositivo. Per istruzioni, fare riferimento alla documentazione del dispositivo.
Durante la riattivazione dopo una sospensione, si verifica un ritardo nella reinizializzazione dello stack Bluetooth.	Questo comportamento è normale.	Non è necessario alcun intervento.
La connessione Bluetooth si perde.	L'MC75A entra in modalità di sospensione e il sistema radio Bluetooth si spegne.	Quando l'MC75A entra in modalità di sospensione, la connessione Bluetooth si perde. Ripristinare la connessione Bluetooth quando l'MC75A esce dalla modalità di sospensione.

Base USB/seriale a uno slot

Tabella 8-3 Risoluzione dei problemi della base USB/seriale a uno slot

Problema	Possibile causa	Azione
I LED non si illuminano quando viene inserita la batteria dell'MC75A o la batteria di riserva.	La base non è alimentata.	Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato alla base e all'alimentazione di rete.
	L'MC75A non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere e reinserire l'MC75A nella base controllando che sia alloggiato correttamente.
	La batteria di riserva non è alloggiata correttamente nella base.	Rimuovere e reinserire la batteria di riserva nello slot di carica verificando che sia ben alloggiata.
La batteria dell'MC75A non si carica.	L'MC75A è stato rimosso dalla base o la base è stata scollegata dall'alimentazione di rete troppo presto.	Verificare che la base sia alimentata. Verificare che l'MC75A sia alloggiato correttamente. Confermare che la batteria principale sia in carica in Start > Impostazioni > Alimentazione .
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC75A non è inserito interamente nella base.	Rimuovere e reinserire l'MC75A nella base controllando che sia alloggiato correttamente.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.
	Temperatura della batteria estrema.	La batteria non ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C o superiore a 40°C.
	La batteria di riserva non si carica.	Reinserire la batteria di riserva controllando che i contatti della batteria siano allineati con i contatti della base.
La batteria di riserva non si carica.	La batteria di riserva non è inserita correttamente.	Reinserire la batteria di riserva controllando che i contatti della batteria siano allineati con i contatti della base.
	La batteria di riserva è difettosa.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
La batteria di riserva non si carica.	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.

Tabella 8-3 Risoluzione dei problemi della base USB/seriale a uno slot (Continua)

Problema	Possibile causa	Azione
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC75A è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC75A nella base ed eseguire di nuovo la trasmissione dei dati.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>MC75A Enterprise Digital Assistant Integrator Guide</i> .

Base Ethernet a quattro slot

Tabella 8-4 Risoluzione dei problemi relativi alla base Ethernet a quattro slot

Problema	Causa	Soluzione
Durante la comunicazione, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC75A è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC75A nella base ed eseguire di nuovo la trasmissione dei dati.
	L'MC75A non ha connessioni attive.	Nella barra di stato viene visualizzata un'icona quando vi è una connessione attiva.
La batteria non si carica.	L'MC75A è stato rimosso dalla base troppo presto.	Riposizionare l'MC75A nella base. Toccare Start > Impostazioni > Alimentazione per visualizzare lo stato della batteria.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC75A non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC75A e reinserirlo correttamente. Verificare che si attivi la ricarica. Toccare Start > Impostazioni > Alimentazione per visualizzare lo stato della batteria.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.

Base montata su veicolo

Tabella 8-5 Risoluzione dei problemi riguardanti la base montata su veicolo

Problema	Possibile causa	Azione
Il LED di ricarica della batteria dell'MC75A non si accende.	La base non è alimentata.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione in ingresso sia collegato saldamente alla porta di alimentazione della base.
La batteria dell'MC75A non si ricarica.	L'MC75A è stato rimosso dalla base troppo presto.	Riposizionare l'MC75A nella base.
	La batteria è danneggiata.	Sostituire la batteria.
	L'MC75A non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC75A dalla base e reinserirlo correttamente. Se la batteria continua a non ricaricarsi, contattare l'assistenza clienti. Il LED arancione di ricarica della batteria dell'MC75A lampeggia lentamente se l'MC75A è inserito correttamente e si sta ricaricando.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.
I dati non vengono trasmessi o la trasmissione dei dati è incompleta.	L'MC75A è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC75A nella base ed eseguire di nuovo la trasmissione dei dati.
	Non è stato utilizzato un cavo null modem.	Alcune periferiche richiedono l'utilizzo di un cavo null modem. Eseguire di nuovo la trasmissione utilizzando un cavo null modem.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Cavo mancante o non collegato.	Ricollegare il cavo.

Caricabatteria a quattro slot

Tabella 8-6 Risoluzione dei problemi del caricabatteria a quattro slot

Problema	Possibile causa	Azione
La batteria non si ricarica.	La batteria è stata rimossa dal caricabatteria o il caricabatteria è stato scollegato dall'alimentazione di rete troppo presto.	Reinserire la batteria nel caricabatteria o ricollegare quest'ultimo all'alimentazione.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	I contatti della batteria non sono collegati al caricabatteria.	Controllare che la batteria sia alloggiata correttamente nel vano con i contatti rivolti verso il basso.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.

Cavi

Tabella 8-7 Risoluzione dei problemi riguardanti i cavi

Problema	Possibile causa	Azione
La batteria dell'MC75A non si carica.	L'MC75A è stato scollegato dall'alimentazione di rete troppo presto.	Collegare correttamente il cavo di alimentazione. Confermare che la batteria principale sia in carica in Start > Impostazioni > Alimentazione .
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC75A non è collegato correttamente all'alimentazione.	Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione all'MC75A, accertandosi che sia connesso saldamente.

Tabella 8-7 Risoluzione dei problemi riguardanti i cavi (Continua)

Problema	Possibile causa	Azione
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	Il cavo è stato scollegato dall'MC75A durante la comunicazione.	Ricollegare il cavo e ripetere la trasmissione dei dati.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eeguire la procedura di configurazione descritta nella <i>Guida per l'integratore dell'MC75A</i> .

Letture di carte magnetiche

Tabella 8-8 Risoluzione dei problemi del lettore di carte magnetiche

Problema	Possibile causa	Azione
Il lettore di carte magnetiche non esegue le letture.	Il lettore è stato rimosso dall'MC75A durante la lettura di una carta.	Ricollegare il lettore di carte magnetiche all'MC75A e leggere nuovamente la carta.
	La carta non è più magnetizzata.	Consultare l'amministratore di sistema.
	L'applicazione utilizzata per il lettore di carte magnetiche non è installata o configurata correttamente.	Controllare che l'applicazione per il lettore di carte magnetiche sia installata sull'MC75A. Accertarsi che l'applicazione per il lettore di carte magnetiche sia configurata correttamente.

Tabella 8-8 Risoluzione dei problemi del lettore di carte magnetiche (Continua)

Problema	Possibile causa	Azione
La batteria dell'MC75A non si carica.	L'MC75A è stato scollegato dal lettore di carte magnetiche o il lettore di carte magnetiche è stato disconnesso dall'alimentazione di rete troppo presto.	Verificare che il lettore di carte magnetiche sia alimentato. Verificare che l'MC75A sia collegato correttamente. Confermare che la batteria principale sia in carica in Start > Impostazioni > Alimentazione .
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC75A non è collegato correttamente al lettore di carte magnetiche.	Scollegare e ricollegare il lettore di carte magnetiche all'MC75A, accertandosi che sia connesso saldamente.
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC75A è stato scollegato dal lettore di carte magnetiche durante la comunicazione.	Ricollegare l'MC75A al lettore di carte magnetiche e ripetere la trasmissione.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>Guida per l'integratore dell'MC75A</i> .

Appendice A Specifiche tecniche

Specifiche tecniche dell'MC75A

Le tabelle che seguono riassumono i dati relativi all'ambiente operativo per il quale è stato progettato l'MC75A, nonché le specifiche tecniche dell'hardware.

MC75A

Tabella A-1 Specifiche tecniche dell'MC75A

Elemento	Descrizione
Caratteristiche fisiche	
Dimensioni	MC75A0: Lunghezza: 15,2 cm (6,00 pollici) Larghezza: 8,4 cm (3,30 pollici) Profondità: 4,4 cm (1,70 pollici) MC75A6/8: Lunghezza: 17,78 cm (7,0 pollici) Larghezza: 8,4 cm (3,30 pollici) Profondità: 4,4 cm (1,70 pollici)
Peso	MC75A0: 364 grammi (12,84 once), con batteria da 1950 mAh 398 grammi (14,04 once), con batteria da 3600 mAh MC75A6/8: 389 grammi (13,72 once), con batteria da 1950 mAh 423 grammi (14,92 once), con batteria da 3600 mAh
Display	VGA da 3,5" a colori transflettivo retroilluminato, TFT-LCD, 65.000 colori, 480 A x 640 L (dimensioni VGA)

Nota 1: l'alimentazione in uscita totale può essere di tipo USB o seriale o una combinazione delle due, ma non può superare 200 mA.

Tabella A-1 Specifiche tecniche dell'MC75A (Continua)

Elemento	Descrizione
Schermo tattile	Analogico al tatto con vetro resistente
Retroilluminazione	A LED
Batteria principale	Batteria intelligente ricaricabile agli ioni di litio da 3,7 V, 1950, 3600 o 4800 mAh
Batteria di backup	Batteria NiMH battery (ricaricabile) da 15 mAh (2,4V), non accessibile all'utente
Slot di espansione	Slot per scheda microSD accessibile all'utente con supporto di SDHC (con coperchio di sicurezza).
Connessioni di rete	Ethernet (tramite base) USB a piena velocità, host o client Bluetooth
Notifica	Vibrazione e LED
Opzioni per tastierino	Numerico, DSD, QWERTY, AZERTY e QWERTZ
Audio	VoWWAN; VoWLAN; conformità a TEAM Express; supporto per cuffie con e senza fili (Bluetooth); modalità cuffie, ricevitore e auricolare
Dati sulle prestazioni	
CPU	Processore Marvell PXA320 a 806 MHz
Sistema operativo	MC75A0: Microsoft® Windows Mobile™ 6.5 Classic MC75A6/8: Microsoft® Windows Mobile™ 6.5 Professional
Memoria	256 MB di RAM/1 GB di memoria Flash
Interfaccia/comunicazione	RS-232, USB 1.1, IrDA
Alimentazione in uscita (Nota 1)	USB: 5 V CC @ 200 mA max. Seriale: 5 V CC @ 200 mA max.
Ambiente utente	
Temperatura operativa	Tra -10°C e 50°C (tra 14°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra -40°F e 158°F) senza batteria
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	95% (senza condensa)
Specifiche di caduta	Cadute ripetute su cemento da un'altezza di 1,5 m a una temperatura ambiente di 23°C (73°F). Cadute ripetute su cemento da un'altezza di 1,2 m nell'intervallo di temperatura di funzionamento. Soddisfa e supera le specifiche MIL-STD 810G applicabili.
Rotolamento	1.000 rotolamenti per 0,5 m (2.000 cadute); sulla base delle specifiche di rotolamento IEC applicabili.

Nota 1: l'alimentazione in uscita totale può essere di tipo USB o seriale o una combinazione delle due, ma non può superare 200 mA.

Tabella A-1 Specifiche tecniche dell'MC75A (Continua)

Elemento	Descrizione
Scarica elettrostatica (ESD)	+/-15 kVcc per scarica in aria; +/-8 kVcc per scariche dirette; +/-8 kVcc per scarica indiretta
Isolamento	IP54 sulla base delle specifiche IEC applicabili relative alla protezione.
Comunicazioni vocali/dati wireless WAN	
Sistema radio WWAN (Wireless Wide Area Network)	MC75A6: GSM: HSDPA (850, 900, 1800, 1900 e 2100 MHz) MC75A8: CDMA: EVDO Rev A (800 e 1900 MHz)
GPS	GPS assistito (A-GPS) integrato, autonomo tramite SUPL; chipset SiRFstarIII GSC3f/LP
Comunicazioni vocali/dati wireless LAN	
Sistema radio WLAN (Wireless Local Area Network)	IEEE [®] 802.11a/b/g tri-mode
Velocità di trasmissione dati supportate	1, 2, 5,5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48 e 54 Mbps
Canali di funzionamento	Canali da 8 a 169 (5040 - 5845 MHz) Canali da 1 a 13 (2412-2472 MHz) Canale 14 (2484 MHz) solo Giappone Le frequenze di funzionamento effettive dipendono dalle normative di regolamentazione e dagli organismi di certificazione
Protezione	WPA2, WEP (40 o 128 bit), TKIP, TLS, TTLS (MS-CHAP), TTLS (MS-CHAP v2), TTLS (CHAP), TTLS-MD5, TTLS-PAP, PEAP-TLS, PEAP (MS-CHAP v2), AES, LEAP, certificato CCXv4; certificato FIPS 140-2
Tecnica di diffusione	DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum) e OFDM (Orthogonal Frequency Division Multiplexing)
Antenna	Interna per WLAN e Bluetooth
Comunicazione vocale	Tecnologia VoIP integrata (P2P, PBX, PTT), LAN wireless, sequenza diretta, 802.11a/b/g con certificazione Wi-Fi™
Comunicazioni vocali/dati PAN wireless	
Bluetooth	Classe II, v 2.1 con EDR; antenna chip integrata.
Specifiche di acquisizione dati	
Opzioni	Imager 2D, lineare 1D, fotocamera a colori
Specifiche dello scanner lineare 1D (SE950)	
Risoluzione ottica	0,005 pollici larghezza minima elemento
Rotazione	+/- 30° rispetto alla verticale
Angolazione verticale	+/- 65° rispetto alla normale
Nota 1: l'alimentazione in uscita totale può essere di tipo USB o seriale o una combinazione delle due, ma non può superare 200 mA.	

Tabella A-1 Specifiche tecniche dell'MC75A (Continua)

Elemento	Descrizione
Angolazione laterale	+/- 60° rispetto alla normale
Luce ambiente	Luce solare: 8.000 candele/ piede (86.112 lux) Luce artificiale: 4.844 candele/ piede (4.844 lux)
Urto	2.000 +/- 5% G
Velocità di scansione	50 (+/-6) scansioni al secondo (bidirezionali)
Angolo di scansione	46,5° (tipico)
Potenza laser	1,0 mW nominale
Specifiche del motore Imager 2D (SE4500)	
Campo visivo	Orizzontale: 40° Verticale: 25°
Risoluzione ottica	752 X 480 V pixel (scala dei grigi)
Rotazione	360°
Angolazione verticale	+/- 60° rispetto alla normale
Angolazione laterale	+/- 60° rispetto alla normale
Luce ambiente	9.000 candele/ piede (96.900 candele)
Urto	2.000 +/- 5% G
Distanza focale dalla parte frontale del motore	Vicino: circa 13 cm Lontano: circa 23 cm
Elemento di puntamento (VLD)	655 nm +/- 10 nm
Elemento di illuminazione (LED)	625 nm +/- 5 nm
Specifiche della fotocamera	
Risoluzione	3,2 megapixel con messa a fuoco automatica e flash

Nota 1: l'alimentazione in uscita totale può essere di tipo USB o seriale o una combinazione delle due, ma non può superare 200 mA.

Tabella A-2 Opzioni di acquisizione dei dati

Elemento	Descrizione		
Funzionalità di decodifica del laser	Codice 39 Codabar Interleaved 2 di 5 MSI UPC/EAN con supplementi Webcode GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Stacked Omni	Codice 128 Codice 11 EAN-8 UPCA Codice Coupon Chinese 2 of 5 GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded Stacked	Codice 93 Discreto 2 di 5 EAN-13 UPCE Trioptic 39 GS1 DataBar GS1 DataBar Stacked
Funzionalità di decodifica imaging	Codice 39 Codabar Discreto 2 di 5 EAN-13 UPC/EAN con supplementi Webcode Composite C Macro PDF-417 Data Matrix US Planet Canadian 4-state Chinese 2 of 5 microQR GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded Stacked	Codice 128 Codice 11 MSI UPCA Codice Coupon TLC39 Micro PDF-417 (Macro) Micro PDF-417 Maxi Code UK 4-state Japanese 4-state USPS 4-state (US4CB) GS1 DataBar GS1 DataBar Stacked GS1 DataBar Stacked Omni	Codice 93 Interleaved 2 di 5 EAN-8 UPCE Trioptic 39 Composite AB PDF-417 QR Code US Postnet* Australian 4-state Dutch Kix Aztec GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Expanded
Funzionalità di decodifica della fotocamera	Codice 39 Codabar Discreto 2 di 5 EAN-13 UPC/EAN con supplementi Webcode Composite C Macro PDF-417 Data Matrix US Planet Canadian 4-state GS1 DataBar GS1 DataBar Stacked Expanded Stacked	Codice 128 Codice 11 MSI UPCA Codice Coupon TLC39 Micro PDF-417 (Macro) Micro PDF-417 Maxi Code UK 4-state Japanese 4-state GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Stacked Omni	Codice 93 Interleaved 2 di 5 EAN-8 UPCE Trioptic 39 Composite AB PDF-417 QR Code US Postnet* Australian 4-state Dutch Kix GS1 DataBar Limited GS1 DataBar

Specifiche degli accessori per l'MC75A

Base USB/seriale a uno slot

Tabella A-3 Specifiche tecniche della base USB/seriale a uno slot

Specifica	Descrizione
Dimensioni	Lunghezza: 14,54 cm (5,72 pollici) Larghezza: 11,05 cm (4,35 pollici) Altezza: 9,10 cm (3,58 pollici)
Peso	196 grammi (6,9 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	30 Watt
Interfaccia	USB, seriale
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra -40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Base Ethernet a quattro slot

Tabella A-4 Specifiche tecniche della base Ethernet a quattro slot

Specifica	Descrizione
Dimensioni	Lunghezza: 46,80 cm (18,42 pollici) Larghezza: 10,90 cm (4,29 pollici) Altezza: 13,70 cm (5,39 pollici)
Peso	1079 grammi (2,38 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	100 Watt
Interfaccia	Ethernet
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)

Tabella A-4 Specifiche tecniche della base Ethernet a quattro slot (Continua)

Specifica	Descrizione
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra -40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Base di sola ricarica a quattro slot

Tabella A-5 Specifiche tecniche della sola base di ricarica a quattro slot

Specifica	Descrizione
Dimensioni	Lunghezza: 46,80 cm (18,42 pollici) Larghezza: 10,90 cm (4,29 pollici) Altezza: 13,70 cm (5,39 pollici)
Peso	1079 grammi (2,38 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	100 Watt
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra -40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

caricabatteria a quattro slot

Tabella A-6 Specifiche tecniche del caricabatteria a quattro slot

Specifica	Descrizione
Dimensioni	Lunghezza: 21 cm (8,27 pollici) Larghezza: 15,50 cm (6,10 pollici) Altezza: 3,47 cm (1,37 pollici)
Peso	386 grammi (13,6 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	30 Watt
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra -40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Letto di carte magnetiche

Tabella A-7 Specifiche tecniche del lettore di carte magnetiche (MSR)

Specifica	Descrizione
Dimensioni	Lunghezza: 7,87 cm (3,1 pollici) Larghezza: 8,38 cm (3,3 pollici) Altezza: 3,56 cm (1,4 pollici)
Peso	48 grammi (1,7 once)
Interfaccia	Seriale, con velocità di trasmissione fino a 19.200
Formato	ANSI, ISO, AAMVA, CA DMV, formato generico configurabile dall'utente
Velocità di lettura (strisciamento)	da 127 a 1270 mm (da 5 a 50 pollici)/sec, bidirezionale
Decoder	Generico, Dati non elaborati
Modalità	Con buffer, senza buffer
Capacità di lettura tracce	Tracce 1 e 3: 210 bpi Traccia 2: 75 e 210 bpi, rilevazione automatica
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)

Tabella A-7 Specifiche tecniche del lettore di carte magnetiche (MSR) (Continua)

Specifica	Descrizione
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra -40°F e 158°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 1,22 m (4 piedi) su cemento
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Appendice B Tastiera

Introduzione

Il MC75A offre cinque tipi di configurazioni del tastierino: numerico, DSD, QWERTY, AZERTY e QWERTZ.

Configurazione del tastierino numerico

Il tastierino numerico contiene i tasti delle applicazioni, i tasti di scorrimento e i tasti funzione. La codifica a colori serve a indicare i tasti funzione alternativi (blu). Si noti che un'applicazione può alterare le funzioni del tastierino impedendo al tastierino dell'MC75A di funzionare esattamente nel modo descritto. Vedere la [Tabella B-1](#) per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la [Tabella B-2 a pagina B-4](#) per le funzioni speciali del tastierino.

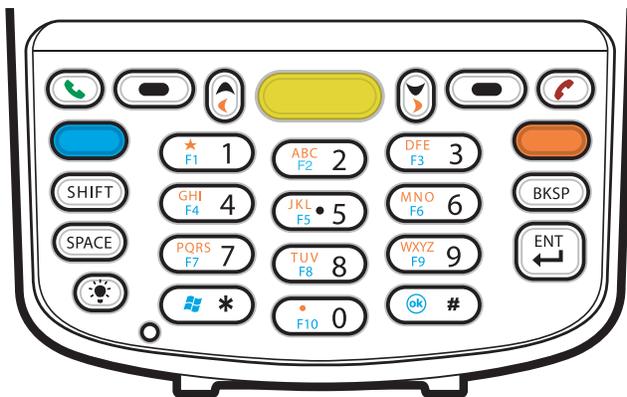


Figura B-1 Tastierino numerico dell'MC75A

Tabella B-1 Descrizioni del tastierino numerico dell'MC75A

Tasto	Descrizione
Tasto blu (a sinistra) 	Utilizzare questo tasto per avviare le applicazioni o accedere agli elementi (in blu sulla tastiera). Premere una volta il tasto blu per attivare questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: 
Tasto arancione 	Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario di caratteri e azioni (in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico. Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:  Premere il tasto arancione una seconda volta per tornare allo stato normale. Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: 
Parla/Fine  	Parla (telefono verde): premere questo tasto per visualizzare la finestra del tastierino del telefono o per comporre un numero (dalla finestra della tastiera del telefono). Fine (telefono rosso): premere questo tasto quando è visualizzata la finestra del tastierino del telefono, per interrompere la composizione del numero o terminare una chiamata.
Scansione (giallo) 	Attiva lo scanner/imager in un'applicazione abilitata alla scansione.
Scorri su e a sinistra 	Sposta un articolo in su. Sposta un articolo a sinistra quando viene premuto insieme al tasto arancione.
Scorri giù e a destra 	Sposta un articolo in giù. Sposta un articolo a destra quando viene premuto insieme al tasto arancione.
Tasti softkey 	Consente di accedere al comando o al menu sopra di esso nella schermata.
Asterisco 	Nello stato predefinito, consente di immettere un asterisco. Premere e rilasciare il tasto blu, quindi premere il tasto Asterisco per aprire il menu <i>Start</i> (Avvio).

Tabella B-1 Descrizioni (Continua) del tastierino numerico dell'MC75A

Tasto	Descrizione
Alfanumerico 	<p>Nello stato predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto.</p> <p>Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. Ad ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' una volta per immettere la lettera 'g'; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' tre volte di seguito per immettere la lettera 'i'.</p> <p>Nello stato alfabetico, premere il tasto SHIFT per immettere i caratteri alfabetici maiuscoli raffigurati sul tasto. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto '4' una volta per immettere la lettera 'G'; premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto '4' tre volte di seguito per immettere la lettera 'I'.</p>
SPAZIO 	Consente di immettere uno spazio.
BACKSPACE 	Consente di regredire di uno spazio.
SHIFT 	<p>Premere e rilasciare il tasto SHIFT per attivare le funzioni SHIFT alternative del tastierino.</p> <p>Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </p> <p>Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p>
ENT (Invio) 	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
Cancelletto 	Consente di immettere un segno di cancelletto/numero. Premere e rilasciare il tasto blu, quindi premere il tasto Cancelletto per immettere un OK.

Tabella B-2 Modalità di input nel tastierino numerico

Tasto	Modalità numerica			Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)				Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)			
		Tasto blu+ Tasto	SHIFT + Tasto	1a pres- sione	2a pres- sione	3a pres- sione	4a pres- sione	1a pres- sione	2a pres- sione	3a pres- sione	4a pres- sione
1	1	F1	!	*	*	*	*	*	*	*	*
2	2	F2	@	a	b	c		A	B	C	
3	3	F3	#	d	e	f		D	E	F	
4	4	F4	\$	g	h	i		G	H	I	
5	5	F5	%	j	k	l		J	K	L	
6	6	F6	^	m	n	o		M	N	O	
7	7	F7	&	p	q	r	s	P	Q	R	S
8	8	F8	*	t	u	v		T	U	V	
9	9	F9	(	w	x	y	z	W	X	Y	Z
0	0	F10)	.				>			
Su	Su	Su	Eviden- zia Su	Sinistra				Sinistra			
Giù	Giù	Giù	Eviden- zia Giù	Destra				Destra			
pulsante	Azione	Azione	Azione	Azione				Azione			

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Configurazione del tastierino DSD

Il tastierino DSD contiene i tasti delle applicazioni, i tasti di scorrimento e i tasti funzione. La codifica a colori serve a indicare i tasti funzione alternativi (blu). Si noti che un'applicazione può alterare le funzioni del tastierino impedendo al tastierino dell'MC75A di funzionare esattamente nel modo descritto. Vedere la [Tabella B-3](#) per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la [Tabella B-4 a pagina B-7](#) per le funzioni speciali del tastierino.

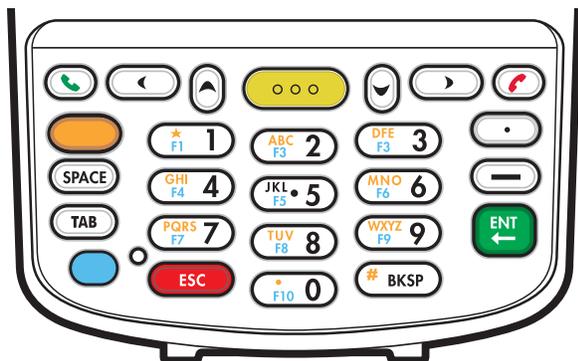


Figura B-2 Tastierino DSD dell'MC75A

Tabella B-3 Descrizioni del tastierino DSD dell'MC75A

Tasto	Descrizione
Tasto blu (a sinistra) 	Utilizzare questo tasto per avviare le applicazioni o accedere agli elementi (in blu sulla tastiera). Premere una volta il tasto blu per attivare questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: 
Tasto arancione 	Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario di caratteri e azioni (in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico. Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:  Premere il tasto arancione una seconda volta per tornare allo stato normale. Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: 
Parla/Fine  	Parla (telefono verde): premere questo tasto per visualizzare la finestra del tastierino del telefono o per comporre un numero (dalla finestra della tastiera del telefono). Fine (telefono rosso): premere questo tasto quando è visualizzata la finestra del tastierino del telefono, per interrompere la composizione del numero o terminare una chiamata.

Tabella B-3 Descrizioni (Continua) del tastierino DSD dell'MC75A

Tasto	Descrizione
Scansione (giallo) 	Attiva lo scanner/imager in un'applicazione abilitata alla scansione.
Scorrimento verso l'alto 	Sposta un articolo in su.
Scorrimento verso sinistra 	Sposta un articolo verso sinistra.
Scorrimento verso il basso 	Sposta un articolo in giù.
Scorrimento verso destra 	Sposta un articolo verso destra.
Alfanumerico 	<p>Nello stato predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto.</p> <p>Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. Ad ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' una volta per immettere la lettera 'g'; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' tre volte di seguito per immettere la lettera 'i'.</p> <p>Nello stato alfabetico, premere il tasto SHIFT per immettere i caratteri alfabetici maiuscoli raffigurati sul tasto. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto '4' una volta per immettere la lettera 'G'; premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto '4' tre volte di seguito per immettere la lettera 'I'.</p>
SPAZIO 	Consente di immettere uno spazio.
BACKSPACE 	Consente di regredire di uno spazio.
ESC 	Consente di annullare un'operazione o un'azione.
ENT (Invio) 	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.

Tabella B-3 Descrizioni (Continua) del tastierino DSD dell'MC75A

Tasto	Descrizione
Punto 	Inserisce un punto.
Trattino 	Inserisce un trattino.

Tabella B-4 Modalità di input per il tastierino DSD

Tasto	Modalità numerica			Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)				Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)			
		Tasto blu+ Tasto	SHIFT + Tasto	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione
1	1	F1	!	*	*	*	*	*	*	*	*
2	2	F2	@	a	b	c		A	B	C	
3	3	F3	#	d	e	f		D	E	F	
4	4	F4	\$	g	h	i		G	H	I	
5	5	F5	%	j	k	l		J	K	L	
6	6	F6	^	m	n	o		M	N	O	
7	7	F7	&	p	q	r	s	P	Q	R	S
8	8	F8	*	t	u	v		T	U	V	
9	9	F9	(	w	x	y	z	W	X	Y	Z
0	0	F10)	.				>			
.	.	.	.								
-	-	-	-								
Su	Su	Su	Evidenzia Su								
Giù	Giù	Giù	Evidenzia Giù								
Sinistra	Sinistra	Sinistra	Evidenzia Sinistra								

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella B-4 Modalità di input (Continua) per il tastierino DSD

Tasto	Modalità numerica			Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)				Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)			
		Tasto blu+ Tasto	SHIFT + Tasto	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione
Destra	Destra	Destra	Evidenzia Destra								
pulsante	Azione	Azione	Azione	Azione				Azione			
ESC	ESC	ESC	ESC	ESC				ESC			

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Configurazioni del tastierino alfanumerico

I tre tipi di tastiere alfanumeriche consentono di immettere l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z, sia maiuscolo che minuscolo), i numeri (da 0 a 9) e un assortimento di caratteri. La codifica a colori serve a indicare quale tasto di modifica occorre premere per immettere un particolare carattere o eseguire una determinata azione. La modalità predefinita del tastierino è quella alfanumerica, che consente di immettere le lettere in minuscolo. Vedere la [Tabella B-5](#) per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la [Tabella B-6 a pagina B-12](#) per le funzioni speciali del tastierino.



Figura B-3 Configurazione tastierino QWERTY



Figura B-4 Configurazione tastierino AZERTY

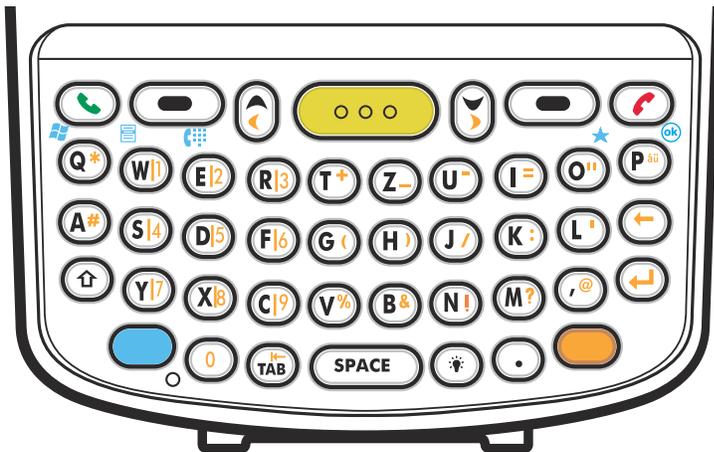


Figura B-5 Configurazione tastierino QWERTZ

Tabella B-5 Descrizioni del tastierino alfanumerico

Tasto	Azione
<p>Tasto blu</p> 	<p>Consente di avviare le applicazioni (raffigurato in blu sul tastierino).</p> <p>Premere una volta il tasto blu per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </p> <p>Premere due volte il tasto blu per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> <p>Premere una terza volta il tasto blu per sbloccarlo.</p> <p>Tenere premuto il tasto blu mentre si seleziona una sequenza di tasti per attivare temporaneamente questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, fintanto che il tasto resta premuto: </p>
<p>Tasto arancione</p> 	<p>Consente di accedere al livello secondario di caratteri e azioni (raffigurato in arancione sul tastierino).</p> <p>Premere una volta il tasto arancione per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </p> <p>Premere due volte il tasto arancione per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> <p>Premere una terza volta il tasto arancione per sbloccare la modalità.</p> <p>Tenere premuto il tasto arancione mentre si seleziona una sequenza di tasti per attivare temporaneamente questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, fintanto che il tasto resta premuto: </p>
<p>Parla/Fine</p> 	<p>Parla (telefono verde): premere questo tasto per visualizzare la finestra del tastierino del telefono o per comporre un numero (dalla finestra della tastiera del telefono).</p> <p>Fine (telefono rosso): premere questo tasto quando è visualizzata la finestra del tastierino del telefono, per interrompere la composizione del numero o terminare una chiamata.</p>
<p>Scorri su e a sinistra</p> 	<p>Sposta un articolo in su.</p> <p>Sposta un articolo a sinistra quando viene premuto insieme al tasto arancione.</p>
<p>Scorri giù e a destra</p> 	<p>Sposta un articolo in giù.</p> <p>Sposta un articolo a destra quando viene premuto insieme al tasto arancione.</p>
<p>Tasti softkey</p> 	<p>Consente di accedere al comando o al menu sopra di esso nella schermata.</p>

Tabella B-5 Descrizioni del tastierino alfanumerico

Tasto	Azione
Shift 	Cambia lo stato dei caratteri alfabetici da minuscoli a maiuscoli. <ul style="list-style-type: none"> • Premere il tasto Shift per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto:  • Premere due volte il tasto Shift per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:  • Premere una terza volta il tasto Shift per sbloccare la modalità.
Retroilluminazione 	Consente di attivare e disattivare la retroilluminazione del display.
BACKSPACE 	Consente di regredire di uno spazio.
pulsante 	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
Asterisco 	Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per immettere un asterisco.
OK 	Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu come pulsante OK o Chiudi. Questa funzione può essere programmata dall'utente.
Menu di avvio 	Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per avviare istantaneamente il menu Start (Avvio) da qualsiasi applicazione, senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente.
Menu 	Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per avviare istantaneamente il menu contestuale da qualsiasi applicazione, senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente.
Tastiera del telefono 	Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per visualizzare l'applicazione Telefono senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente.

Tabella B-6 Modalità di input per tastierino QWERTY

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto	Tasto blu + Tasto
Q	q	Q	*	Menu di avvio
W	w	W	1	Menu
E	e	E	2	Telefono
R	r	R	3	
T	t	T	+	
Y	y	Y	-	
U	u	U	-	
I	i	I	=	
O	o	O	"	*
P	p	P	áü	OK
A	a	A	#	
S	s	S	4	
D	d	D	5	
F	f	F	6	
G	g	G	(
H	h	H)	
J	j	J	/	
K	k	K	:	
L	l	L	'	
BACKSPACE	BACKSPACE			
Shift	Shift			
Z	z	Z	7	
X	x	X	8	
C	c	C	9	
V	v	V	%	
B	b	B	&	
N	n	N	!	

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella B-6 Modalità di input per tastierino QWERTY

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto	Tasto blu + Tasto
M	m	M	?	
,	,	<	@	
INVIO	pulsante			
0	0	0	0	0
TAB	Tabulazione	Tabulazione	Tabulazione indietro	Tabulazione
SPAZIO	Spazio	Spazio	Spazio	Spazio
Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione
Asterisco	*	*	*	*
.	.	>	.	.

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella B-7 Modalità di input per tastierino AZERTY

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto	Tasto blu + Tasto
A	a	A	*	Menu di avvio
Z	z	Z	1	Menu
E	e	E	2	Telefono
R	r	R	3	
T	t	T	+	
Y	y	Y	-	
U	u	U	-	
I	i	I	=	
O	o	O	"	*
P	p	P	áü	OK
Q	q	Q	#	
S	s	S	4	
D	d	D	5	
F	f	F	6	

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella B-7 Modalità di input per tastierino AZERTY (Continua)

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto	Tasto blu + Tasto
G	g	G	(
H	h	H)	
J	j	J	/	
K	k	K	:	
L	l	L	'	
M	m	M	?	
Shift	Shift			
W	w	W	7	
X	x	X	8	
C	c	C	9	
V	v	V	%	
B	b	B	&	
N	n	N	!	
,	,	<	@	
BACKSPACE	Backspace			
pulsante	pulsante			
0	0	0	0	0
TAB	Tabulazione	Tabulazione	Tabulazione indietro	Tabulazione
SPAZIO	Spazio	Spazio	Spazio	Spazio
Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione
.	.	>	.	.

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella B-8 Modalità di input per tastierino QWERTZ

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto	Tasto blu + Tasto
Q	q	Q	*	Menu di avvio
W	w	W	1	Menu
E	e	E	2	Telefono
R	r	R	3	
T	t	T	+	
Z	z	Z	-	
U	u	U	-	
I	i	I	=	
O	o	O	"	*
P	p	P	áü	OK
A	a	A	#	
S	s	S	4	
D	d	D	5	
F	f	F	6	
G	g	G	(
H	h	H)	
J	j	J	/	
K	k	K	:	
L	l	L	'	
BACKSPACE	BACKSPACE			
Shift	Shift			
Y	y	Y	7	
X	x	X	8	
C	c	C	9	
V	v	V	%	
B	b	B	&	
N	n	N	!	

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella B-8 Modalità di input per tastierino QWERTZ (Continua)

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto	Tasto blu + Tasto
M	m	M	?	
,	,	<	@	
INVIO	pulsante			
0	0	0	0	0
TAB	Tabulazione	Tabulazione	Tabulazione indietro	Tabulazione
SPAZIO	Spazio	Spazio	Spazio	Spazio
Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione	Retroilluminazione
.	.	>	.	.

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tasto per caratteri speciali

✓ **NOTA** I caratteri speciali sono disponibili soltanto nelle configurazioni dei tastierini alfanumerici.

Per aggiungere i caratteri speciali utilizzando il tasto **áü** dell'MC75A, digitare prima il carattere correlato, quindi premere due volte il tasto arancione seguito dal tasto **áü (P)**. Continuare a premere il tasto **áü** fino a quando compare il carattere speciale. Per modificare un carattere esistente, spostare il cursore a destra del carattere, quindi premere due volte il tasto arancione e o subito dopo premere il tasto **áü** fino a quando il carattere speciale avrà sostituito il carattere originale. Nella [Tabella B-9](#) sono elencati i caratteri speciali che è possibile generare.

Tabella B-9 Caratteri speciali

Tasto	Caratteri speciali	Tasto	Caratteri speciali
a	à á â ã ä å æ	A	À Á Â Ã Ä Å Æ
c	ç ć ċ ©	C	Ç Ć Ć ©
d	đ	D	Đ
e	è é ê ë ě	E	È É Ê Ë Ě
i	ì í î ï	I	Ì Í Î Ï
l	ł	L	Ł ł
n	ñ	N	Ñ
o	ò ó ô õ ö ø œ	O	Ò Ó Ô Õ Ö Ø Œ
p	þ ŀ	P	þ ŀ
r	®	R	®

Tabella B-9 Caratteri speciali (Continua)

Tasto	Caratteri speciali		Tasto	Caratteri speciali
s	ş š ß		S	Ş Š ß
t	ţ		T	Ţ
u	ù ú û ü		U	Ù Ú Û Ü
y	ý		Y	Ý
z	ź ź		Z	Ź Ź
\$	€ £ ¥		/	\
"	' « ' »		([{ < «
)] } > »		+	± & - _
!	¡ ? ¿		.	! , ;
*	#		@	~ %
%	^		,	; . :
#	*		&	- _ + ±
_	+ ± & -		'	« » "
?	¿ ! ¡		:), ; ,
-	_ + ± &			

Appendice C Voice Quality Manager

Introduzione

Voice Quality Manager (VQM) è un pacchetto software installato sull'MC75A. VQM supporta un insieme di funzioni relative alle chiamate VoWiFi (Voice over WiFi) e un sottoinsieme di funzioni relative alle chiamate sulla linea cellulare (GSM o CDMA). L'interfaccia utente di VQM è intuitiva e di facile uso e consente di eseguire attività complesse con un intervento minimo o nullo da parte dell'utente, ad esempio attivare il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC, Acoustic Echo Canceller) mentre è in corso una chiamata, passare automaticamente alla modalità audio per le chiamate VoWiFi e impostare il guadagno audio corretto per VoWiFi.

Caratteristiche

Il software VQM:

- Migliora la qualità della trasmissione vocale senza assorbire ulteriore autonomia della batteria.
- Consente di attivare la funzionalità AEC per le chiamate VoWiFi automaticamente, senza l'intervento dell'utente.
- Consente di impostare automaticamente il guadagno audio corretto per le chiamate VoWiFi tramite profili specifici per le chiamate VoWiFi e WAN.
- Possibilità di cambiare automaticamente modalità audio da vivavoce a ricevitore telefonico dopo aver effettuato o risposto a una chiamata.
- Definisce le priorità dei pacchetti IP audio in uscita.
- Consente all'utente di selezionare le modalità audio disponibili (vivavoce e ricevitore telefonico) semplicemente toccando l'icona di VQM. Un'icona di VQM sulla barra del titolo del dispositivo indica la modalità audio selezionata.
- È conforme a NDIS 5.1.

Attivazione di VQM

Per attivare VQM:

1. Toccare **Start > Programs > File Explorer** (Start > Programmi > Esplora file).
2. Selezionare la cartella **Windows**.
3. Individuare il file **VQMAudioNotify**.
4. Toccare il nome del file per attivare VQM.

Modalità audio

Sono disponibili sette diverse modalità audio per l'MC75A. La modalità attualmente selezionata è rappresentata dall'icona di VQM sulla barra del titolo.



Figura C-1 Icona di VQM sulla barra del titolo

L'icona di VQM indica che il dispositivo è in modalità vivavoce senza il sistema di eliminazione dell'eco acustica (rappresentata dall'icona di VQM grigia). Le modalità audio e le corrispondenti icone di VQM sulla barra del titolo sono:

Tabella C-1 Icone di VQM

Icona	Descrizione
	Vivavoce con sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC).
	Vivavoce senza sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC).
	Ricevitore telefonico con sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC) (il dispositivo può passare alla modalità ricevitore telefonico solo durante una chiamata VoWiFi o WAN).
	Cuffie mentre è in corso una chiamata (il sistema di eliminazione dell'eco acustica, AEC, non è attivato per i ricevitori telefonici cablati o Bluetooth).
	Cuffie mentre non è in corso una chiamata.
	Cuffie Bluetooth mentre è in corso una chiamata (il sistema di eliminazione dell'eco acustica, AEC, non è attivato per le cuffie cablate o Bluetooth). Icona bianca.
	Cuffie Bluetooth mentre non è in corso una chiamata. Icona grigia.

Cambio di modalità audio

A seconda della modalità audio selezionata, è possibile cambiare modalità toccando l'icona di VQM sulla barra del titolo. La modalità audio può essere cambiata soltanto mentre è in corso una chiamata. È possibile utilizzare l'icona di VQM per cambiare modalità audio per le chiamate WAN.

Nella seguente tabella sono indicate le singole modalità audio e le modalità audio successive alle quali si passa toccando l'icona di VQM.

Tabella C-2 *Cambio di modalità audio*

Modalità audio prima di toccare l'icona di VQM	Modalità audio dopo aver toccato l'icona di VQM
Vivavoce	Ricevitore telefonico
Ricevitore telefonico	Vivavoce
Cuffie cablate	Cuffie cablate
Cuffie Bluetooth	Ripristina l'ultimo profilo utilizzato prima della connessione Bluetooth.

Se la modalità audio impostata è Vivavoce e l'utente tocca l'icona di VQM, si passa alla modalità audio Ricevitore telefonico.

Quando si usano cuffie Bluetooth con BTEplorer, attivare il profilo cuffie e verificare che il dispositivo sia collegabile. Premere il pulsante cuffie per eseguire di nuovo l'associazione delle cuffie e dell'MC75A. Se si preme il pulsante cuffie una seconda volta, l'audio viene inviato alle cuffie Bluetooth.

Se l'MC75A e le cuffie Bluetooth non sono associati, non è possibile tornare alle cuffie Bluetooth mediante l'icona di VQM. L'unico modo per ricollegare le cuffie Bluetooth al dispositivo è tramite l'applicazione BTEplorer.

Se l'utente tocca l'icona di VQM mentre all'MC75A sono collegate cuffie cablate, la modalità audio non cambia. L'audio continuerà ad essere diretto verso le cuffie cablate.

Se l'utente tocca l'icona di VQM mentre non è in corso una chiamata, la modalità audio non cambia.

Per visualizzare i numeri di versione di VQM toccare **Start > File Manager**. Selezionare la cartella **Windows** e cercare il file VQMAudioNotify.exe.

Viene visualizzata una finestra di dialogo che riporta i numeri di versione.



Figura C-2 *Finestra di dialogo VQM Audio Control (Controllo audio VQM)*

Priorità dei pacchetti vocali

I softphone IP trasmettono pacchetti vocali con le stesse modalità con cui altre applicazioni inviano dati attraverso la rete. In una rete con diversi tipi di traffico, i pacchetti vocali hanno la stessa priorità del restante traffico, pertanto potrebbero essere soggetti a ritardi.

Una soluzione a questo problema è WiFi Multi-media (WMM). WMM è una specifica che supporta l'assegnazione delle priorità al traffico, di modo che i pacchetti "prioritari" possano godere di un trattamento preferenziale.

Per poter usufruire di WMM, i dispositivi che generano il traffico devono apporre al loro pacchetto un contrassegno differenziato, di priorità normale o elevata, in un campo del pacchetto IP denominato Differentiated Services Code-Point (DSCP). L'infrastruttura wireless, che deve essere configurata in modo da supportare WMM, darà la priorità a quei pacchetti con il contrassegno di alta priorità, che è stato loro assegnato tramite DSCP dai dispositivi che generano il traffico.

VQM determina se è in corso una chiamata VoWiFi (Voice over WiFi) e, in caso affermativo, contrassegna i pacchetti vocali in uscita (possono essere contrassegnati soltanto i pacchetti vocali in uscita; i pacchetti vocali in entrata sono già passati attraverso la rete e non avrebbe senso contrassegnarli) come pacchetti di alta priorità utilizzando DSCP. In questo modo, tali pacchetti vocali riceveranno un trattamento preferenziale da parte dell'infrastruttura wireless che supporta WMM. Il risultato che si ottiene è una riduzione dei ritardi per i pacchetti vocali, con un ovvio miglioramento della qualità della chiamata.

Eliminazione dell'eco acustica

L'eco acustica si verifica durante una chiamata vocale, quando l'audio che esce dall'auricolare entra nel microfono dello stesso dispositivo. In questo modo, la persona all'altro capo sentirà una versione ritardata della propria voce ("eco"). Inutile ribadire che l'effetto "eco" è fastidioso e deve essere eliminato. Ed è proprio a questo che serve la funzionalità di eliminazione dell'eco acustica (Acoustic Echo Cancellation, AEC). Per eliminare l'effetto eco, si possono adottare due metodi:

- Attivare il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC) in modo permanente. Questo metodo non è particolarmente vantaggioso, in quanto il dispositivo consuma di più quando la funzione AEC è attiva.
- Attivare il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC) soltanto mentre è in corso una chiamata.

VQM adotta questo secondo metodo, tra i due descritti.

Infatti VQM attiva automaticamente il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC) quando sul dispositivo mobile è in corso una chiamata VoWiFi. Al termine della chiamata, VQM disattiva la funzione AEC. Si noti che la funzione AEC viene attivata per le modalità Vivavoce e Cuffie, mentre non viene attivata per le modalità Cuffie cablate e Cuffie Bluetooth. La funzione AEC non è necessaria per la modalità Cuffie cablate, dal momento che il volume audio è piuttosto basso (data la vicinanza dell'auricolare all'orecchio) ed è quindi improbabile che l'audio proveniente dalle cuffie giunga fino al microfono. Di norma gli auricolari Bluetooth includono già un sistema di eliminazione dell'eco acustica. L'attivazione della funzione AEC soltanto mentre è in corso una chiamata consente di risparmiare autonomia della batteria rispetto all'attivazione permanente della funzione AEC.

La funzione AEC non viene attivata per le chiamate cellulari perché l'applicazione telefonica WWAN include già un sistema di eliminazione dell'eco acustica.

Limiti

- VQM non supporta la funzionalità VPN.
- È supportato soltanto il softphone Avaya.

Disattivazione di VQM

Per disattivare VQM, eseguire un avvio a caldo.

Glossario

A

Algoritmo di decodifica. Schema di decodifica che converte le ampiezze degli impulsi in rappresentazioni di lettere o numeri codificate in un simbolo del codice a barre.

Altezza del simbolo. Distanza fra i bordi esterni delle zone vuote della prima e dell'ultima riga.

Altezza della barra. Dimensione di una barra misurata perpendicolarmente rispetto alla sua larghezza.

API. Interfaccia che consente la comunicazione o il controllo di un componente software su un altro. In genere viene utilizzata per identificare i servizi forniti da un componente software a un altro, solitamente tramite interruzioni software o chiamate funzionali.

Application Programming Interface. Vedere **API**.

Area codificata. Dimensione lineare totale occupata da tutti i caratteri di un pattern, compresi i caratteri di avvio/stop e i dati.

ASCII. Acronimo di American Standard Code for Information Interchange, codice standard americano per lo scambio di informazioni. Si tratta di un codice a 7 bit più bit di parità che rappresenta 128 lettere, numeri, segni di punteggiatura e caratteri di controllo, usato come standard per la trasmissione dei dati negli Stati Uniti.

Avvio. Il processo che esegue un computer all'avvio. Durante l'avvio il computer può eseguire dei test autodiagnostici e configurare l'hardware e il software.

Avvio a caldo. Un avvio a caldo consente di riavviare il terminale portatile chiudendo tutti i programmi in esecuzione. Tutti i dati che non sono stati salvati nella memoria Flash andranno persi.

Avvio a freddo. Un avvio a freddo consente di avviare il terminale portatile e cancella tutti i record e le voci memorizzate dall'utente.

B

Barra. Elemento scuro di un simbolo del codice a barre stampato.

Base. La base viene utilizzata per caricare la batteria del terminale e per comunicare con un computer host e offre un posto per alloggiare il terminale quando non viene utilizzato.

Bit. Cifra binaria. Il bit è l'unità di base delle informazioni binarie. Generalmente, otto bit consecutivi formano un byte di dati. La sequenza di 0 e 1 di un byte ne determina il significato.

Bit al secondo (bps). Bit trasmessi o ricevuti.

bps. Vedere **Bit al secondo**.

Byte. In uno schema d'indirizzamento, otto cifre binarie vicine (0 e 1) formano una sequenza che rappresenta un carattere o un valore numerico specifico. I bit sono numerati da destra, a partire da 0 e fino a 7, e il bit in posizione 0 è il meno significativo. Per memorizzare un carattere ASCII è necessario un byte di memoria.

C

Carattere. Sequenza di barre e spazi che rappresentano direttamente dei dati o indicano una funzione di controllo, ad esempio un numero, una lettera, un segno di punteggiatura o un segnale di comunicazione, contenuta in un messaggio.

CDMA. Acronimo di **Code Division Multiple Access**, forma di multiplexing e metodo di accesso multiplo che non suddivide il canale in base al tempo (come accade con TDMA) o alla frequenza (come accade con FDMA), ma piuttosto codifica i dati con uno speciale codice associato a ciascun canale e utilizza le proprietà di interferenza costruttiva dei codici speciali per eseguire il multiplexing.

CDRH. Acronimo di Center for Devices and Radiological Health, agenzia federale responsabile per la regolamentazione della sicurezza dei dispositivi laser. Questa agenzia ha definito varie classi operative dei laser, sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.

CDRH classe 1. Classe che include i dispositivi laser a minore potenza. Questa classe è considerata intrinsecamente sicura, anche se l'uscita laser viene rivolta alla pupilla dell'occhio. Non esistono procedure operative speciali per questa classe.

CDRH classe 2. Per rientrare in questa classe non sono necessari sistemi software aggiuntivi. La modalità di funzionamento di questi dispositivi non causa danni agli esseri umani in caso di esposizione umana diretta accidentale.

Chiave condivisa. L'autenticazione tramite chiave condivisa è un algoritmo in cui sia AP che MU condividono una chiave di autenticazione.

Cifra di controllo. Cifra usata per verificare la corretta decodifica di un simbolo. Lo scanner inserisce i dati decodificati in una formula aritmetica e controlla che il numero risultante corrisponda alla cifra di controllo codificata. Le cifre di controllo sono necessarie per l'UPC, ma opzionali per altre simbologie. L'uso delle cifre di controllo riduce la possibilità di errori di sostituzione nella decodifica del simbolo.

Codice a barre. Sequenza di barre e spazi di larghezza variabile che rappresenta dati numerici o alfanumerici in una forma leggibile da appositi dispositivi. Il formato generico di un simbolo del codice a barre consiste in margine anteriore, carattere di avvio, carattere dati o messaggi, carattere di verifica (se presente), carattere di stop e margine posteriore. All'interno di questa struttura generale, ogni simbologia riconoscibile utilizza un proprio formato univoco. Vedere **Simbologia**.

Codice ad autoverifica. Simbologia che utilizza un algoritmo di autoverifica per rilevare errori di codifica dei caratteri di un simbolo del codice a barre.

Codice continuo. Codice a barre o simbolo in cui tutti gli spazi sono parte integrante dei caratteri. Nei codici continui non ci sono margini intercaratteri. L'assenza di spazi assicura una maggiore densità delle informazioni.

Computer host. Computer che gestisce altri terminali all'interno di una rete, fornendo servizi quali calcolo, accesso al database, programmi di supervisione e controllo della rete.

D

Decodifica. Riconoscere la simbologia di un codice a barre (ad esempio UPC/EAN) e quindi analizzare il contenuto del codice a barre digitalizzato.

Decodifica. Indica la decodifica dei dati codificati ricevuti. Vedere anche **Crittografia e Chiave**.

Densità del codice a barre. Numero di caratteri rappresentato per unità di misura (ad esempio caratteri per pollice).

Determinazione automatica. Capacità di un controller d'interfaccia di stabilire il tipo di codice a barre digitalizzato. A seguito di questa determinazione, viene eseguita la decodifica delle informazioni.

Dimensione nominale. Dimensioni standard di un simbolo del codice a barre. La maggior parte dei codici UPC/EAN viene usata entro una certa portata di ingrandimento (ad esempio da 0,80 a 2,00 del valore nominale).

Diodo laser. Semiconduttore all'arseniuro di gallio collegato a una fonte di alimentazione e che genera un fascio laser. Questo tipo di laser è una sorgente compatta di luce coerente.

Disco Flash. Una memoria non volatile aggiuntiva per memorizzare file di applicazioni e di configurazione.

Display a cristalli liquidi (LCD). Display che utilizza cristalli liquidi sigillati tra due lastre di vetro. I cristalli vengono eccitati da precise cariche elettriche, che gli consentono di riflettere la luce all'esterno in base alla rispettiva inclinazione. Utilizzano poca elettricità e reagiscono in modo relativamente rapido. Richiedono luce esterna per riflettere le informazioni all'utente.

DRAM. Acronimo di Dynamic Random Access Memory.

E

EMDK. Enterprise Mobility Developer's Kit.

Emulazione terminale. Con "emulazione terminale" si intende l'emulazione di una sessione mainframe basata su caratteri su un terminale remoto non mainframe, incluse tutte le funzioni di visualizzazione, i comandi e i tasti funzione. La serie VC5000 supporta le emulazioni di terminali in 3270, 5250 e VT220.

ENQ RS-232. L'handshake software ENQ è altresì supportato per i dati inviati al computer host.

ESD. Scarica elettrostatica

EvDO, 1xEV-DO. Uno standard per i dati a banda larga dei sistemi radio wireless che è stato adottato da molti provider di servizi di telefonia cellulare CDMA. È standardizzato da 3GPP2, nell'ambito della famiglia di standard CDMA2000.

F

FTP. Vedere **File Transfer Protocol**.

FTP (File Transfer Protocol). Protocollo applicativo TCP/IP che regola il trasferimento di file tramite rete o linee telefoniche. Vedere **TCP/IP**.

H

HSDPA. Acronimo di High-Speed Downlink Packet Access, un protocollo di comunicazioni per telefonia mobile 3G (di terza generazione) appartenente alla famiglia HSPA (High-Speed Packet Access), che consente alle reti UMTS (Universal Mobile Telecommunications System) di raggiungere velocità di trasferimento dei dati e capacità superiori.

Hz. Hertz; unità di frequenza pari a un ciclo al secondo.

I

IDE. Acronimo di Intelligent Drive Electronics. Si riferisce al tipo di unità disco fisso a stato solido.

IEC. Acronimo di International Electrotechnical Commission, Commissione Elettrotecnica Internazionale. Questa commissione internazionale regola la sicurezza laser, stabilendo le varie classi operative sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.

IEC (825) Classe 1. Classe che include i dispositivi laser IEC a minore potenza. La conformità è garantita tramite una limitazione software di 120 secondi di funzionamento laser in una qualsiasi finestra di 1000 secondi e uno spegnimento automatico del laser se lo specchio oscillante dello scanner si guasta.

Indirizzo di protocollo Internet. Vedere **IP**.

Indirizzo IEEE. Vedere **Indirizzo MAC**.

Indirizzo IP. Indirizzo di protocollo Internet. L'indirizzo di un computer collegato a una rete IP. Ogni workstation client o del server deve avere un indirizzo IP univoco. Indirizzo a 32 bit utilizzato da un computer su una rete IP. Le workstation client possono avere un indirizzo permanente oppure un indirizzo assegnato dinamicamente a ogni sessione. Gli indirizzi IP si compongono di quattro gruppi di numeri separati da un punto, come, ad esempio, 204.171.64.2.

Interleaved 2 di 5. Simbologia binaria che rappresenta coppie di caratteri in gruppi di cinque barre e cinque spazi interlacciati. L'interlacciamento consente una maggiore densità delle informazioni. La posizione degli elementi larghi (barre o spazi) all'interno del gruppo definisce i caratteri codificati. Questo codice continuo non utilizza spazi intercaratteri. La codifica comprende solo i numeri (da 0 a 9) e i caratteri di avvio/stop.

IP. Acronimo di Internet Protocol (protocollo Internet). La parte IP del protocollo di comunicazione TCP/IP. IP consente di implementare il livello rete (livello 3) del protocollo, che contiene un indirizzo di rete e che viene utilizzato per instradare un messaggio a una rete o sottorete diversa. IP accetta "pacchetti" dal protocollo per il trasporto di livello 4 (TCP o UDP), aggiungendovi la propria intestazione e fornendo un "datagramma" al protocollo di collegamento dati di livello 2. Può altresì suddividere il pacchetto in frammenti per supportare l'unità di trasmissione massima (MTU) della rete.

IS-95. Interim Standard 95. Lo standard EIA/TIA che regola il funzionamento del servizio cellulare CDMA. Le versioni disponibili sono IS-95A e IS-95B. Vedere CDMA.

L

Larghezza della barra. Spessore della barra misurato dal bordo più vicino al carattere di avvio del simbolo e fino al suo bordo finale.

LASER. Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation. Il laser è una sorgente luminosa intensa e sempre alla stessa frequenza, a differenza della luce generata da una lampadina a incandescenza. La luce laser è coerente e ha un'elevata densità energetica.

LCD. Vedere **Display a cristalli liquidi**.

LED. Acronimo di Light Emitting Diode, vale a dire un diodo semiconduttore emettitore di luce, usato come indicatore soprattutto nei display digitali. Questo semiconduttore utilizza la tensione applicata per generare una luce a una certa frequenza determinata dalla composizione chimica specifica del semiconduttore stesso.

Light Emitting Diode (Semiconduttore emettitore di luce). Vedere **LED**.

Lunghezza del codice. Numero di caratteri di dati di un codice a barre compreso fra i caratteri di avvio e di stop, esclusi questi ultimi.

Lunghezza del simbolo. Lunghezza del simbolo misurata dall'inizio della quiet zone (margine) adiacente al carattere di avvio alla fine della quiet zone (margine) adiacente al carattere di stop.

M

MC. Acronimo di Mobile Computer (terminale portatile).

MDN. Mobile Directory Number. La directory che riporta il numero di telefono composto (in genere tramite POTS) per raggiungere un'unità mobile. Per quanto riguarda i telefoni cellulari, il numero MDN è solitamente associato a un numero MIN. Negli Stati Uniti e in Canada MDN e MIN hanno lo stesso valore per gli utenti di cellulari voce. Dalle analisi condotte sul roaming internazionale è emerso che il numero MDN è spesso diverso dal numero MIN.

Memoria Flash. La memoria Flash è una memoria non volatile semipermanente che può essere cancellata elettronicamente nel circuito e riprogrammata. I terminali MC75A utilizzano la memoria Flash per memorizzare il sistema operativo, gli emulatori di terminali e i client.

MIN. Acronimo di Mobile Identification Number. Numero univoco assegnato a un dispositivo cellulare. Viene trasmesso dal dispositivo cellulare durante l'accesso al sistema cellulare.

Modalità di scansione. Lo scanner è alimentato, programmato e pronto per leggere i codici a barre.

N

Nominale. Valore esatto o ideale di un parametro specifico. Le tolleranze sono deviazioni positive e negative rispetto a questo valore.

NVM. Acronimo di Non-Volatile Memory (memoria non volatile).

O

Open Data-Link Interface (ODI). Specifica del driver di Novell per un'interfaccia tra hardware di rete e protocolli di livello più alto. Supporta più protocolli su un singolo NIC (Network Interface Controller). È in grado di capire e tradurre le informazioni di rete o le richieste inviate da un qualsiasi altro protocollo compatibile con ODI in qualcosa che un client NetWare è in grado di comprendere ed elaborare.

Open System Authentication. Identificativo inviato alla stazione con cui autenticarsi; si tratta di un algoritmo di identificazione nullo.

P

PAN . Acronimo di Personal Area Network. Tramite l'utilizzo di tecnologia wireless Bluetooth, le reti PAN consentono ai dispositivi di comunicare in modalità wireless. In genere, una PAN wireless si compone di un gruppo dinamico con meno di 255 dispositivi che comunicano entro una portata di circa 10 metri. Solo i dispositivi che si trovano all'interno di quest'area limitata possono partecipare alla rete.

Parametro. Variabile a cui è possibile assegnare valori diversi.

PING. Acronimo di Packet Internet Groper, utilità Internet utilizzata per determinare se un particolare indirizzo IP è online. Viene utilizzato per testare ed eseguire il debug di una rete inviando un pacchetto e rimanendo in attesa di risposta.

Porta COM. Porta di comunicazione; le porte sono identificate tramite un numero, ad esempio, COM1, COM2.

Porte Input/Output. Le porte I/O sono principalmente dedicate allo scambio di informazioni con la memoria del terminale. I terminali portatili della serie 9000 includono sia porte seriali che porte USB.

Profondità del campo. Portata compreso fra le distanze minima e massima entro le quali lo scanner è in grado di leggere un simbolo con una certa larghezza minima degli elementi.

Proporzioni del simbolo. Rapporto fra altezza e larghezza del simbolo.

Q

Quiet Zone. Spazio chiaro senza tracce scure che precede il carattere di avvio di un simbolo del codice a barre e segue il carattere di stop.

QWERTY. Tastiera standard comunemente utilizzata in America del Nord e in alcuni Paesi europei. "QWERTY" si riferisce alla disposizione dei tasti sul lato sinistro della terza riga di tasti.

R

RAM. Acronimo di Random Access Memory. È possibile accedere ai dati memorizzati nella RAM in ordine casuale e leggerli e scriverli rapidamente.

RF. Radiofrequenza.

Riflessione. Quantità di luce riflessa da una superficie illuminata.

Riflesso speculare. Riflesso diretto della luce su una superficie, simile a quello dello specchio, che può causare problemi di decodifica di un codice a barre.

Ripristino Hard. Vedere **Avvio a freddo**.

Ripristino Soft. Vedere **Avvio a caldo**.

Risoluzione. Dimensione minima di un elemento che può essere distinta da uno specifico dispositivo di lettura o stampata da una stampante con un particolare dispositivo o metodo.

ROM. Read-Only Memory. Non è possibile modificare o eliminare i dati memorizzati nella memoria ROM.

Router. Dispositivo che consente di connettersi a delle reti e che supporta i protocolli richiesti per il filtraggio di pacchetti. I router sono generalmente utilizzati per estendere la portata del cablaggio e per organizzare la topologia di una rete in più subnet. Vedere **Subnet**.

RS-232. Standard della Electronic Industries Association (EIA) che definisce il connettore, i pin del connettore e i segnali utilizzati per trasferire i dati in modo seriale da un dispositivo a un altro.

S

Scanner. Dispositivo elettronico usato per digitalizzare codici a barre e generare un pattern digitalizzato che corrisponde alle barre e agli spazi del simbolo. I suoi tre componenti principali sono: 1) Sorgente luminosa (laser o fotocellula), che illumina il codice a barre; 2) Fotorilevatore, che registra la differenza di luce riflessa (gli spazi riflettono una maggiore quantità di luce); 3) Circuito di condizionamento del segnale, che trasforma i segnali del rilevatore ottico in un pattern digitalizzato.

Scanner laser. Tipo di lettore di codici a barre che utilizza un raggio di luce laser.

Segnale di contrasto di stampa (Print Contrast Signal, PCS). Misurazione del contrasto (differenza di luminosità) fra le barre e gli spazi di un simbolo. Affinché un simbolo del codice a barre possa essere digitalizzato è necessario un valore minimo di PCS. $PCS = (RL - RD) / RL$, dove RL è il fattore di riflessione dello sfondo e RD il fattore di riflessione delle barre nere.

Sequenza di scansione. Metodo di programmazione o configurazione dei parametri per un sistema di lettura di codici a barre che richiede la scansione di menu basati su codici a barre.

Set di caratteri. Insieme di caratteri disponibili per la codifica in una simbologia specifica.

SID. Acronimo di System Identification Code. Identificativo emesso dalla FCC per ciascun mercato. Viene altresì trasmesso da portanti cellulari per consentire ai dispositivi cellulari di distinguere tra servizio locale e servizio in roaming.

Simbologia. Regole strutturali e convenzioni di rappresentazione dei dati tramite un tipo di codice a barre specifico (ad esempio, UPC/EAN, codice 39, PDF417, ecc.).

Spazio. Parte chiara del codice a barre formata dallo sfondo che separa le barre.

Subnet. Un subset di nodi in una rete serviti dallo stesso router. Vedere **Router**.

Subnet Mask. Numero a 32 bit utilizzato per separare le sezioni rete e host di un indirizzo IP. Una subnet mask personalizzata consente di suddividere una rete IP in sottosezioni più piccole. La mask è una struttura binaria cui corrisponde l'indirizzo IP per trasformare parte del campo dell'indirizzo IP dell'host in un campo per subnet. Il numero predefinito è in genere 255.255.255.0.

Substrato. Materiale di base su cui viene applicata una sostanza o un'immagine.

Symbol. Unità digitalizzabile che codifica i dati in base alle convenzioni di una specifica simbologia e che solitamente include caratteri di avvio e stop, zone vuote, caratteri di dati e caratteri di controllo.

T

Tasto. Una chiave è il codice specifico utilizzato dall'algorithmo per codificare e decodificare i dati. Vedere anche **Crittografia** e **Decrittografia**.

TCP/IP. Acronimo di Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Protocollo di comunicazione utilizzato in sistemi di reti diversi. Questo standard è il protocollo di Internet ed è diventato lo standard di comunicazione globale. TCP offre funzioni di trasporto e garantisce la corretta ricezione di tutti i byte inviati. UDP è un tipo di trasporto alternativo che non garantisce la consegna ed è ampiamente diffuso per le trasmissioni voce e video in tempo reale, dove i pacchetti errati non vengono trasmessi di nuovo. IP offre il meccanismo di instradamento. TCP/IP è un protocollo instradabile, ovvero tutti i messaggi non contengono solo l'indirizzo della stazione, ma l'indirizzo di una rete di destinazione. Ciò consente ai messaggi TCP/IP di essere inviati a più reti all'interno di un'organizzazione o in giro per il mondo, di qui l'uso in Internet. Ciascun client e server in una rete TCP/IP richiede un indirizzo IP, assegnato in modo permanente o dinamico all'avvio.

Telnet. Protocollo di emulazione terminale utilizzato in Internet e nelle reti basate sul protocollo TCP/IP. Consente a un utente che utilizza un terminale o un computer di accedere a un dispositivo remoto e di eseguire un programma.

Terminale. Vedere **Terminale portatile**.

Terminale portatile. In questo documento, per *terminale portatile* si intende l'MC75A. Il dispositivo può essere configurato in modalità standalone oppure può consentire la comunicazione con una rete tramite la tecnologia radio wireless.

TFTP. Acronimo di Trivial File Transfer Protocol. Versione del protocollo FTP (File Transfer Protocol) TCP/IP che non ha funzionalità di directory o password. È il protocollo utilizzato per aggiornare firmware, scaricare software e avviare in remoto dispositivi senza disco.

Tolleranza. Deviazione consentita dalla larghezza nominale della barra o dello spazio.

Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Vedere **TCP/IP**.

Trivial File Transfer Protocol. Vedere **TFTP**.

U

UDP. Acronimo di User Datagram Protocol. Protocollo all'interno della suite di protocolli IP utilizzato in sostituzione di TCP quando non è richiesta una consegna affidabile. Ad esempio, UDP viene utilizzato per il traffico audio e video in tempo reale, dove i pacchetti persi vengono semplicemente ignorati, in quanto non vi è tempo per ritrasmetterli. Se si utilizza UDP ma è necessario poter contare su una consegna affidabile, è necessario inserire nelle applicazioni le funzioni di controllo della sequenza dei pacchetti e di notifica in caso di errore.

UPC. Acronimo di Universal Product Code, simbologia numerica relativamente complessa. Ciascun carattere è costituito da due barre e due spazi, ognuno dei quali può essere di quattro diverse larghezze. Questa simbologia è utilizzata come standard negli Stati Uniti per i prodotti alimentari al dettaglio.

V

VLD (Diodo laser visibile). Dispositivo a stato solido che genera luce laser visibile.

Indice

Numeri

1D, codici a barre	3-1
2D, codici a barre	3-3

A

accensione, pulsante	1-7, 2-19, 2-23
accessori	
base Ethernet a quattro slot	7-1, 7-3, 7-5
base montata su veicolo	7-1, 7-8
base USB a uno slot	7-1
base USB/seriale slot singolo	7-3
batteria di riserva	7-2
caricabatteria a quattro slot	7-1
cavi	7-2, 7-27
cavi di comunicazione/ricarica	
indicatori LED	7-28
ricarica della batteria	7-28
cavo DEX	7-1, 7-2
cavo di ricarica	7-1
cavo di ricarica per auto	7-1
cavo di ricarica seriale	7-1
cavo di ricarica USB	7-1
cavo inverter per modem	7-2
cavo per caricabatteria USB	7-2
cavo per modem	7-2
cavo stampante O'Neil	7-2
cavo stampante Zebra	7-2
cavo stampante zebra	7-2
cuffie	7-2, 7-26
custodia	7-2
dongle per modem	7-2
EMDK	7-2
kit di montaggio a parete, base	7-2
lettore di carte magnetiche	7-2, 7-14, 7-26
MSR	7-2, 7-14

installazione	7-14
lettura di carte magnetiche	7-15
scheda microSD	1-8
scheda SIM	1-3
solo base di carica a quattro slot	7-7
specifiche	A-6
stilo	7-2
acquisizione dati	
angolo di scansione	3-2
codici a barre 1D	3-1
codici a barre 2D	3-3
imaging	3-3
modalità operative imager	
modalità di acquisizione di immagini	3-3
modalità di decodifica	3-3
modalità lista di prelievo	3-3
pulsante di scansione	2-23
raggio di scansione	3-1
scansione	3-2, 3-4, 3-5
scansione lineare	3-1
ActiveSync	2-8
icona	2-6
Adaptive Frequency Hopping	6-1
AFH	6-1
Agente MSP	2-10
AirBEAM	2-9
ambiente di funzionamento	A-1
applicazione Contacts (Contatti)	4-6
applicazione Notes (Note)	4-10
Arancione, tasto	B-2, B-5, B-10
area delle applicazioni, icone	2-6
Attività	2-8
avvio	
caldo	2-19, 6-4
freddo	2-19, 6-4
avvio a caldo	2-19, 6-4
avvio a freddo	2-19, 6-4
AZERTY	B-8

B

barra dei comandi	
icone	2-6
barra di navigazione	
icone	2-2
base di sola ricarica a quattro slot	7-7
base Ethernet	7-1, 7-3, 7-5
base Ethernet a quattro slot	7-5
indicatori di ricarica	7-6, 7-7
ricarica	7-5, 7-7
base montata su veicolo	7-1, 7-8
indicatori di ricarica	7-11
base USB a uno slot	7-1
base USB/seriale a slot singolo	7-3
indicatori di ricarica	7-4
ricarica	7-3
basi	
base di sola ricarica a quattro slot	7-7
Ethernet a quattro slot	7-1, 7-3, 7-5, 7-7
USB/seriale a slot singolo	7-3
veicolo	7-1, 7-8
batteria	
carica	1-5, 7-3, 7-5, 7-7, 7-9, 7-12
installazione	1-4
rimozione	1-10
verifica stato	1-8
batteria agli ioni di litio	1-2
batteria di backup	
carica	1-5
batteria di riserva	7-2
carica	1-7, 7-4, 7-10, 7-12
batteria di riserva, opzioni	2-15
batteria principale	
carica	1-3, 1-5
installazione	1-3
batteria principale, rimozione	1-10
batteria, icona	2-3, 2-15
batteria, installazione	1-4
blocco dell'MC75A	2-20
Blu, tasto	B-2, B-5, B-10
Bluetooth	6-1
Adaptive Frequency Hopping	6-1
attivazione	6-5, 6-17
attivazione/disattivazione	6-5, 6-17
collegamento	6-34
disattivazione	6-5, 6-17
eliminazione del dispositivo collegato	6-35
icona	2-6
protezione	6-2
rilevamento dispositivi	6-6, 6-18
bluetooth	
icona	2-6

BTEplorer	2-9
bullets	xvii

C

Calcolatrice	2-8
Calendario	2-7
camera	xiv
campione imager	
carica	
batterie di riserva	1-7, 7-4, 7-10, 7-12
carica batteria	
cavi di comunicazione/ricarica	7-28
caricabatteria	
cavi di comunicazione/ricarica	7-28
indicatori LED	7-28
indicatori di ricarica	7-13
ricarica	7-12
caricabatteria a quattro slot	7-1
indicatori di ricarica	7-13
ricarica	7-12
caricabatteria di riserva	
configurazione	7-12
caricabatteria di riserva a quattro slot	
configurazione	7-12
installazione adattatore	7-12
caricabatteria USB	7-2
cavi	7-2, 7-27
caricabatteria USB	7-2
cavo DEX	7-1, 7-2
cavo di ricarica per auto	7-1
collegamento	7-28
DEX	7-1, 7-2, 7-27
dongle per modem	7-2
inverter modem	7-2
modem	7-2, 7-27
ricarica seriale	7-1
ricarica USB	7-1
sola ricarica	7-1
stampante O'Neil	7-27
stampante Zebra	7-27
cavi di comunicazione/ricarica	7-27
indicatori LED	7-28
ricarica della batteria	7-28
cavo di ricarica	
client USB	7-27
per auto	7-1, 7-27
RS232	7-27
seriale	7-1, 7-27
USB	7-1
cavo inverter per modem	7-2
cavo per sola ricarica	7-1
chiamata a tre	4-21, 4-22
chiamate di emergenza	2-22, 4-7

codici a barre	
1D	3-1
2D	3-3
collegamento	
Bluetooth	6-34
composizione intelligente	4-9
composizione veloce	4-7, 4-11
Condivisione Internet	2-8
configuration	.xiv
configurazione	1-3
Contatti	2-7
contatti	2-7
conventions	
notational	.xvii
cuffie	4-3, 4-4, 7-2, 7-26
Cuffie Bluetooth	4-4
cuffie cablate	4-3
cuffie, modalità	4-3
cuffie, uso cablato	4-3
custodia	7-2
custodia in tessuto	7-2
custodia rigida	7-2

D

data capture	.xiv
disattivazione del microfono durante una chiamata	4-10
disimballaggio	1-2
display	.xiv

E

EDA, avvio	1-3, 1-7
eliminazione collegamento Bluetooth	6-35
Eliminazione dell'eco acustica	C-2
Enterprise Mobility Developer Kit	7-2
ESD	1-8
EVDO	.xiv
Evolution Data-Optimized (EVDO)	4-1

F

fascetta	1-2
fascetta a mano	
regolazione	1-9
File Explorer (Esplora file)	2-8
Fine, tasto	B-2, B-5, B-10

G

Gestione wireless	1-12, 4-2
gestione wireless	2-12
Global Positioning System	5-1

GPS	5-1
GPS assistito	5-3

H

hard, ripristino	2-19, 6-4
High-Speed Downlink Packet Access (HSDPA)	4-1

I

icona di stato	2-2
batteria	2-3, 2-15
Speaker (Altoparlante)	2-14
icona Speaker (Altoparlante)	2-14
icone	
ActiveSync	2-6
area delle applicazioni	2-6
batteria	2-3, 2-15
Bluetooth	2-6
bluetooth	2-6
Speaker (Altoparlante)	2-14
stato	2-2
stato wireless	2-6
imager. <i>Vedere</i> acquisizione dati	
imaging	3-3
immagini	2-7
immissione dati	2-24
Implementazione rapida	2-10
impostazioni	2-11
alimentazione	2-11
blocco	2-11
certificati	2-12
connessioni	2-11
crittografia	2-13
da USB a PC	2-12
gestione wireless	2-12
impostazioni internazionali	2-13
informazioni su	2-12
informazioni sul proprietario	2-12
informazioni sul sistema	2-14
input	2-12
installazione applicazioni	2-13
memoria	2-13
pulsanti	2-12
reporting errori	2-13
retroilluminazione	2-12
retroilluminazione tastiera	2-13
schermo	2-14
suggerimenti clienti	2-12
suoni e notifiche	2-11
trasmissione	2-11
Wi-Fi	2-12
indicatori	2-18
stato radio	2-18

indicatori di carica	7-28
indicatori di ricarica	
base Ethernet a quattro slot	7-6, 7-7
base montata su veicolo	7-11
base USB/seriale a slot singolo	7-4
caricabatteria a quattro slot	7-13
information, service	xviii
installazione adattatore	7-12
Internet Explorer Mobile	2-7
IrDA	2-11

K

keypads	xiv
kit di montaggio a parete, base	7-2
Kit di strumenti SIM	2-10

L

laser, scansione	
Vedere acquisizione dati	3-1
LED	
indicatori	2-18
ricarica	2-18, 7-4, 7-6, 7-7, 7-11, 7-13, 7-28
scansione/decodifica	2-18, 3-2, 3-4, 3-5, 3-6
stato della batteria	2-18
lettore di carte magnetiche	7-2, 7-14, 7-26
installazione	7-14
lettura di carte magnetiche	7-15

M

manutenzione	8-1
Media Player	2-7
memory	xiv
Messaggi	2-8
microSD	1-8
MMC	7-26
MSR	7-2, 7-14, 7-26
installazione	7-14
lettura di carte magnetiche	7-15

N

notational conventions	xvii
Note	2-8

O

operating system	xiv
Orologio e allarmi	2-11

P

Parla, tasto	B-2, B-5, B-10
password	2-21
suggerimento	2-22
protezione	
Bluetooth	6-2
protezione schermo	8-2
pulizia	8-1
pulsante di scansione	2-23
pulsante operativo	2-23
pulsante su/giù	2-23
pulsanti	
azione	2-23
funzione	2-22
scansione	2-23
su/giù	2-23

Q

QWERTZ	B-8
--------	-----

R

radios	xiv
registro chiamate	4-10, 4-15
regolazione della fascetta a mano	1-9
reset	2-19
riattivazione, condizioni	2-20
riattivazione, EDA	2-20
ricarica	2-18
mediante base montata su veicolo	7-9
mediante base USB/seriale a slot singolo	7-3
mediante caricabatteria a quattro slot	7-12
uso della base Ethernet a quattro slot	7-5, 7-7
Ricarica della batteria	1-5
ricarica della batteria	
mediante base montata su veicolo	7-9
mediante base USB/seriale a slot singolo	7-3
mediante caricabatteria a quattro slot	7-12
uso della base Ethernet a quattro slot	7-5, 7-7
ricarica, temperatura	1-7, 7-4
ricevitore telefonico	C-2
ricevitore telefonico, modalità	4-3
ripristino	6-4
hard	2-19, 6-4
soft	2-19, 6-4
risoluzione dei problemi	8-5
risposta alle chiamate	4-8

S

scansione	
imaging	3-3
pulsante	2-23
Vedere acquisizione dati	3-1
Scansione, tasto	B-2, B-6
scansione/decodifica	2-18
scheda di memoria	1-8
scheda flash	7-26
scheda SIM	
accessori	1-3
installazione	1-3
schermo	
taratura	1-8
schermo, taratura	1-8
SDK	
Vedere EMDK	7-2
service information	xviii
SIM, a doppia linea	4-26
sincronizzazione con PC	
uso del sistema Bluetooth	6-13
SiRF III	5-1
soft, ripristino	2-19, 6-4
sospensione	2-23, 6-4
specifiche tecniche	A-1
accessori	A-6
stilo	1-2, 2-23, 7-2
stilo, uso	2-23
Subscriber Identification Module	1-3

T

tasti	
accensione	1-7, 2-19, 2-23
tasti funzione	2-22
tasti, descrizioni	
tastierino alfanumerico	B-10
tastierino DSD	B-5
tastierino numerico	B-2
tastiere	
tipi	B-1
tastierini	
DSD	B-5
modalità di input	B-4, B-7, B-12, B-13, B-15
numerico	B-1
QWERTY	B-8
tasti, descrizioni	B-2, B-5, B-10
tasto per caratteri speciali	B-16
telefono	4-1
tastierino alfanumerico	B-8
tasti, descrizioni	B-10
tastierino DSD	B-5
tasti, descrizioni	B-5

tastierino numerico	B-1
modalità di input	B-4, B-7
tasti, descrizioni	B-2
tastierino QWERTY	
modalità di input	B-12, B-13, B-15
tasto per caratteri speciali	B-16
teleconferenza	4-21, 4-22
telefono	2-8
alternanza chiamate	4-18, 4-20
annotazioni	4-10
attivazione/disattivazione	4-2
chiamata a tre	4-21, 4-22
composizione veloce	
chiamata	4-7
contatti	4-6
disattivazione del microfono durante	
una chiamata	4-10
registro chiamate	4-15
risposta alle chiamate	4-8
selezione rapida	
aggiunta voce	4-11
eliminazione voce	4-14
modifica voce	4-14
SMS	4-23
tastierino	4-1
teleconferenza	4-21, 4-22
uso tastierino	4-5
temperatura	A-2
carica	1-7, 7-4
temperatura, notifica	2-16
Time To First Fix	5-3
Today (Oggi), schermata	2-1

U

uso delle cuffie Bluetooth	4-4
----------------------------	-----

V

video	2-7
vivavoce, modalità	4-3
Voice Quality Manager	C-1
volume, regolazione	2-14
VQM	C-1
attivazione	C-2
disattivazione	C-4

W

Windows Live	2-8
Windows Live Messenger	2-8
Wireless	1-12, 4-2
Wireless status (Stato rete senza fili)	2-6
WLAN 802.11a/b/g	xiv
WPAN Bluetooth	xiv



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.
©2015 ZIH Corp. e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.



72E-133503-02IT Revisione A - Giugno 2015